

Första Boken Moše  
ur  
Bibelen  
eller  
den Heliga Skrift.

Samuel Rummstedt, Stockholm 1857. Affärsdrift år 2004.

## GENESIS.

### Första boken Moše.

#### 1. Capitlet.

Verlden, Menniskan skapas.

I begynnelsen skapade Gud Himmel och Jord.

2. Och jorden var öde och tom, och mörker war på djupet, och Guds Ande sväfde öfver vatnet.

3. Och Gud sade: Warde Ljus, och det wardt Ljus.

4. Och Gud såg ljuset, at det war godt. Då skilde Gud ljuset ifrå mörkret.

5. Och kallade ljuset Dag och mörkret Natt. Och wardt af afton och morgen den första dagen.

6. Och Gud sade: Warde et fäste emellan vatnen, och åtskilje vatn ifrå vatn.

7. Och Gud gjorde fästet, och åtskilde det vatnet, som war under fästet, ifrå det vatn, som war öfwan fästet. Och det skedde så.

8. Och Gud kallade fästet Himmel. Och wardt af afton och morgen den andra dagen.

9. Och Gud sade: Församle sig vatnet, som är under himmelen, uti behynderliga rum, att det torra må shnas. Och det skedde så.

10. Och Gud kallade det torra Jord, och vatnens församlingar kallade han Haf. Och Gud såg, at det war godt.

11. Och Gud sade: Väre jorden gräs och örter, som frö hafwa, och fruktsam trä, at hwart och et bär frukt efter sin art, och hafwer sitt eget frö i sig sjelfwo på jordene. Och det skedde så.

12. Och jorden bar gräs och örter, som frö hade, hwart efter sin art, och trä, som frukt båro, och hade sitt eget frö i sig sjelfwo, hwart efter sin art. Och Gud såg, att det war godt.

13. Och wardt af afton och morgen den tredje dagen.

14. Och Gud sade: Warde Ljus uti himmelens fäste, och åtskilje dag och natt, och gifwe tårn, månader, dagar och år.

15. Och ware för ljus uti himmelens fäste, och lyse på jordene. Och det skedde så.

16. Och Gud gjorde tu stor ljus; et stort

ljus, som regerade dagen, och et litet ljus, som regerade natten; och stjernor.

17. Och Gud satte dem uti himmelens fäste, at de skina skulle på jordene:

18. Och regera dagen och natten, och åtskilja ljuset och mörkret. Och Gud såg, at det war godt.

19. Och wardt af afton och morgen den fjärde dagen.

20. Och Gud sade: Göre vatnet af sig fräkande och lefvande djur, och foglar, som på jordene flyga under himmelens fäste.

21. Och Gud skapade stora hvalar, och allahanda lefvande och fräkande djur, som vatnet af sig gör, hwart efter sin art, och allahanda fjäderfoglar, hwart efter sin art. Och Gud såg, at det war godt.

22. Och wälsignade dem, och sade: Warer fruktsame, och förökens, och upfyller haffens vatn, och foglarna föröfe sig på jordene.

23. Och wardt af afton och morgen den femte dagen.

24. Och Gud sade: Göre jorden af sig lefvande djur, hwart efter sin art, fänad, fräkande djur, och wilddjur på jordene, hwart efter sin art. Och det skedde så.

25. Och Gud gjorde wilddjur på jordene, hwart efter sin art, fänad efter sin art, allahanda fräkande djur på jordene efter sin art. Och Gud såg, at det war godt.

26. Och Gud sade: Låt oss göra Menniskona til et beläte, det oss lift är, den råda skall öfver fiskarna i hafvet, och öfver foglarna under himmelen, och öfver fänaden, och öfver hela jordena, och öfver allt som fräker på jordene.

27. Och Gud skapade menniskona sig till et beläte, til Guds beläte skapade han honom, Man och Qwinno skapade han dem.

28. Och Gud wälsignade dem, och sade til dem: Warer fruktsame, och föröker eder, och upfyller jordena, och hafwer henne under eder, och råder öfver fiskarna i hafvet, och öfver foglarna under himmelen, och öfver all djur, som fräla på jordene.

29. Och Gud sade: Si, jag hafwer gifvit eder allahanda örter, som för hafwa på hela jordene, och allahanda fruktsam trä, och trä, som frö hafwa i sig sjelfwo, eder til mat.

30. Och allom djurom på jordene, och allom foglom under himmelen, och allo thy, som fräker på jordene, och lif hafwer, at de

skola hafwa allahanda gröna örter til at äta. Och det skedde så.

31. Och Gud såg på allt det han gjort hade, och si, det war allt ganzka godt. Och wardt af aften och morgen den sjette dagen.

## 2. Capitlet.

Sabbathen, Lustgården, förbjudna Trädet, Namnen, Qwinnan.

Så wardt nu himmel och jord fullkomnad med all sin här.

2. Och Gud fullkomnade på sjunde dagenom sin werk, som han gjort hade, och hwi-lade på sjunde dagenom af all sin werk, som han gjort hade.

3. Och wälsignade sjunde dagen, och helgade honom, derföre, at han på honom hwi-lade af all sin werk, som Gud skapade och gjorde.

4. Alltså är himmel och jord tilkommen, då de skapade wordo på den tid, då HERRen Gud gjorde himmel och jord.

5. Förra än någor stjelf war på markene, och förra än någor ört växte på jordene; förry HERRen Gud hade än då intet låtit regna på jordene, och ingen menniska war, som brukade jordena.

6. Men en dimba gick up af jordene, och watnade alla markena.

7. Och HERRen Gud gjorde menniskona af jordenes stoft, och inbläste uti hans näso en lefvande anda, och så wardt menniskan en lefvande själ.

8. Och HERRen Gud planterade en lustgård uti Eden öster ut, och satte der in menniskona, som han gjort hade.

9. Och HERRen Gud lät upväxa af jordene allahanda trä, lustig til at se och god til at äta; och liffens trä midt i lustgårdenom, och fundskapsens trä på godt och ondt.

10. Och utaf Eden gick en ström til at watna lustgården, och han delade sig i fyra hufwudfloder.

11. Den förste fallas Pison, den löper om hela Hawila land, och der finnes guld.

12. Och deß landes guld är kosteligt, och der finnes Bedellion, och den ädle stenen Onix.

13. Den andre floden heter Gihon, den löper kring om hela Ethiopien.

14. Den tredje floden fallas Hiddekel, den

löper fram för Abyrien. Den fjerde floden är Phrath.

15. Och HERRen Gud tog menniskona, och satte honom in uti lustgården Eden, at han honom bruка och bewara skulle.

16. Och HERRen Gud böd menniskona, och sade: Du skalt äta af allahanda trä i lustgårdenom;

17. Men af fundskapsens trä på godt och ondt skalt du icke äta: förry, på hwad dag du deraf äter, skalt du döden dö.

18. Och HERRen Gud sade: Det är icke godt, at menniskan är allena: Jag will göra honom ena hjelp, den sig til honom hålla må.

19. Som nu HERRen Gud gjort hade af jordene allahanda djur på markene, och allæ-handa foglar under himmelen, hade han dem fram för menniskona, at han skulle se, huru han skulle nämna dem: Ty, sasom menniskan allahanda lefvande djur nämnde, så skulle de heta.

20. Och menniskan gaf hvarit och et fånad, och foglomen under himmelen, och djuren på markene, sina namn. Men till menniskone wardt icke funnen någon hjelp, den sig til honom hålla matte.

21. Då lät HERRen Gud falla en tung sömn på menniskona, och wid han sof, tog han et af hans sidoref, och upfhylte fött i samma staden.

22. Och HERRen Gud byggde ena Qwinno utaf refivet, som han uttagit hade af menniskone, och hade henne fram för honom.

23. Då sade menniskan: Detta är doft ben af minom benom, och fött af mino fötte, hon skall heta Manna, derföre, at hon är tagen utaf mannenom.

24. Fördensfull skall en man öfvergifwa fader och moder, och blißwa wid sina hustru, och skola warda til et fött.

25. Och de woro både naſne, menniskan och hans hustru, och de blygdes intet.

## 3. Capitlet.

Adams fall, uprättelse, straff.

Och ormen war listigare än all djur på jordene, som HERRen Gud gjort hade, och sade til qwinnona: Ja, skulle Gud hafwa sagt, I stolen icke äta af allahanda trä i lustgårdenom?

2. Då sade qwinnan til ormen: Vi äte af de träs frukt, som är i lustgårdenom;
3. Men af frukten af det trät, som är midt i lustgårdenom, hafwer Gud sagt: Åter icke deraf, och kommer icke heller derwid, at ï icke dö.
4. Då sade ormen til qwinnona: Ingalaunda skolen ï döden dö.
5. Förth Gud wet, at på hwad dag ï äten deraf, skola edor ögon öpnas, och ï warden såsom Gud, wetandes hwad godt och ondt är.
6. Och qwinnan såg til, at trät war godt at äta af, och ljufligitt uppå se, och at det et lustigt trä war, efter det gaf förstånd; Och tog utaf fruktene, och at, och gaf deßlites fin om man deraf, och han at.
7. Då öpnades bægges deras ögon, och de wordo varje, at de woro näfne; Och de bundo tilhopa fittonalöf, och gjorde sig sförte.
8. Och de hörde HERRens Guds röst gångandes i lustgårdenom, då dagen swal fades; och Adam undstak sig, med sine hustru, för HERRans Guds anfiske, ibland trän i lustgårdenom.
9. Och HERRen Gud fallade Adam, och sade till honom: Hvar äst du?
10. Och han sade: Jag hörde dina röst i lustgårdenom, och fruktade mig, th jag är näfen, derföre undstak jag mig.
11. Han sade: Ho hafwer lätit dig förstå, at du äst näfen? Hafwer du icke ätit af det trä, om hwilket jag dig budit hafwer, at du deraf icke äta skulle?
12. Då sade Adam: Qwinnan, som du til mig gifvit hafwer, gaf mig af trät, så at jag at.
13. Då sade HERRen Gud til qwinnona: Hwi hafwer du det gjort? Qwinnan sade: Ormen besweft mig, så at jag at.
14. Och HERRen Gud sade til ormen: Efter du detta gjort hafwer, förbannad ware du öfwer all djur på markene: Du skalt gå på din buk, och äta jord i alla dina lifsdagar.
15. Och jag skall sätta fiendskap emellan dig och qwinnona, och emellan dina fäd och hennes fäd. Den samme skall söndertrampa ditt hufwud, och du skalt stinga honom i hans häl.
16. Och till qwinnona sade han: Jag skall få dig mihken wedermödo, då du aflat haf wer. Du skalt föda din barn med sweda, och din wilje skall dinom manne undergiwen vara, och han skall vara din herre.
17. Och til Adam sade han: Efter du lydde dine hustrus röst, och at af trät, om hwilket jag dig böd och sade: Du skalt icke äta deraf; förbannad ware marken för dina ffull, med bekymmer skalt du nära dig på henne i alla dina lifsdagar.
18. Törne och tistlar skall hon bära dig, och du skalt äta örter på markene.
19. Du skalt äta ditt bröd i dins anletes swett, til deß du warden åter til jord igen, der du af tagen äst; th du äst jord, och til jord skalt du warda.
20. Och Adam fallade sine hustrus namn Hewa, derföre, at hon en moder är åt allom lefivandom.
21. Och HERRen Gud gjorde Adam och hans hustru kjortlar af skinn, och kläddde uppå dem.
22. Och HERRen Gud sade: Si, Adam är worden såsom en af os, och wet hwad godt och ondt är. Men nu, på det han icke uträcka skall fina hand, och taga deßlites af liffens trä, och äta, och lefwa ewinnerliga;
23. Då lät HERRen Gud honom uti lustgårdenom Eden, på det han skulle bruks jordena, der han af tagen war.
24. Och dref Adam ut: Och satte för lustgården Eden Cherubim, med et bart huggande swärd, til at förvara vägen til liffens trä.

#### 4. Capit let.

Cains födsel, offer, mord, flykt, barn.  
Lamechs gifte.

Och Adam kände sina hustru Hewa, och hon aßlade och födde Cain, och sade: Jag hafwer fått HERRans man.

2. Och hon födde framdeles Habel hans broder. Och wardt Habel en fåräherde, men Cain wardt en åkerman.

3. Och det begaf sig efter några dagar, at Cain offrade HERRANOM gäfvor af jordenes frukt.

4. Och Habel offrade deßlites af förstlingene af sin får, och af deras talg: Och HERRen Gud såg täckeliga til Habel och hans offer.

5. Men til Cain och hans offer såg han icke täckeliga. Då wardt Cain svärliga wred, och hans hy förwandlades.

6. Sade HERRen til Cain: Hwi äft du wred? Eller hwi förwandlas din hy?
7. År det icke så? Om du äft from, så äft du tacknämlig; men äft du icke from, så blifwer icke synden säker eller fördold: men städ henne icke hennes wilja, utan råd öfwer henne.
8. Då talade Cain med sin broder Habel. Och det begaf sig, då de woro på markene, gaf Cain sig up emot sin broder Habel, och slog honom ihjäl.
9. Då sade HERRen til Cain: Hvar är din broder Habel? Han svarade: Jag wet det icke, skall jag taga varwa på min broder?
10. Och han sade til honom: Hwad hafwer du gjort? Dins broders blods röft ropar til mig utaf jordene.
11. Och nu, förbannad ware du på jordene, som fin mun öpnat hafwer, och tagit dins broders blod utu dina händer.
12. Då du brukar jordena, skall hon icke strax gifwa dig efter sin förmågo; ostadig och flyktig skalt du blifwa på jordene.
13. Och Cain sade til HERRan: Min misgerning är större, än at hon må mig förläten warda.
14. Si, du drifwer mig i dag utaf landet, och jag måste gömma mig undan ditt anfiske, och måste ostadig och flyktig blifwa på jordene. Så wärder mig gående, at hwilken som hälst mig finner, han slår mig ihjäl.
15. Men HERRen sade til honom: Nej, utan den som slår Cain ihjäl, det skall sjufalt hämnadt warda. Och HERRen satte et tekn på Cain, at hwilken som hälst honom funne, skulle icke slå honom ihjäl.
16. Och så gif Cain ifrå HERRans anfiske, och bodde i det landet Nod öster ut, på hinsidan Eden.
17. Och Cain kände sina hustru, och hon aflade och födde Hanoch, och han byggde en stad, hwilken han nämnde efter sin sons namn Hanoch.
18. Men Hanoch födde Yrad: Yrad födde Mahujael: Mahujael födde Methusael: Methusael födde Lamech.
19. Men Lamech tog sig två hustrur: Den ena het Ada, den andra Zilla.
20. Och Ada födde Jubal, af honom kommo de som bodde under tjäll, och hade bockap.
21. Och hans broder het Jubal, af ho-
- nom kommo de, som brukade harpor och pipor.
22. Föddes och deßligen Zilla, nemliga Tubalkain, som war en mästare i allahanda koppars och jerns werk; och Tubalkains syster war Naema.
23. Och Lamech sade til sina hustrur Ada och Zilla: I Lamechs hustrur, hörer mina röst, och märker hwad jag säger: Jag hafwer dräpit en man mig til sår, och en hngling mig til blåmad.
24. Cain skall wärda hämnad sjufalt, men Lamech sju och sjutiofalt.
25. Adam kände åter sina hustru, och hon födde en son, och kallade honom Seth, sagan des: Gud hafwer satt mig en annor säd för Habel, som Cain ihjäl slog.
26. Wardt också Seth född en son, den han kallade Enos. Och på den samma tiden begynte man predika om HERRans namn.

## 5. Capitel.

De tio fäder. Noahs barn.

Detta är boken af menniskones slägt, på den tiden, då Gud skapte menniskona, och gjorde henne efter Guds liknelse.

2. Til man och qwinno skapade han dem, och välsignade dem, och kallade deras namin menniska, på den tiden de wordo skapade.

3. Och Adam var hundrade och tretio år gammal, och han födde en son, som hans beläte lif war, och kallade honom Seth.

4. Och wordo hans dagar, sedan han hade födt Seth, åttahundrade år, och han födde söner och döttrar.

5. Och wardt tiden på allan hans ålder niohundrade och tretio år, och blef död.

6. Seth var hundrade och fem år gammal, och födde Enos.

7. Och lefde derefter åttahundrade och sju år, och födde söner och döttrar.

8. Och wardt tiden på allan hans ålder niohundrade och tolf år, och blef död.

9. Enos war niotio år gammal, och födde Kenan.

10. Och lefde derefter åttahundrade och femton år, och födde söner och döttrar.

11. Så at hans hela ålder wardt niohundrade och fem år, och blef död.

12. Kenan war sjutio år gammal, och födde Mahalaleel.

13. Och lefde derefter åttahundrade och sjuhundra år, och födde söner och döttrar.

14. Så at hans hela ålder wardt niohundrade och tio år, och blef död.  
15. Mahalaleel war sextio och fem år gammal, och födde Jared.  
16. Och lefde sedan åttahundrade och trentio år, och födde söner och döttrar.  
17. Så at hans hela ålder wardt åttahundrade fem och niotio år, och blef död.  
18. Jared war hundrade tu och sextio år gammal, och födde Henoch.  
19. Och lefde derefter åttahundrade år, och födde söner och döttrar.  
20. Så at hans hela ålder wardt niohundrade sextio och tu år, och blef död.  
21. Henoch war sextio fem år gammal, och födde Methusalah.  
22. Och förde et gudeligt lefwerne i trehundrade år derefter, och födde söner och döttrar.  
23. Så at hans hela ålder wardt trehundrade sextio och fem år.  
24. Och efter han förde et gudeligt lefwerne, tog Gud honom bort, och han wardt sedan intet sedder.  
25. Methusalah war hundrade åttatio och sju år gammal, och födde Lamech.  
26. Och lefde derefter i sjuhundrade åttatio och tu år, och födde söner och döttrar.  
27. Så at hans hela ålder wardt niohundrade sextio och nio år, och blef död.  
28. Lamech war hundrade åttatio och tu år gammal, och födde en son;  
29. Och fallade honom Noah, och sade: Denne här warde oj tröstandes i våra mödo och arbete på jordene, den HERRen förbannat hafwer.  
30. Derefter lefde han femhundrade nio-tio och fem år, och födde söner och döttrar.  
31. Så at hans hela ålder wardt sjuhundrade sjutio och sju år, och blef död.  
32. Noah war femhundrade år gammal, och födde Sem, Ham och Japhet.

## 6. Capitlet.

Verlden syndar. Floden hotas.  
Arken byggd.

- Då menniskorna beghnte föröfas på jordene, och födde sig döttrar:  
2. Då sågo Guds söner menniskornas döttrar, at de woro dägeliga, och togo til hustrur hwilka de hälst wille.  
3. Då sade HERRen: Menniskorna wilja

- icke mer låta min Ande straffa sig, th de äro fött. Jag will ännu gifwa dem hundrade och tjugu års dag.  
4. På den tiden woro ocf thranner på jordene, fôrth, sedan Guds söner ingingo til menniskors döttrar, och de födde barn, wodö deraf wäldige och fast berykta män i verldene.  
5. Men då HERRen sâg, at menniskones ondska war stor på jordene, och all hennes hjertas upsat och tanke war alltid benägen til det ondt war:  
6. Då ångrade HERRanom, at han hade gjort menniskona på jordene, och det behymrade honom i hans hjerta.  
7. Och HERRen sade: Menniskona, som jag skapade, skall jag förgöra utaf jordene, ifrå mennisko allt intil fänaden, och intil matkar, och intil foglarna under himmelen: Fôrth det ångrar mig, at jag dem gjort hafwer.  
8. Men Noah fann nåde för HERRanom.  
9. Detta är Noahs slägt: Noah war en from man och fullkomlig, och förde et gudeligt lefwerne i sin tid.  
10. Och födde tre söner, Sem, Ham, Japhet.  
11. Men jorden war förderfwad för Guds åsyn, och full med orätt.  
12. Då ság Gud på jordena, och si, hon war förderfwad, th allt fött hadde förderfat sin väg på jordene.  
13. Då sade Gud til Noah: Allt fötts ändalhlt är kommen för mig, th jorden är full med orätt af dem, och si, jag will förderfwa dem med jordene.  
14. Gör dig en ark utaf furuträ, och gör kamrar derinne, och beka honom utan och innan.  
15. Och gör honom alltså: Trehundrade alnar skall varra längden, femtio alnar bredden, och tretio alnar högden.  
16. Et fenster skalt du göra der ofwan uppå, en aln stort. Dörena skalt du sätta midt på sidone: och skall han hafwa tre botnar, en nederst, den andra midt uti, den tredje öfverst.  
17. Th si, jag skall låta komma en mattuflood öfwer jordena, til at förderfwa allt fött, der en lefande ande uti är, under himmelen, och allt det på jordene är skall förgås.  
18. Men med dig will jag göra et för-

bund, och du skalt gå in i arken med dina söner, med dine hustru, och med dina söners hustrur.

19. Och du skalt låta komma in i arken allahanda djur af allt kött, ju et par, manfön och qwinfön, at de måga blifwa lefwande när dig.

20. Af foglarna efter deras slag, af fänadom efter sitt slag, och af allahanda kräfande djur på jordene efter deras slag. Af allo de för skall ju et par ingå til dig, på det at de skola blifwa lefwande.

21. Och du skalt til dig taga allahanda mat, som man tärer, och skalt samla honom til dig, at han warder dig och dem til födo.

22. Och Noah gjorde allt det Gud böd honom.

## 7. Capitlet.

Floden kommer. Noah fräst.

Och HERRen såde til Noah: Gack in uti arken, du och ditt hela hus, th dig hafwer jag sett rättfärdigan för mig i denna tid.

2. Af allahanda ren fänad tag til dig, ju sju och sju, manfön och qwinfön; men af orenom fänad, ju et par, manfön och qwinfön.

3. Sammalunda af foglarna under himmelen, ju sju och sju, manfön och qwinfön, på det at såd må blifwa lefwande på hela jordene.

4. Th ännu efter sju dagar skall jag låta regna på jordene fyratio dagar och fyratio nächter, och förgöra utaf jordene allt det som warelse hafwer, det jag gjort hafwer.

5. Och Noah gjorde allt det HERRen böd honom.

6. Och han var sexhundrade år gammal, då flodenes vatn flödade på jordene.

7. Och han gick in i arken med sina söner, sine hustru, och sina söners hustrur, för flodenes vatns full.

8. Af den rena fänaden, och af den orena, af foglar, och af allt det som kräfer på jordene,

9. Gingo til honom in i arken, parom, ju manfön och qwinfön, såsom Gud honom budit hade.

10. Och då de sju dagar framlidne woro, kom flodenens vatn uppå jordene.

11. Uti de sjettehundrade årena i Noahs ålder, på sjuttonde dagenom, i den andra månadenom, det är den dagen, då upbrusto

alla stora djupsens fällor, och himmelenens fenster öpnade sig.

12. Och et regn kom på jordene i fyratio dagar och fyratio nächter.

13. Rätt på samma dagen gick Noah in i arken, med Sem, Ham och Japhet sina söner, och med sine hustru, och med tre sina söners hustrur.

14. Dertil allahanda djur efter sitt slag, allahanda fänad efter sitt slag, och allt det på jordene kräfer efter sitt slag, och allahanda foglar efter sitt slag, allt det flyga kunde, och allt det wingar hade:

15. Det gick allt til Noah in uti arken, parom af allt kött, der en lefwande ande uti var.

16. Och det war manfön och qwinfön, utaf allahanda kött, och gingo derin, såsom Gud honom budit hade, och HERRen lät igen efter honom.

17. Då kom floden fyratio dagar på jordene, och watnet växte, och lyfte arken up, och förde honom högt up öfwer jordena.

18. Så fick då watnet öfvermagt, och växte svårliga på jordene, så at arken dref på watnet.

19. Och watnet fick öfverhand, och växte så svåra på jordene, at all hög berg under hela himmelen wordo öfvertäckte.

20. Femton alnar högt gick watnet öfver bergen, som öfvertäckte wordo.

21. Då förgicks allt kött, som på jordene kräfer, foglar, fänad, wildjur, och allt det, som sig röre på jordene, och alla menniskor.

22. Allt det, som en lefwande anda hade på thj torra, det blef dödt.

23. Så wardt då förgjordt allt det på jordene war, ifrå menniskone allt intil fänaden, intil kräfande djur, och intil foglarna under himmelen, allt wardt förgjordt utaf jordene. Allena Noah blef behållen, och hwad med honom war i arkenom.

24. Och watnet stod på jordene hundrade och femtio dagar.

## 8. Capitlet.

Flodenens ände, Noahs offer, Guds löfte.

Då tänkte Gud på Noah, och på all djur, och på all fänad, som med honom i arkenom war, och lät komma wäder på jordene, och watnet minskades.

2. Och djupsens fällor förstoppades, så

- och himmelen s fenster, och regnet af himmelen wardt stilladt.
3. Och watnet förlöpp utaf jordene mer och mer, och wardt mindre, efter hundrade och femtio dagar.
- På sjuttonde dagenom i den sjunde månadenom blef arken ständandes på de berg Araxat.
5. Men watnet förlöpp framgent af, och wardt ju mindre, allt intil tionde månadenom. På första dagenom i tionde månadenom syntes det öfversta på bergen.
6. Efter fyratio dagar lät Noah fensret up på arkenom, som han gjort hade.
7. Och lät flyga en korp ut, och han flög bort åter och fram, til deß at watnet astorades af jordene.
8. Sedan lät han ena duftwo utflyga ifrå sig, på det han skulle försöka, om watnet på jordene var förfallet.
9. Då duftwan fann icke hvor hon kunde hvila sin fot uppå, kom hon igen til honom i arken, th watnet var ännu på hela jordene. Så räckte han handena ut, och tog henne til sig in i arken.
10. Och bidde ännu andra sju dagar, och lät än en tid flyga ut duftwona af arkenom.
11. Hon kom til honom emot astonen, och si, hon förde i sin mun et afbrutit oliwelöf. Så förnam Noah, at watnet var förfallet på jordene.
12. Men han töfvlade ännu andra sju dagar, och lät så ena duftwo flyga ut, hvilken intet igen kom til honom.
13. På första och sjettehundrade årena af Noahs ålder, på första dagenom i första månadenom, förtorkades watnet på jordene. Då lät Noah talet up på arkenom, och såg, at jorden var torr.
14. Så wardt då jorden alstinges torr på sjunde och tjugonde dagenom i den andra månadenom.
15. Då talade Gud til Noah och sadé:
16. Gack utur arkenom, du och din hustru, dine söner och dina söners hustrur med dig.
17. Allahanda djur, som när dig äro, ut af hvarjo och eno fötte, både i foglar och fänad, och det som på jordene kräfer, det gånge ut med dig. Och förförer eder uppå jordene, och warer fruktgamme, och föröker eder på jordene.
18. Så gif Noah ut med sina söner, och med sine hustru, och sina söners hustrur.
19. Dertil allahanda djur, allahanda krypande, allahanda foglar, och allt det som på jordene kräfer, det gifte utur arkenom, och hvarat och et til sitt slag.
20. Och Noah byggde HERRanom et altare, och tog utaf allahanda ren fänad, och utaf allahanda rena foglar, och offrade brännoffer på altaret.
21. Och HERRen luftade en söt luft, och sadé i sitt hjerta: Ingulunda skall jag mer härester förbanna jordena för menniskones ifull, förty menniskones hjertas upsät är ondt allt ifrå ungdomen. Och skall jag nu icke mer härester slå allt det som lefvandes är, såsom jag gjort hafwer.
22. Så länge jorden står, skall icke återvända fående och uppfärande, föld och hete, sommar och winter, dag och natt.

## 9. Capitlet.

Blods förbod. Bågans tekn. Noahs vin.  
Canaans förbannelse.

Och Gud välsignade Noah och hans söner, och sadé: Warer fruktgamme, och förökens, och upphyller jordena.

2. Edor fruktan och rädsla ware öfwer all djur på jordene, öfwer alla foglar under himmelen, och öfwer allt det som kräfer på jordene, och alle fiskar i havet ware gifne i edra hand.

3. Allena äter icke fött, det ännu lefwer i sinom blod.

5. Förth, jag will ocf hämnas öfwer edar kropps blod, och will hämnat uppå all djur, och will hämnas menniskones lif på hvarjo och ena mennisko, eho hon är.

6. Den som utgjuter menniskoblod, hans blod skall ock af menniskom utgjutit warda. Förth Gud hafwer gjort mennisko na efter sitt beläte.

7. Warer fruktgamme, och förökens, och förförer eder på jordene, at I upphullen hen ne.

8. Uttermara sadé Gud till Noah, och hans söner med honom:

9. Si, jag gör med eder et förbund, och med edra säd efter eder;

10. Och med allom lefvandom djurom som med eder äro, i foglar, i fänad, och i allom djurom, som på jordene når eder äro:

Af allt det som utur arkenom gångit är,  
ehwad djur det är på jordene.

11. Och will göra mitt förbund med eder  
i så måtto, at härefter skall nu icke mer allt  
fött förderfwadt warda med flodens watn,  
och skall härefter ingen mer flod komma, den  
jordena förderfria skall.

12. Och Gud sade: Detta är teftnet til  
mitt förbund, som jag gjort hafwer emellan  
mig och eder, och all lefwande djur med eder  
härefter til ewig tid.

13. Min båga hafwer jag satt i sky nom,  
den skall vara teftnet til mitt förbund emel-  
lan mig och eder, och all lefwande djur med  
eder härefter til ewig tid.

14. Och när så sfer, at jag förer sky öf-  
wer jordena, så skall man se min båga i sky-  
nom.

15. Och så skall jag tänka på mitt för-  
bund emellan mig och eder, och all lefwande  
djur i hvar och et fött, at icke mer skall  
komma flod härefter, den allt fött förderfwa-  
skall.

16. Deraföre skall min båge vara i sky-  
nom, at jag skall se uppå honom, och tänka  
uppå det ewiga förbund emellan Gud och  
all lefwande djur i hvarjo och eno fötte,  
som på jordene är.

17. Det samma sade ocf Gud til Noah:  
Detta skall vara teftnet til det förbund, som  
jag gjort hafwer emellan mig och allt fött  
på jordene.

18. Noahs söner, som utur arkenom  
gingo, äro deße: Sem, Ham, Japhet. Men  
Ham är fadren til Canaan.

19. Deße tre äro Noahs söner, af hvil-  
kom all land besatt wordo.

20. Och Noah begynte til och wardt en  
äfberman, och plantade wingård.

21. Och då han drack af wine, wardt  
han drucken, och låg ofskyld uti sine hyddo.

22. Då nu Ham, Canaans fader, såg  
faders blygd, sade han det bådom finom  
brödrom, som ute woro.

23. Då togo Sem och Japhet et fläde,  
och lade på bågges deras skuldror, och gingo  
baflänges til, och öfverväckte deras faders  
blygd, och deras ansikte var ifrå wändt, så  
at de deras faders blygd icke sågo.

24. Som nu Noah uppwaknade af sino  
wine, och fick weta hwad hans yngste son  
honom gjort hade, sade han:

25. Förbannad ware Canaan, och ware

en träl under alla trälar ibland hans brö-  
der.

26. Och sade yttermera: Lofwad ware  
Herrn Sems Gud, och Canaan ware  
hans träl.

27. Gud förwidige Japhet, och låte ho-  
nom bo i Sems hyddor, och Canaan ware  
hans träl.

28. Och Noah lefde efter floden trehun-  
drade och femtio år.

29. Så at hans hela ålder wardt nio-  
hundrade och femtio år, och blef död.

## 10. Capitlet.

Jorden delad til Japhets, Hams,  
Sems barn.

Detta är Noahs söners slägt: Sem, Ham,  
Japhet, och de födde barn efter floden.

2. Japhets barn äro deße: Gomer, Ma-  
agog, Madaj, Jawan, Thubal, Mesech och  
Thiras.

3. Men Gomers barn äro deße: Aseenas,  
Riphath och Thogarma.

4. Jawans barn äro deße: Elisa, Thar-  
sis, Chittim och Dodanim.

5. Utas dekum äro utspridde Hedningarnas  
öar i deras landom, hvor efter sitt mål,  
slägte och folk.

6. Hams barn äro deße: Chus, Mizraim,  
Phut och Canaan.

7. Chus barn äro deße: Seba, Hawila,  
Sabtha, Raema och Sabthecha. Raemas  
barn äro deße: Scheba och Dedan.

8. Men Chus födde Nimrod, han begynn-  
te en wäldig herre vara på jordene.

9. Och war en wäldig jägare för Herranom.  
Deraf är det ordspräket: Det är en  
wäldig jägare för Herranom, såsom Nim-  
rod.

10. Och hans rikes begynnelse war Ba-  
bel, Grech, Acad och Calne uti Sinear land.

11. Utas det landet är sedan kommen  
Ażur, och han bhggde Nineve och Reho-  
both, och Calah.

12. Och dertil Resen emellan Nineve och  
Calah: Detta är en stor stad.

13. Mizraim födde Ludim, Anamim, Le-  
habim, Kaphtuhim,

14. Patrušim och Castuhim. Af hvilkom  
utfomme äro de Philistim och Caphthorim.

15. Men Canaan födde Zidon sin första  
son, och Heth,

16. Jebusi, Emori, Girgasi,

17. Siwi, Archi, Sini,  
18. Arwadi, Semari och Hamathi. Af dem äro utspridde de Cananeers slägter.  
19. Och deras gränsor woro ifrå Zidon genom Gerar, allt intil Gaza, til deſe man kommer intil Sodoma, Gomorra, Adama, Beboim, och intil Lasa.  
20. Deſe äro nu Hams barn i deras slägter, tungomålom, landom och folkom.  
21. Men Sem, Japhets broder, den äldste, födde och barn, hwilken en fader är til all Ebers barn.  
22. Och deſe äro hans barn: Elam, Asur, Arphachſad, Lud och Aram.  
23. Arams barn äro deſe: Uz, Hul, Geher och Mas.  
24. Arphachſad födde Salah, Salah födde Eber.  
25. Eber födde två söner, en het Peleg, derföre, at i hans tid wardt werlden delad; hans bröder het Jafetan.  
26. Och Jafetan födde Almodad, Saleph, Hazarmaveth, Sarah,  
27. Hadoram, Uſal, Difela,  
28. Obal, Abimael, Seba,  
29. Ophir, Hawila och Jobab. Alle deſe äro Jafetans söner.  
30. Och deras boning war ifrå Mesa, intil man kommer til Sephar på berget öster ut.  
31. Deſa äro Sems barn, uti deras slägter, tungomålom, landom och folkom.  
32. Detta är nu Noahs barns afföda, uti deras slägter och folkom. Af hwilkom utspridt är folket på jordene efter floden.
- 11. Capitlet.**  
Babels torn. Sems slägt.
- Och all werlden hade enahanda tungo och mål.
2. Då de nu drogo öster ut, funno de en plan uti Sinear Land, och bodde der.  
3. Och fäde til hvarannan: Kommer, läter oſ slå tegel och bränna. Och togo tegel för sten, och ler för kalk.  
4. Och fäde: Kommer, läter oſ bygga en stad och et torn, hwilkets högd skall räcka up i himmelen, at wi måge göra oſ et namn, förth wi warde til äfwenthrys spridde ut i all land.  
5. Då steg HERRen neder, at han skulle se staden och tornet, som mennisrones barn byggde.
6. Och HERRen sade: Si, det är enahanda folk, och enahanda mål ibland dem alla, och hafwa detta begynt at göra, de warda icke afslatande af allt det de hafwa sig företagit at göra.  
7. Kommer, läter oſ stiga neder och förbiſtra der deras tungomål, så at ingen ställ förſta den andras mål.  
8. Och så ſtingrade HERRen dem dädan i all land, så at de återvände bygga staden.  
9. Derföre kallades hans namn Babel, th at HERRen der förbiſtrade all lands tungomål, och HERRen ſpridde dem dädan ut i all land.  
10. Detta är Sems slägt: Sem war hundrade år gammal, och födde Arphachſad, tu år efter floden.  
11. Och leſde derefter i femhundrade år, och födde söner och döttrar.  
12. Arphachſad war fem och tretio år gammal, och födde Salah.  
13. Och leſde derefter fyrahundrade och tre år, och födde söner och döttrar.  
14. Salah war tretio år gammal, och födde Eber.  
15. Och leſde derefter fyrahundrade och tre år, och födde söner och döttrar.  
16. Eber war tretio och fyra år gammal, och födde Peleg.  
17. Och leſde derefter fyrahundrade och tretio år, och födde söner och döttrar.  
18. Peleg war tretio år gammal, och födde Regu.  
19. Och leſde derefter i tuhundrade och nio år, och födde söner och döttrar.  
20. Regu war tu och tretio år gammal, och födde Serug.  
21. Och leſde derefter tuhundrade och sju år, och födde söner och döttrar.  
22. Serug war tretio år gammal, och födde Nahor.  
23. Och leſde derefter tuhundrade år, och födde söner och döttrar.  
24. Nahor war nio och tjugu år gammal, och födde Tharah.  
25. Och leſde derefter hundrade och nitton år, och födde söner och döttrar.  
26. Och leſde derefter hundrade och nitton år, och födde Abram, Nahor och Haran.  
27. Deſe äro Tharahs slägter: Tharah födde Abram, Nahor och Haran. Haran födde Lot.

28. Och dödde Haran när sinom fader Tharah, uti hans faders land i Ur i Chaldeen.

29. Då togo Abram och Nahor sig hustrur: Abrams hustru het Sarai, och Nahors hustru Milca Harans dotter, den fader war åt Milca och åt Tisca.

30. Men Sarai war ofruksam, och hade inga barn.

31. Så tog Tharah sin son Abram, och Lot sins sons Harans son, och sina sonahustru Sarai sins sons Abrams hustru, och förde dem ifrån Ur utu Chaldeen, på det de skulle fara i Canaans land; och de kommo till Haran, och bodde der.

32. Och Tharah wardt tuhundrade och fem år gammal, och blef död i Haran.

## 12. Capitlet.

Abrams fällesse, löfte, resa, nød, list, snubbor.

Och HERren talade til Abram: Gaeft utu ditt fädernes land, och ifrå dine slägt, och ifrå dins faders huse, uti et land, som jag dig wisa will.

2. Och jag skall göra dig til et stort folk, jag skall wälsigna dig, och göra dig et stort namn, och du skalt vara en wälsignelse.

3. Jag skall wälsigna dem som dig wälsigna, och förbanna dem som dig förbanna: Och i dig skola wälsignade warda alla slägter på jordene.

4. Då for Abram ut, såsom HERren honom sagt hade, och Lot for med honom. Men Abram war sjuotio och fem år gammal, då han for utaf Haran.

5. Så tog Abram sina hustru Sarai och Lot sin broderson, med alla deras häfwar, som de förvärfvat hade, och de själar, som de födt hade i Haran, och foro ut til at resa in i Canaans land.

6. Och som de komme woro in i landet, drog han derigenom allt intil det rummet Sichem, och intil den lunden More. På den tiden bodde de Cananeer der i landet.

7. Då syntes HERren Abram och sade: Dine säd skall jag gifwa detta land. Och han byggde dersammaträdes et altare HERranom, som honom syns hade.

8. Sedan drog han bätter fram dädan til et berg, som låg öster ut ifrå BethEl, och slog der sitt tjäll up, så at han hade BethEl

wäster ut, och Ah öster ut, och byggde der HERranom et altare, och predikade om HERrans namn.

9. Och for Abram dädan fram bätter, och drog söder ut.

10. Då wardt en hård tid der i landet, derfore drog Abram neder uti Egypten, at han der en främling blifwa måtte, förth tiden war ganska hård i landena.

11. Och då han kom hardt in emot Egypten, talade han til sina hustru Sarai: Si, jag wet, at du äst en dägelig qwinna under anfjetet.

12. Då nu de Egyptier få se dig, skola de säga: Det är hans hustru, och så mig ihjäl, och behålla dig.

13. Närä, säg fördensfull, at du äst min systrar, at mig måtte ske godt för dina skull, och at min själ må lefwa för dina skull.

14. Som han nu kom uti Egypten, sågo de Egyptier qwinona, at hon war ganska dägelig.

15. Och Pharaos öfwerstar sågo henne, och prisade henne för honom. Då wardt hon tagen in uti Pharaos hus.

16. Och Abram wederfors godt för hen-nes skull. Och han hade får, få, åsnar, tjenare och tjenarimor, åsnimor och camelor.

17. Men HERren plågade Pharaos med stora plågor, och hans hus, för Sarai Abrams hustrus skull.

18. Då fallade Pharaos Abram til sig, och sade til honom: Hwi hafwer du sådant gjort mig? Hwi sade du mig icke, at hon war din hustru?

19. Hwi sade du, at det war din systrar? Fördensfull wille jag taga henne til hustru. Och si, nu hafwer du här dina hustru, tag henne och gaeft.

20. Och han befalste sina män om honom, at de skulle fordra honom och hans hustru, och allt det han hade.

## 13. Capitlet.

Abram, Lot sfilde. Guds löfte.

Så for då Abram up utur Egypten med si-ne hustru, och med allt det han hade, och Lot och med honom, söder ut.

2. Och Abram war ganska rik på boskap, sifswar och guld.

3. Och han for bätter fram ifrå sönnan allt intil BethEl, til det rummet, der han

sitt tjäll tilförene häft hade, emellan Beth El och Ah.

4. Rätt på samma rum, der han tilförene hade byggt altaret. Och der predikade han H̄Ekrans namn.

5. Men Lot, som med Abram for, hade också får, och få, och tjäll.

6. Och landet kunde icke fördragat, at de bodde tilhöpa, förth deras häfwar woro stora, och kunde icke bo med hvarannan.

7. Och war ju alltid träta emellan herdarna öfwer Abrams boskap och herdarna öfwer Lots boskap. Och bodde deßlites i den tiden de Cananeer och Pherefer der i landena.

8. Då sade Abram til Lot: Käre, låtom icke waraträta emellan mig och dig, och emellan mina och dina herdar th wi är bröder.

9. Står icke allt landet dig öpet? Käre, sfilj dig ifrå mig. Wilt du til wänstra hamdena, så will jag til den högra; eller wilt du til den högra, så will jag til den wänstra.

10. Då hof Lot sin ögon up, och besåg den hela ängden wid Jordän. Förth, förra än H̄Ekrren förderfwade Sodom och Gomorra, war hon wattrif, allt intil man kommer till Zoar, såsom en H̄Ekrans lustgård, lika som Egypti land.

11. Så utwalde sig Lot den hela ängden wid Jordän, och drog öster ut. Och så sfildes den ene brodren ifrå den andra;

12. At Abram bodde i Canaans land, och Lot i samma ängdens städer, och slog sitt tjäll up i mot Sodom.

13. Men det folk i Sodom war ondt, och syndade svårliga emot H̄Ekran.

14. Då nu Lot hade sfilj sig ifrån Abram, sade H̄Ekrren (til Abram): Häf up din ögon, och se ifrå det rummet, der du nu bor, norr ut, söder ut, öster ut och väster ut.

15. Förth allt detta landet, som du ser, will jag gifwa dig och dine säd til ewig tid.

16. Och will göra dina säd såsom stoftet på jordene. Van en menniska räkna stoftet på jordene, så må hon ock räkna dina säd.

17. Derföre up, och drag genom landet, och ändalängs: Förth dig will jag gifwa det.

18. Så tog Abram sitt tjäll up, och kom och bodde wid den lunden Mamre, hvilken i Hebron är, och byggde dersammasstädes H̄Ekranon et altare.

## 14. Capitel.

Lot fången, frälst. Melchisedech wälsignar Abram.

Och det begaf sig i Amraphels tid Konungens af Sinear, Arioths Konungens i Ellasar, Kedor Laomers Konungens i Elam, och Thideals Hedningarnas Konungs,

2. At de örligade med Vera Konungenom i Sodom, och med Birsa Konungenom i Gomorra, och med Sineab Konungenom i Adama, och med Semeber Konungenom i Beboim, och med Konungenom i Bela, det är Zoar.

3. Deße kommo alle tilsammans i den dalenom Siddim, der nu är salt havet.

4. Förth de hade warit i tolf år under Konung Kedor Laomer, och uti de trettonde årena woro de honom affallne.

5. Derföre kom Kedor Laomer och de Konungar, som med honom woro, uti de fjortonde årena, och slogo de Resar i Astaroth Karnaim, och de Susim i Ham, och de Emim på den planenom Kiriaathaim.

6. Och de Horeer på deras berg Seir, intil den planen Pharan, som sjouter in på öfvena.

7. Sedan wände de om, och kommo til den brunnen Mispat, det är Nades, och slogo hela de Amalekiters land, dertil de Amoreer, som i Hazazon Thamar bodde.

8. Så drogo ut Konungen i Sodom, Konungen i Gomorra, Konungen i Adama, Konungen i Beboim, och Konungen af Bela, det Zoar heter, och rustade sig til at strida i den dalenom Siddim;

9. Med Kedor Laomer Konungen i Elam, och med Thideal Hedningarnas Konung, och med Amraphel Konungenom i Sinear, och med Arioich Konungenom i Ellasar: Thyra Konungar emot fem.

10. Och den dalen Siddim hade många lergropar. Men Konungen i Sodom och Gomorra wordo der slagne på fluktena och nederlagde, och de som öfwerblefwo flydde up på berget.

11. Så togo de alla ägodelar i Sodom och Gomorra, och alla fetalia, och drogo sina färde.

12. Och togo deßlites med sig Lot Abrams broders son och hans ägodelar, th han bodde i Sodom, och drogo sin väg.

13. Då kom en, som undsluppen war, och

sade det för Abram, den en utländing var, och bodde i den lundenom Mamre, dens Amoreens, hwilken Escols och Aners broder var: Deße woro i förbund med Abram.

14. Som nu Abram hörde, at hans bröder war fången, väpnade han sina egna hemfödda tjenare, trehundrade och aderton, och drog efter dem allt intil Dan;

15. Delade sig, och föll til dem med sina tjenare om nattena, och slog dem, och fullföljde dem allt intil Hoba, som ligger på wänstra handen vid den staden Damasco,

16. Och tog alla ägodelar igen, och dertil Lot sin bröder och hans ägodelar, och qwinornerna, och folket.

17. Då han nu igen kom, och hade afslagit Nedor Laomer och de Konungar med honom, gifte Konungen i Sodom emot honom på den planenom, som het Konungs-dalen.

18. Men Melchisedech, Konung i Salem, bar fram bröd och vin: Och han war den högste Guds Prester.

19. Och wälsignade honom, och sade: Wälsignad ware du Abram dem högsta Gudi, den himmel och jord tilhörer.

20. Och lofvað ware Gud den högste, som dina fiender besluttit hafver i dina hand. Och honom gaf Abram tionde af allo byte.

21. Då sade Konungen af Sodom til Abram: Gif mig folket, och ägodelarne behålt för dig.

22. Men Abram sade til Konungen af Sodom: Jag upphäfver mina händer til HErran den högsta Gud, som himmel och jord tilhörer;

23. At jag af allo det ditt är icke en tråd eller en storem taga will, at du icke skalt säga: Jag hafver riktat Abram.

24. Undantagno det de unge farlar förtärt hafwa, och de män, som med mig drogo, Aner, Escol och Mamre, dem låt taga deras del.

## 15. Capitlet.

Abrams tro, löfte, träldom, lön.

Sedan detta så skedt war, begaf sig, at HErrans ord i en syn kom til Abram, sätandes: Frulta dig intet, Abram, jag är ditt beskärm och din ganska stora lön.

2. Men Abram sade ytterligare: Men

mig hafwer du ingen säd gifwit. Och si, mins tjenares son skall vara min arfwinge.

4. Och si, HErrans ord kom til honom, sätandes: Han skall icke vara din arfwinge, utan den, som utaf ditt liv komma skall, han skall vara din arfwinge.

5. Och han hade honom ut, och sade: Se up til himmelen, och räkna stjernorna, om du kan räkna dem. Och sade til honom: Så skall din säd vara.

6. Abram trodde HErranom, och han räknade honom det til rättfärdighet.

7. Och han sade til honom: Jag är HErran, som dig utfört hafver ifrån Ur utu Chaldeen, at jag dig detta land gifwa skall til besittning.

8. Abram sade: HErr, HErr, hvaruppa skall jag märka, at jag skall besitta det?

9. Och han sade til honom: Tag mig ena treåra fo, och ena treåra get, och en treåra wädur, och ena turturdusivo, och ena unga dusivo.

10. Och han tog allt detta, och delade det midt i tu ifrå hvart annat, och lade hvar delen tvärt emot den andra: Men foglarne delade han intet.

11. Och foglarne kommo neder på tropparna, och Abram dref bort dem.

12. Då solen nedergången war, föll en svår sömn på Abram, och si, en försäckelse och et stort mörker kom öfver honom.

13. Då sade han til Abram: Detta skalt du weta, at din säd skall warda främmande uti et land, det dem icke tilhörer, och man skall der göra dem til trälar och fara illa med dem i fyrahundrade år.

14. Men öfver det folk, som de tjenande warda, skall jag domare vara: Sedan skola de draga ut med stora häfvor.

15. Och du skalt fara til dina fäder med frid, och i en god ålder begravwen warda.

16. Men de skola i fjerde mans ålder komma hit igen; förth de Amoreers ondskan är icke ännu all fullkommen.

17. Då nu solen war nedergången, och mörker wordet, si, då röf en ugn, och en eld for emellan styken.

18. På den dagen gjorde HErran et förbund med Abram, och sade: Dine säd skall jag gifwa detta landet, ifrå den älhwene i Egypten, allt intil den stora älhwénen Phrath:

19. De Keneer, de Keniseer, de Kadmo-

20. De Hetheer, de Phereeer, de Reser,  
21. De Amoreer, de Cananeer, de Girga-  
seer, de Iebuseer.

## 16. Capitlet.

Hagar flyr. Ismael födes.

Sarai Abrams hustru födde honom intet: Men hon hade ena Egyptiska tjensteqwinno, som het Hagar.

2. Och sade til Abram: Si, HERRen hafwer igenlyckt mig, at jag icke kan få barn: Härre, lägg dig när mina tjensteqwinno, at jag dock tiläfwenhrys måtte upbyggd warda af henne. Abram hörde Sarai röst.

3. Och Sarai Abrams hustru tog sina Egyptiska tjensteqwinno Hagar, och gaf henne Abram sinom man till hustru, sedan de hade bott i tio år i Canaans lande.

4. Och han lade sig när Hagar, och hon wardt hafwande: Då hon nu såg, at hon wardt hafwande, föraltade hon sina fru.

5. Då sade Sarai til Abram: Du gör orätt emot mig: Jag hafwer laggt mina tjensteqwinno när dig; nu, efter hon ser at hon här hafwande worden, måste jag ringa aftad warda för henne: HERRen dömmme emellan mig och dig.

6. Men Abram sade til Sarai: Si, din tjensteqwinna är under ditt väld, gör med henne, som dig täckes. Då nu Sarai ville späla henne, flydde hon ifrå henne.

7. Men HERRans Ängel fann henne wid en wattenbrunn i öknene, nemliga wid den brunnen, som är på den vägen til Sur.

8. Och sade til henne: Hagar, Sarai tjensteqwinna, hwadan kommer du? Eller hwart wilt du? Hon sade: Jag hafwer flytt ifrå mine fru Sarai.

9. Och HERRans Ängel sade til henne: Wänd om til dina fru igen, och ödmjuka dig under hennes hand.

10. Och HERRans Ängel sade til henne: Jag skall så föröka dina säd, at för stor myckenhet skall hon icke kunna räfnas.

11. Uttermera sade HERRans Ängel til henne: Si, du äst hafwande worden, och skalt föda en son, hans namn skalt du falla Ismael, derföre, at HERRen hafwer sett din wedermödo.

12. Han skall vara en grym man: Hans hand emot hvar man, och hvars mans hand emot honom: Och han skall bo emot alla sina bröder.

13. Och hon fallade HERRans namn, som talade med henne: Du Gud ser mig; ty hon sade: Wikterliga hafwer jag här sett ryggen på honom, som mig ser.

14. Derföre fallade hon brunnen en brunn dens lefvandes, som mig ser, hvilken är emellan Rades och Bared.

15. Och Hagar födde Abram en son, och Abram fallade den sonen, som Hagar födde honom, Ismael.

16. Och Abram var sex och åttatio år gammal, då Hagar födde honom Ismael.

## 17. Capitlet.

Abrams omvälvelse, Säd.

Då nu Abram nio och niotio år gammal var, syntes honom HERRen, och sade til honom: Jag är Gud allsmäktig: Wandra för mig och war fullkomlig.

2. Och jag skall göra mitt förbund emellan mig och dig, och jag skall föröka dig svårliga.

3. Och Abram föll på sitt ansikte: Och Gud talade yttermera med honom, och sade:

4. Si, Jag äret, och hafwer mitt förbund med dig, och du skall warda en fader för mycket folk.

5. Derföre skall du icke mer heta Abram, utan Abraham skall wara ditt namn: Ty jag hafwer gjort dig til en fader för mycket folk.

6. Och skall göra dig ganska mycket frukt- samman, och skall göra folk af dig: Skola och Konungar komma af dig.

7. Och jag will göra mitt förbund emellan mig och dig, och dina säd efter dig, i deras affommandom, at det skall wara et ewigt förbund, så at jag skall wara din Gud, och dine säds efter dig.

8. Och skall gifwa dig, och dine säd efter dig, det land, der du en främling uti äst, nemliga, det hela landet Canaan til ewig besittning; och skall wara deras Gud.

9. Och Gud sade yttermera til Abraham: Så hålt nu mitt förbund, du, och din säd efter dig, i deras affommandom.

10. Och detta är förbundet, som I hålla skolen, emellan mig och dig, och dina säd efter dig: Allt det manfon ibland eder är skall omvärlas.

11. Men I skolen omvära edars kötts förhud. Det samma skall wara et tekni till förbundet emellan mig och eder.

12. Hvar och et piltebarn, då det är åtta dagar gammalt, skolen I omfära i edra afkommander. Sammalunda hvar och en tjenare, hemma födder eller köpta, eller eljest främmande, och icke af edro såd är.

13. Och så skall mitt förbund vara på edro fötte, til et ewigt förbund.

14. Och hvar något piltebarn icke war der omföre i hans fötts förhud, hans själ skall utrotas utu hans folk, dersöre, at han mitt förbund icke hållit hafwer.

15. Och Gud sade åter til Abraham: Din huſtru Sarai skall du icke mer kalla Sarai, utan Sara skall vara hennes namn.

16. Ty jag skall wäſigna henne, och af henne skall jag gifwa dig en son, hvilken jag skall wäſigna, och folk skola warda af honom, och Konungar öfver mycket folk.

17. Då föll Abraham på sitt anſifte, och log, och sade i sitt hjerta: Skulle mig, som hundrade år gammal är, födas en son? Och Sara, som niotio år gammal är, skulle föda?

18. Och Abraham sade til Gud: Acl, at dock Ismael måtte få leſwa för dig.

19. Då sade Gud: Ja, Sara din huſtru skall föda dig en son, hvilken du skall kalla Isaac: Ty med honom skall jag uprätta mitt ewiga förbund, och med hans såd efter honom.

20. Der til hafwer jag och hönhört dig om Ismael: Si, jag hafwer wäſignat honom, och skall göra honom fruktamman, och föröka honom ganska swårliga: Tolk Förfstar skall han föda, och jag skall göra honom til mycket folk.

21. Men mitt förbund skall jag upprätta med Isaac, den Sara dig föda skall, på dena tidenom åt året.

22. Och som talet wardt ändadt, for Gud up ifrån Abraham.

23. Och Abraham tog sin son Ismael och alla tjenare, hemma födda och köpta, och allt det manfön war i hans huse, och omföre förhudena på deras fött, strax på samma dagenom, som Gud honom sagt hade.

24. Och Abraham war nio och niotio år gammal, då han omföre förhudena på sitt fött.

25. Men Ismael hans son war tretton år gammal, då hans fötts förhud omföre wardt.

26. Allt på enom dag wordo de alle omföre, Abraham och hans son Ismael;

27. Och allt det manfön war i hans huse, både hemfödde tjenare och köpte, och eljest främmande; Alle wordo de omföre med honom.

## 18. Capitel.

Gud gäſtar Abraham. Sara ler. Sodom hotas. Abrahams förbön.

Och HERREN syntes honom i dem lunden-om Mamre, der han satt wid sins tjälls dör, då hetast war på dagenom.

2. Och som han uplyfte sin ögon och såg, då stodo tre män för honom. Och då han såg dem, lopp han emot dem ifrå sins tjälls dör, och bugade sig ned på jordene.

3. Och sade: HERRE, hafwer jag funnit nåd för din ögon, så gack icke fram om din tjenare.

4. Man will hemta eder litet af matn och två edra fötter, och hwiler eder under trät.

5. Och jag will lägga för eder et stycce bröd, at I wederqwecken edor hjertet; sedan går I då fram bätter, förth dersöre åren I komme til edar tjenare. De sade: Gör, som du hafwer sagt.

6. Abraham skyndade sig in i tjället til Sara, och sade henne: Skynda dig, och blanda tre mått semlomjöl, och baka faktor.

7. Men han lopp bort til hofkapen, och tog en god späd kalf, och gick drängenom; han skyndade sig, och tilredde det.

8. Och han tog fram smör och mjölk, och af kalfwenom, som han tilredt hade, och satte för dem; och gick fram för dem under trät, och de åto.

9. Då sade de til honom: Hvar är din huſtru Sara? Han svarade: Derinne i tjället.

10. Han sade: När jag igenkommer til dig, om man leſwer, si, så skall Sara din huſtru hafwa en son. Detta hörde Sara, der hon stod bak tjällörenna.

11. Och de woro, både Abraham och Sara, gamle och wäl til ålders komne, så at Sara nu icke mer hade som qwinor plägar hafwa.

12. Dersöre log hon wid sig sjelf, och sade: Nu jag gammal är, och min herre deſkliges ålderstigen, skall jag ännu gifwa mig til lusta?

13. Då sade HERREN til Abraham: Hwi log Sara, sägandes: Menar du, at det kan

wara, at jag ännu föda skall, så gammal som jag är?

14. Mån HERRanom något vara möjeligt? I sinom tid will jag komma til dig igen, om man lefwer, och då skall Sara haftwa en son.

15. Då nekade Sara, och sade: Jag log intet, och wardt förfärad. Men han sade: Det är icke så, du logst.

16. Då stodo männerne up dädan, och wände sig åt Sodom, och Abraham följde dem och ledsgade dem.

17. Dch HERRen sade: Huru kan jag dölja för Abraham det jag gör?

18. Efter han skall warda til et stort och mägtigt folk, och all folk på jordene skola warda wälsignade i honom.

19. Th jag wet, at han befaller sinom barnom, och sino huse efter sig, at de skola hålla HERRans vägar, och göra hwad rätt och godt är, på det at HERRen skall låta komma öfwer Abraham allt det han honom läfvat haftver.

20. Dch HERRen sade: I Sodom och Gomorra är et rop, det är stort, och deras synder äro ganska svåra.

21. Derföre skall jag fara ned och se til, om de allt gjort haftwa efter ropet, som för mig kommit är; eller om det icke så är, at jag må wetat.

22. Dch männerne wände sitt anfiske och gingo åt Sodom. Men Abraham wardt ständandes för HERRanom.

23. Dch trädde fram til honom, och sade: Wilt du då förgöra den rättfärdiga med den ogudaktiga?

24. Kunde hända, at i stadenom woro femtio rättfärdige, wille du dem förgöra, och icke skona de rummena för femtio rättfärdigas skull, som derinne woro?

25. Bort det ifrå dig, at du det göra skulle, och döda den rättfärdiga med den ogudaktiga, och at dem rättfärdiga skulle gå lika som de ogudaktiga; bort det ifrå dig, som alla werldenes domare äst, sådana straff låter du icke gå.

26. HERRen sade: Finner jag femtio rättfärdiga i Sodoms stad, så will jag skona allestäds i all rum för deras skull.

27. Abraham svarade och sade: Acl si, jag haftver tagit mig före at tala med HERRanom, ändock jag är stoft och afsta.

28. Om der woro fem mindre än femtio

rättfärdige inne, wille du då förgöra hela staden för de fem skull? Han sade: Finner jag derinne fem och fyratio, så will jag icke förgöra dem.

29. Dch han talade ändå ytterligare til honom, och sade: Mätte hända, at man finner der fyratio inne. Dch han sade: Jag will intet göra dem för de fyratio skull.

30. Dch Abraham sade: HERR, tag icke til mißthicke, om jag ännu talar något: Mätte hända, at man finner der tretio inne. Han svarade: Finner jag der tretio inne, så will jag intet göra dem.

31. Dch han sade: Acl si, jag haftver tagit mig före at tala med min HERRa: Mätte hända, at man finner tjugu derinne. Han svarade: Jag will icke förgöra dem för de tjugu skull.

32. Dch han sade: Tag icke til mißthicke, HERR, om jag talar än en tid: Mätte hända, at man finner tio derinne. Han sade: Jag will icke förgöra dem för tio skull.

33. Dch HERRen gick bort, sedan han hade uttalat med Abraham: Dch Abraham wände om och gick hem til sitt igen.

## 19. Capitlet.

Sodoms synd, Lots hustru,  
döttrar, blodskam.

Dch de två Änglarne kommo om aftonen til Sodom; och Lot satt i Sodom i portenom: Dch då han såg dem, stod han up emot dem, och bugade sig med sitt anfiske neder på jordene.

2. Dch sade: Si Herre, kommer uti edar tjenares hus, och blifwer der öfwer nattena: Läter twå edra fötter, och i morgon stân I bittida up, och faren edar wäg. De sade: Nej, men wi wilje blifwa öfwer nattena på gatone.

3. Då nödgade han dem fast, och de gingo in med honom, och de kommo uti hans hus: Dch han gjorde dem en måltid, och bärkade dem oshyradt bröd, och de åto.

4. Men förra än de lade sig, kommo de män af stadenom Sodom, och omhwärfdes huset, unge och gamle, och allt folket tilhopa.

5. Dch kallade Lot ut, och sade til honom: Hvar äro männerne, som til dig ingångne äro i denna nattene? Låt dem gå här ut til os, at wi måge känna dem.

6. Lot gick ut til dem för dörene, och smälde dörena igen efter sig.

7. Och sade: Åck före bröder, görer icke så illa.
8. Si, jag hafwer två döttrar, de hafwa ännu ingen man fänt, dem will jag få ut til eder, och farer med dem som eder täckes; at ðju intet ondt gören deſja männen: Thy derföre äro de ingångne under mitt takſtugga.
9. Men de sade: Kom hit. Då sade de: Äft du icke allena en främling härinne, och wilt nu regera? Nu väl, wi wilje göra dig mera ondt än dem. Och de trängde sig hårdeliga med våld in på mannen Lot, och de lupo til, och ville slå up dörena.
10. Men männen räckte handen ut, och togo Lot in til sig i huset, och smälde dörena til.
11. Och männen, som för dörene woro af huset, slogo de med blindhet, både små och stora, så at de icke kunde finna dörena.
12. Och männen sade til Lot: Hafwer du ock härinne några mågar, eller söner, eller döttrar? Alla de, som dig tillhörta i stadenom, dem haf här utu detta rummet.
13. Thy wi skole förgöra detta rummet; derföre, at deras rop är stort för HERRn, och HERRn hafwer utsändt ock til att förgöra dem.
14. Då gick Lot ut, och talade med sina mågar, som skulle hafwa hans döttrar, och sade: Gör redo, och går utu detta rum: förthy HERRn skall förgöra denna stad. Men dem syntes det vara gabberi.
15. När nu morgonroden upgick, synnde ånglarne på Lot, at han skulle låta sig li da, och sade: Gör redo, tag dina hustru, och dina två döttrar, som du hafwer, at du ock icke förgås uti denna stadsens misgerningom.
16. Som han ännu fördröjde, togo männen honom wid handena, och hans hustru, och hans två döttrar, efter HERRn wille skona dem, och ledde honom ut, och läto honom ut för staden.
17. Och som de hade haft honom ut, sade de: Förvara dina själ, och se icke tillbaka, och statt icke i alla denna ängd; men på berget undsätt dig, at du icke förgås.
18. Då sade Lot til dem: Åck nej, min Herre.
19. Si, efter din tjenare hafwer funnit nad för din ögon, så gör dock dina barmhertighet stora, som du på mig bewist haf-
- wer, at du skulle behålla mina själ wid lif: Jag kan icke förvara mig på bergen, mig måtte något ondt wederkomma, at jag blefwe död.
20. Si, der är en stad icke långt hädan, der jag infly må, och han är liten, der will jag förvara mig: Ær han dock liten, at min själ må der blifwa wid lif.
21. Då sade han til honom: Si, i deſje stycke hafwer jag ock sett til dig, at jag icke will omstörta den staden, der du om talade.
22. Låt lida dig, och förvara dig der; thy jag kan intet göra, til deſ du kommer der in. Der af är den staden nämnd Zoar.
23. Och solen war upgången på jordene, då Lot kom in uti Zoar.
24. Då lät HERRn regna swafwel och eld ifrå HERRnram af himmelen, öfwer Sodom och Gomorra.
25. Och omstörte de städer i alla den ängden, och alla de, som i städerna bodde, och allt det på landena växt war.
26. Och hans hustru såg tilbaka, och wardt en saltstod.
27. Men Abraham stod up om morgonen bittida, på det rummet, der han förr hade ständet för HERRnram;
28. Och såg ut emot Sodom och Gomorra, och allt landet i den ängden, och fick se, at der upgick et damb af landena, lika som en rök af en ugn.
29. Thy då Gud omstörte de städer i den ängdene, tänkte han på Abraham, och frälste Lot utu de städer, som han omstörte, der Lot uti bodde.
30. Och Lot for utu Zoar, och blef på bergen med både sina döttrar; thy han fruktade at blifwa i Zoar: Och låg uti ene bergskrefwo, han och både hans döttrar.
31. Då sade den äldsta til den yngsta: Wår fader är gammal, och ingen man är mer på jordene, som til ock ingå kan, efter al la verldenes sedwänjo.
32. Kom, låt ock gifwa vår fader dricka vin, och läggom ock när honom, at wi mågom behålla säd af vår fader.
33. Och så gafwo de deras fader dricka vin i den nattene: Och den äldsta gick in, och lade sig när sinom fader: Och han wardt intet varje, när hon lade sig, ej heller när hon stod up.
34. Om morgonen sade den äldsta til den yngsta: Si, jag låg i går när min fader, låt

oż oč i denna nattene gifwa honom dricka win, at du oč må gå in til honom, och lägga dig näz honom, at wi behålle säd af vår fader.

35. Och så gäfwo de dezhikes i den nattene sin fader dricka win: Och den yngsta gick oč in, och lade sig näz honom: Och han wardt det intet warse, när hon lade sig ned, ej heller när hon stod up.

36. Och så wordo de båda Lots döttrar hafvande af sin fader.

37. Och den äldsta födde en son, den hon fallade Moab: Af honom kommo de Moabiter, allt intil denna dag.

38. Och den yngsta födde oč en son, och hon fallade hans namn Ammi barn: Af honom kommo Ammons barn, allt intil denna dag.

## 20. Capitlet.

Abraham och Sara i Gerar.

Så for Abraham dädan in i landet söder ut, och bodde emellan Kades och Zer, och wardt en främling i Gerar.

2. Och sade om sine hustru Sara: Det är min systrar. Då sände Abimelech, Konungen i Gerar, efter henne, och lät hemta henne.

3. Men Gud kom til Abimelech om nattena i dröm, och sade til honom: Si, du måste dö för den qvinnones skull, som du tagit hafwer; th hon är ens mans ägta hustru.

4. Men Abimelech hade ännu intet kommit wid henne. Och han sade: HERRe, wilt du oč dräpa et rätfärdigt folk?

5. Sade han icke til mig: Hon är min systrar? Och hon sade dezhikes: han är min bror. Hafwer jag dock detta gjort med enfaldigt hjerta och ofskyldiga händer.

6. Och Gud sade til honom i drömmen: Jag wet oč, at du det med enfaldigo hjerta gjort hafwer: Deraföre hafwer jag oč bewärat dig, at du icke skulle synna emot mig, och hafwer icke tillstadt, at du skulle komma wid henne.

7. Så få nu mannenom sina hustru igen; th han är en Prophet, och lät honom bedja för dig, så behåller du livet: Hvar du icke öfvergifwer henne, så wet, at du måste dö den dö, och allt det dig tilhörer.

8. Då stod Abimelech bittida up om morgonen, och fallade alla sina tjenare, och sade allt detta i deras åhörö. Och de män alle fruktade sig svårliga.

9. Och Abimelech fallade očså Abraham, och sade til honom: Hwi hafwer du oč detta gjort? Och hward hafwer jag brutit dig emot, at du ville komma så stor shnd uppå mig och mitt rike? Du hafwer icke så gjort emot oč, som man göra skulle.

10. Och Abimelech sade ytterligare til Abraham: Hwad hafwer du ansett, at du så gjorde?

11. Abraham sade: Jag tänkte til äfventyr i dehö rumme är ingen Gudsfruktan, och de slå mig ihjäl för mine hustrus skull.

12. Och är hon sannerliga min systrar; th hon är min faders dotter, men icke mine mōders dotter: Och jag tog mig henne til hustru.

13. Och då Gud böd mig, at jag skulle wandra utu mins faders huse, sade jag til henne: Gör denna barmhärtighet med mig, hwart vi kommom, at du säger, at jag är din broder.

14. Då tog Abimelech får och säs, tjenare och tjenarinnor, och gaf Abraham, och fick honom igen hans hustru Sara.

15. Och sade: Si, mitt land står dig öpet, bo war dig täckes.

16. Och sade til Sara: Si, jag hafwer gifvit dinom broder tusende silfverpenningar: Si, han skall vara dig til en ögnatäckelse för alla de, som när dig äro, ehwart du far, och en försvarare.

17. Och Abraham bad til Gud, och Gud botade Abimelech, och hans hustru, och hans tjenstegwinnor, at de födde barn.

18. Th HERRen hade tilsörene hårdeliga tillhett alla qwedener i Abimelechs huse, för Sara Abrahams hustrus skull.

## 21. Capitlet.

Isaac födes. Ismael drifs ut.

Abrahams predikan.

Och HERRen sölte Sara, såsom han sagt hade, och HERRen gjorde med henne såsom han talat hade.

2. Och Sara wardt hafvande, och födde Abraham en son i sinom ålderdom, wid den tiden, som Gud honom föresagt hade.

3. Och Abraham nämnde sin son, som honom född war, Isaac, den honom Sara födt hade.

4. Och omstår honom på åtonde dagen, som Gud honom budit hade.

5. Hundrade år gammal var Abraham, då honom hans son Iсаac födder var.
6. Och Sara sade: Gud hafwer gjort mig et löje; th hvilken det får höra, han får le åt mig.
7. Och sade ytterligare: Hō torde ock säga Abraham sijelwoom, at Sara vägde barn, och hade födt honom en son i sinom ålderdom?
8. Och barnet växte, och wardt afwandt: Och Abraham gjorde et stort gästabud den dagen, då Iсаac afwandes.
9. Och Sara fick se den Egyptiska qwinnones Hagars son, den hon Abraham födt hade, at han var en bespottare.
10. Och sade til Abraham: Drif denna tjenstegwinnona ut med hennes son; th denne tjenstegwinnones son skall icke ärfta med min son Iсаac.
11. Detta ordet behagade Abraham ganska illa för sin sons skull.
12. Men Gud sade til honom: Låt dig icke tycka hårdt vara om pilten och tjenstegwinnone: Allt det Sara dig sagt hafwer, så lyd henne: Förth i Iсаac skall såden dig nämnd warda.
13. Jag skall ock göra tjenstegwinnones son til folk, derföre, at han din säd är.
14. Då stod Abraham bittida up om morgonen, och tog bröd och en flaska med vatn, och lade på Hagars rygg, och pilten med, och lät gå henne. Hon gick sin väg, och for will i öknene, wid BerSaba.
15. Då nu vatnet i flaskone var förärdt, lastade hon pilten under en buska.
16. Och gick bort och satte sig twärs öfwer långt ifrå, wid et armborst skott; th hon sade: Jag gitter icke se uppå at pilten dör. Och wid hon satt twärs öfwer, hof hon up sina röft, och gret.
17. Då hörde Gud pilten röst, och Guds ängel fallade Hagar af himmelen, sägandes: Hwad skadar dig, Hagar? Fruulta dig intet; förth Gud hafwer hört pilten röst, der han ligger.
18. Statt up, tag pilten, och hålt honom med dina händer: Th jag skall göra honom til stort folk.
19. Och Gud öpnade hennes ögon, at hon fick se en wattubrunn. Då gick hon til och fylde sina flasko med vatn, och gaf piltenom dricka.
20. Och Gud var med piltenom; han vägte, och bodde i öknene, och wardt en god iflytte.
21. Och bodde i den öknene Pharan: Och hans moder tog honom hustru utur Egypti land.
22. På samma tiden talade Abimelech och Phicol, hans härhöfwartsman, med Abraham, och sade: Gud är med dig uti allt det du gör.
23. Så svär mig nu wid Gud, at du är mig icke arg, eller minom barnom, eller minom barnabarnom: Utan den barmhärtighet, som jag hafwer gjort med dig, den gör ock med mig, och landena, der du en främling uti äst.
24. Då sade Abraham: Jag will svärja.
25. Och Abraham straffade Abimelech för den wattubrunnens skull, som Abimelechs tjenare hade tagit ned wåld.
26. Då swarade Abimelech: Jag hafwer icke wist, ho det gjorde: Ej heller sade du mig det; dertil hafwer jag icke hört det förra än i dag.
27. Då tog Abraham får och få, och gaf Abimelech: Och gjorde båda et förbund med hvarannan.
28. Och Abraham stälde sju lamb affides.
29. Sade Abimelech til Abraham: Hwad skola de sju lamb, som du hafwer stält der affides?
30. Han swarade: Sju lamb skall du taga af mine hand, at de skola vara mig til ert wittnesbörd, at jag denna brunn grävit hafwer.
31. Och alltså gjorde de det förbund i BerSaba: Då stodo Abimelech och hans härhöfwartsman Phicol up, och drogo in i de Philisteers land igen.
33. Och Abraham plantade trä i BerSaba; och predikade der om HERRANS ewiga Guds namn:
34. Och war en främling uti de Philisteers land i långan tid.
22. Capitlet.  
Iсаac offras. Christus läfwas.  
Mahors barn.
- Sedan det stedt war, försökte Gud Abraham, och sade til honom: Abraham. Och han swarade: Här är jag.
2. Och han sade: Tag Iсаac din enda son, den du får hafwer, och gack bort uti Moria

land, och offra honom der til et bränneoffer på et berg, det jag dig sägandes warder.

3. Då stod Abraham bittida up om morgonen, och sadlade sin åsna, och tog med sig två drängar, och sin son Isaac, och högg sönder wed til bränneoffer, stod up och gick bort til det rum, som Gud honom sagt hade.

4. På tredje dagen hof Abraham sin ögon up, och såg rummet långt ifrå.

5. Och såde til sina drängar: Blifwer I här med åsnanom, jag och pilten viljom gå dit bort, och när vi tilbedit hafwom, wilje vi komma igen til eder.

6. Och Abraham tog weden til bränneoffret, och lade den på sin son Isaac: Men han tog elden och knifwen i sina hand, och gingo så både tillsammans.

7. Då såde Isaac til sin fader Abraham: Min fader Abraham svarade: Här är jag, min son. Och han såde: Si, här är elden och weden, hvor är nu färet til bränneoffret?

8. Abraham svarade: Gud förser wäl färet, min son, til bränneoffret: Och de gingo både tillsammans.

9. Och som de kommo til rummet, der Gud honom af sagt hade, byggde Abraham der et altare, och lade weden deruppå; bandt sin son Isaac, och lade honom på altaret, of wan på weden.

10. Och uträckte sina hand, och tog til knifwen, at han skulle slagna sin son.

11. Då ropade honom HERRANS Ängel af himmelen och såde: Abraham, Abraham. Han svarade: Här är jag.

12. Han såde: Kom intet dina hand wid pilten, och gör honom intet; ty nu wet jag at du fruktar Gud, och hafwer icke skonat din enda son för mina skull.

13. Då hof Abraham sin ögon up, och såg en wädur bat sig, befajad med hornen uti en törnebuska: Och gick dit, och tog den wäduren, och offrade honom til et bränneoffer i sins sons stad.

14. Och Abraham fallade det rummet, HERREN ser: Af hwilko man ännu i dag säger: På berget, der HERREN sedd warder.

15. Och HERRANS Ängel ropade åter til Abraham af himmelen,

16. Och såde: Jag hafwer sworit wid mig sjelf, säger HERREN, efter du detta gjorde, och icke skonade din enda son,

17. At jag skall wälsigna, och föröfa dina säd såsom stjernorna på himmelen, och såsom

sanden på haffens strand: Och dina säd skall besätta sina fiendars portar.

18. Och i dine säd skall allt folk på jordene wälsignadt warde; deraföre, at du mine röst lydt hafwer.

19. Sedan gick Abraham til drängarna igen, och gjorde sig redo, och drogo tillsammas til BerSaba, och bodde der.

20. Då detta få skedt war, begaf sig, at Abraham varde sagdt: Si, Milca hafwer och födt barn dinom broder Nahor;

21. Nemliga Uz den förstfödda, och Bus hans broder, och Kemuel, af hwilkom de Syrier komme är:

22. Och Kedes, och Haso, och Bildas, och Zidlap, och Bethuel.

23. Men Bethuel födde Rebecka. Dejha åtta födde Milca Nahor, Abrahams broder.

24. Och hans frilla benämbd Rehuma födde och, nemliga Tebah, Saham, Thahas och Maacha.

### 23. Capitlet.

Saras död. Abrahams graf.

Sara lefde i hundrade sju och tjugu år:

2. Och blef död i den hufwudstaden, som kallas Hebron i Canaans lande: Då kom Abraham til at förja och begräta henne.

3. Sedan stod han up ifrå hennes lif, och talade til Hets barn, och såde:

4. Jag är en främling och en gäst när eder, gifwer mig en arfrätt til begravning när eder, at jag må begravwa min döda, som för mig ligger.

5. Då svarade Hets barn Abraham, och såde til honom:

6. Hör ož, färe herre, du äst en Guds förste när ož; begraf din döda uti våra bästa grifter: Ingen menniska af ož skall förvägra dig, at du begravwer din döda i hans graf.

7. Då stod Abraham up, och bugade sig för landsens folke, nemliga för Hets barnom.

8. Och han talade med dem, och såde: År det eder i sinnet, at jag begravwer min döda, som för mig ligger, så hörer mig, och beder för mig inför Ephron Zoars son,

9. At han gifwer mig sina dubbeltulo, den han hafwer i andanom på sinom åter, för reda penningar; läter mig henne få när eder til en arfgrift.

10. Th Ephron bodde ibland Hets barn. Då svarade Ephron, den Hethen, Abraham i Hets barns åhörö, för allom dem, som ut och in gingo genom hans stadsport, och sade:
11. Nej, min herre, utan hör til hwad jag säga will: Jag gifver dig åfren, och den kulan med, som der inne är, och gifver dig honom för mitt folks barns åsyn, til at begravwa din döda.
12. Då bugade sig Abraham för landsens folke,
13. Och talade til Ephron i landsens folks åhörö, och sade: Will du höra mig, så tag penningar af mig för åfren, de jag dig gifwa will; och så will jag der begravwa min döda.
14. Ephron svarade Abraham, och talade til honom:
15. Min herre, hör dock mig: Marken är wärd syrahundrade siflar silfwer; men hwad kan det draga emellan mig och dig? Begrav man din döda.
16. Abraham hörde Ephron, och wog honom penningarna til, som han nämnt hade, hwilket Hets barn åhörde, nemliga syrahundrade siflar silfwer, som då gäfwe och gängse woro.
17. Och så wardt Ephrons åfer, der den dubbelfulan inne war, twärs öfwer Mamre, tilegnad Abraham til ewärdeliga ägo, med kulan derinne, och med all trä omkring åfren,
18. I Hets barns och allas deras åsyn, som genom hans stadsport ut och in gingo.
19. Sedan begrof då Abraham Sara sina hustru uti kulan i åfrenom, den dubbel war, twärs öfwer ifrå Mamre, det är Hebrewron i Canaans lande.
20. Och alltå wardt Abraham stadsfäst den åfren, och kulan, til begravnings egen dom af Hets barnom.
24. Capitlet.  
Eliasar swär, sändes, beder, finner  
Rebecka, kommer igen.
- Och Abraham war gammal och wäl älderstigen: Och HERRn hade wälsignat honom i all styrke.
2. Då sade han til sin äldsta hustjenare, den all hans tingest förestod: Lägg dina hand under mina länd;
3. Och swär mig wid HERRn, himme-
- lens och jordenes Gud, at du icke tager min om sone hustru af Canaans döttrar, ibland hwilka jag bor:
4. Utan far in uti mitt fädernesland, och til mina slägt, och tag minom sone Isaac hustru.
5. Tjenaren sade: Om så hände, at qwinnan icke ville komma ned mig in i detta land, skall jag då låta din son komma dit i landet igen, dädan du kommen äft?
6. Abraham sade til honom: Walta dig derföre, at du icke förer min son dit igen.
7. HERRn himmellens Gud, som mig tog utu mins faders huse, och utu mitt födsloland, den med mig talat, och defliktes swurit och sagt hafwer: Detta landet will jag gifwa dine säd; han skall sända sin Ängel framför dig, at du skalt taga minom sone der hustru.
8. Hvar nu qwinnan dig icke följa will; så äft du qvitt denna ed: Allenast låt icke min son komma dit igen.
9. Då lade tjenaren sina hand under Abrahams fins herras länd, och swor honom här uppå.
10. Så tog tjenaren tio camelar, af fins herras camelar, och drog åstad, och hade med sig af allahanda fins herras häfwar, och war uppe, och for til Mesopotamien til Nahors stad.
11. Der låt han camelarna blifwa utanför stadenom, wid en wattubrunn, om aftenen då qwinfolken plägade der komma och taga watn,
12. Och sade: Herre, mins herras Abrahams Gud, kom i dag emot mig, och gör barmhärtighet med minom herra Abraham.
13. Si, jag står här när wattubrunnenom, och deras döttrar, som bo i denna stad, warda här utkommande til at taga watn.
14. Hvar nu någon piga kommer, och jag säger til henne: Hålt hit dina kruko, och låt mig dricka, och hon säger: Drick, jag will och gifwa dina camelar dricka, at hon är den samma, som du hafwer besvärt dinom tjenare Isaac, och at jag derpå må förstå, at du hafwer gjort barmhärtighet med minom herra.
15. Och förra än han uttalat hade: Si, Rebecka Bethuels dotter kom ut, hwilken är Milcas son, den Nahors Abrahams broders hustru war, hon bar ena kruko på axlarna.
16. Och hon war en ganska dägelig piga

under anföttet, och var ännu jungfru, och ingen man hade känt henne: Hon kom ned til brunnen, och fylde kruftona, och ville gå hem igen.

17. Då lopp tjenaren emot henne, och sade: Låt mig dricka något litet vatn af dine krufo.

18. Och hon sade: Drick, min herre: Och strax tog hon kruftona ned på sina hand, och gaf honom dricka.

19. Och då hon hade gifvit honom dricka, sade hon: Jag will och ösa vatn åt dina camelar, til deß at de få alle dricka.

20. Och hon slog strax vatnet utu krufone i hoen, och lopp åter til brunnen til at ösa, och vatnade alla hans camelar.

21. Men mannen undrade på henne, och war stilla, til deß han funde få i veta, om HERRen hade gjort hans resa lyckosam, eller ej.

22. Då nu alle camelarne hade druckit, tog han fram et gyldene ännespann, vägandes en half sikel, och två armringar til hennes händer, vägande tio siflar guld;

23. Och sade: Min dotter, hwem hörer du til? Säg mig dock det: Hafwer wi ock rum til at få herberge i dins faders huse?

24. Hon sade til honom: Jag är Bethuels dotter, Mikas sons, som hon hafwer födt Nahor.

25. Och hon sade ytterligare til honom: År ock få mycket halm och foder när oþ, och rum nog til herberge.

26. Då böjde mannen sig ned, och bad til HERRan.

27. Och sade: Lovvad ware HERRen, mins herras Abrahams Gud, som icke hafwer tagit sina barmhertighet och sina sanning ifrå minom herra: Förth HERRen hafwer fört mig den rätta vägen til mins herras broders hus.

28. Och pigan lopp, och sade allt detta i fins moders huse.

29. Och Rebecka hade en broder, som het Laban: Och Laban lopp ut til mannen wid brunnen.

30. Och när han såg ännespannet och armringarna i sine systers händer, och hörde Rebeckas sine systers ord, at hon sade: Så hafwer mannen sagt mig; kom han til mannen: Och si, han stod när camelarna wid brunnen:

31. Och sade: Kom här in, du HERRans

wälsignade, hwi står du här ute? Jag hafwer rymt huset, och gjort rum för camelarna.

32. Så hade han mannen in i huset, och lade af camelarna, och gaf dem halm och foder, och vatn til at två hans fötter, och männernas, som med honom woro.

33. Och satte mat för honom. Då sade han: Jag will icke äta, förra än jag hafwer wärfvat mitt ärende. De swarade: Säg.

34. Han sade: Jag är Abrahams tjenare.

35. Och HERRen hafwer rikeliga wälsignat min herra, och han är stor iorden, och han hafwer gifvit honom får och få, sifwer och guld, tjenare och tjenarinnor, camelar och åsnar.

36. Der til hafwer Sara, mins herras hustru, födt minom herra en son i sinom ålderdom, honom hafwer han gifvit allt det han hafwer.

37. Och min herre hafwer tagit en ed af mig, och sagt: Du skalt icke taga minom sone någon hustru af de Cananeers döttrar, i hvilka land jag bor;

38. Utan far bort til mins faders hus, och til mina slägt, tag der minom sone hustru.

39. Men jag sade til min herra: Huru? Om qvinnan icke will följa mig?

40. Då sade han til mig: HERRen, för hvilkom jag wandrar, warde sändandes fin Ängel med dig, och skall göra din väg lyckosam, så at du skalt taga minom sone hustru af mine slägt och mins faders huse.

41. Då skall du vara min ed qvitt, när du kommer til mina slägt; gifwa de dig icke, så äst du min ed qvitt.

42. Så kom jag i dag til brunnen, och sade: HERR, mins herras Abrahams Gud, hafwer du gjort min väg lyckosam, den jag nu reser:

43. Si, så står jag här wid wattubrunnen. När nu en jungfru kommer här ut til at taga vatn, och jag säger til henne: Gif mig litet vatn at dricka af dine krufo;

44. Och hon warde sägandes: Drick du; jag will ock vatna dina camelar: det är den qwinna, som HERRen hafwer beffärt mins herras sone.

45. Förra än jag nu sådan ord utsagt hade i mino hjerta, si, då kom Rebecka ut med ene krufo på sine axel, och gick ned åt

- brunnen til at taga watn. Då sade jag til henne: Gif mig dricka.
46. Och hon tog snarliga kruksna af sin axel, och sade: Drick; dina camelar will jag ock watna. Så drack jag, och hon watnade också camelarna.
47. Och jag frågade henne, och sade: Hvars dotter äst du? Hon svarade: Jag är Bethuels dotter, Nahors sons, som Milca honom födt hafwer. Då hängde jag et ännespann på hennes anlete, och armringar öfwer hennes händer:
48. Och böjde mig neder, och bad til HERRan, och lofwoade HERRan, mins herras Abrahams Gud, som mig hade fört rätta vägen, at jag skulle taga til hans son mins herras broders dotter.
49. Om I nu ären de, som bewisen minom herra barmhertighet och sanning, så säger mig det: Hvar ock icke, så säger mig ock det; at jag wänder mig antingen til den högra sidona, eller til den wänstra.
50. Då svarade Laban och Bethuel, och sade: Det är utgångit af HERRanom, der före kunne wi intet säga dig emot, hvarken ondt eller godt.
51. Der är Rebecka för dig, tag henne, och far din väg, at hon blifwer dins herras sons hustru, som HERRen sagt hafwer.
52. Då Abrahams tjenare hörde deſja ord, bugade han sig til jordena för HERRanom.
53. Och tog fram silfwer och gyldene flenodier och kläder, och gaf dem Rebecka: Men hennes bröder och moder gaf han örter.
54. Då åt han och drack samt med männerne, som med honom woro, och blefwo der öfwer nattena. Om morgonen stod han up, och sade: Vänter mig fara til min herra.
55. Men hennes bröder och moder sade: Låt dock blifwa pigona wid tio dagar när öf; sedan shall du fara.
56. Då sade han til dem: Förhåller mig icke, förth HERRen hafwer gjort min väg lyckosam: Släpper mig, at jag far til min herra.
57. Då sade de: Vänter öf falla pigona, och fråga hwad hon säger dertil.
58. Och de fallade Rebecka, och sade til henne: Will du fara med denne mannenom? Hon svarade: Ja, jag will med honom.
59. Så lätto de Rebecka sina systrar fara med hennes ammbo, och Abrahams tjenare, och hans följare.
60. Och de wälsignade Rebecka, och sade til henne: Du äst vår systrar, förkofra dig til tusende tusend, och din säd besitte fina fienders portar.
61. Så redde Rebecka sig til med sina pigor, och satte sig på camelarna, och följde mannen efter. Och tjenaren tog Rebecka til sig, och for sin väg.
62. Men Isaac kom ifrå den brunnen, som fallades dens lefwandes och seendes; th han bodde i det landet söder ut.
63. Och var utgången til at bedja i markene om aftonen: Och hof up sin ögon, och säg at camelarne kommo der.
64. Och Rebecka hof up sin ögon, och säg Isaac: Då steg hon af camelen,
65. Och sade til tjenaren: Hwad man är det, som kommer emot öf på markene? Tjenaren sade: Det är min herre. Då tog hon mantelen och höljde sig.
66. Och tjenaren förtälde Isaac allt, huru han sakna uträttat hade.
67. Då förde Isaac henne in i fins moders Saras hyddo, och tog Rebecka, och hon wardt hans hustru, och han wardt fär at henne: Och så wardt Isaac hugswalad öfwer fina moder.

## 25. Capitlet.

Retura barn. Abrahe död. Ismaels, Isaacs söner.

Abraham tog åter ena hustru, hon het Retura.

2. Hon födde honom Simran och Iacfan, Medan och Midian, Jisba och Suah.

3. Men Iacfan födde Seba och Dedan. Dedans barn woro Assurim, Letusim och Leummim.

4. Midians barn woro Ephra, Epher, Hanoch, Abida och Elada: Deſje äro alle Returas barn.

5. Men Abraham gaf allt sitt gods Isaac.

6. Men de barnen, som han hade af frilorna, gaf han sfänker, och lät dem fara ifrå sin son Isaac, medan han än lefde, öster ut i österlanden.

7. Men Abrahams ålder, som han lefde, war hundrade fem och sjuvio år.

8. Och blef sjuk, och dödde i en rolig ål-

der, då han af ålder och lefsvande mätter war; och wardt samlad til sitt folk.

9. Och honom begrofwo hans söner, Isaac och Ismael, i den dubbelfulone, på Ephrons åker, Bohars Hetheens sons, som ligger emot Mamre;

10. I den markene, som Abraham köpt hade af Hets barnom: Der är Abraham begravwen med Sara sine hustru.

11. Och efter Abrahams död välsignade Gud hans son Isaac: Och han bodde vid den brunnen, som fallades dens lefsvandes och seendes.

12. Detta är Ismaels Abrahams sons slägt, som Hagar, Saras tjensteqwinna af Egypten, födde honom.

13. Och detta är Ismaels barns namn, der deras släkte hafwa namn af: Ismaels förste son Nebajoth, Kedar, Adbeel, Mibsam,

14. Misma, Duma, Massa,

15. Hadar, Thema, Zethur, Naphis och Nedma.

16. Deße äro Ismaels barn med deras namn, i deras bhar och städer, tolf förstar.

17. Och detta är Ismaels ålder, hundrade och sju och tretio år; och han wardt sju och dödde, och wardt samlad intil sitt folk.

18. Men han bodde ifrå Hewila in til Zur emot Egypten, när man går til Assyrien; och satte sig emot alla sina bröder.

19. Detta är Isaacs Abrahams sons släkte: Abraham födde Isaac.

20. Men Isaac war fyratio år gammal, då han tog Rebecka til hustru, Bethuels Shrens af Mesopotamien dotter, Labans Shrens syster.

21. Men Isaac bad HERren för sine hustru, th hon war ofruksam; och HERren hörde honom, och Rebecka hans hustru wardt hafwande.

22. Och barnen stötte sig med hvarannan i hennes lif. Då saade hon: Efter mig skulle få gå, hwi är jag då worden hafsvandes? Och gick bort til att fråga HERren.

23. Och HERren saade til henne: Tu folkt äro i dino lifwe, och twäggehanda folk skola skiljas utaf dino lifwe: Och det ena folket skall öfverwinna det andra, och den större skall tjena den mindre.

24. Då nu tiden kom at hon föda skulle, si, då woro twillingar i hennes lifwe.

25. Den förste, som utkom, var röd och

ludin som et skin: Och de fallade honom Esau.

26. Strax derefter kom hans broder ut, han hölt med sine hand i Esaus fotablad, och de fallade honom Jacob: Sextio år gammal war Isaac, då de wordo födde.

27. Och då drängarne wordo store, wardt Esau en jägare och en åkerman; men Jacob en from man, och bodde i tjäll.

28. Och Isaac hade Esau kär, th han plägade äta af hans wede: Men Rebecka hade Jacob kär.

29. Och Jacob kokade en rätt: Då kom Esau af markene, och war trötter;

30. Och saade til Jacob: Gif mig äta af denna röda rättenom, th jag är trötter: Deraf heter han Edom.

31. Men Jacob saade: Sälj mig i dag din förstfödslorätt.

32. Esau swarade: Si, jag måste dock dö: Hvad wärder mig den förstfödslorätten nyttig?

33. Jacob saade: Så svär mig i dag. Och han swor honom: Och salde så Jacob sin förstfödslorätt.

34. Då gaf Jacob honom bröd och den grynwällingen, och han åt och drack, och stod up, och gick dädan. Och så föraktade Esau sin förstfödslorätt.

## 26. Capitlet.

Isaac i Gerar. Abimelechs förbund.  
Esau hustrur.

Så kom en dyr tid i landet, efter den förra, som war i Abrahams tid: Och Isaac for til Abimelech, de Philisteers Konung, til Gerar.

2. Då uppenbarade sig honom HERren, och saade: Far icke ned i Egypten; utan blif i det land, som jag säger dig.

3. Blif en främling i deijo landena, och jag skall vara med dig, och välsigna dig: Förth dig dine säd skall jag gifwa all denna landen, och skall stadfästa min ed, som jag dinom fader Abraham swurit hafver.

4. Och skall föröka dina säd såsom stjernorna på himmelen, och skall gifwa dine säd all denna landen: och igenom dina säd skola all folk på jordene välsignade warde.

5. Derföre, at Abraham hafver warit mina röst hörig, och hafver hållit mina seeder, min bud, mina stadgar och min lag.

6. Så bodde Isaac i Gerar.

7. Och när folket i den landsändanom frågade honom om hans hustru, sade han: Hon är min syster; tht han fruktade att säga: Hon är min hustru; att de tiläfwenthyrs icke måtte slagit honom ihjäl för Rebeckas skull: Tht hon var dägellig under anfallet.

8. Då han nu hade varit der en tid lång, såg Abimelech de Philisteers Konung ut genom fönstret, och wardt varse att Isaacs stämtade med sine hustru Rebecka.

9. Då fallade Abimelech Isaac, och sade: Si, det är din hustru; hvil hafwer du sagt: Hon är min syster? Isaac svarade honom: Jag tänkte, att jag måtte tiläfwenthyrs varda slagen ihjäl för hennes skull.

10. Abimelech sade: Hwi hafwer du då gjort ož det? Matte sätta hafwa skett, att någon af folket hade lägrat sig med dine hustru, och så hade du kommit skull uppå ož.

11. Då böd Abimelech allo folkena, och sade: Hvilken som kommer vid denna mannen, eller hans hustru, han skall döden dö.

12. Och Isaacs sädde der i landet, och fick det året hundradefalt; tht HERRen wälsignade honom.

13. Och han wardt en mägtig man, gick och växte til, til deß han wardt gansta stor.

14. Och hade mycket gods i får och få, och mycket tjenstefolk: Derföre afundades de Philisteeer vid honom.

15. Och kastade igen alla de brunnar, som hans faders tjenare graftvit hade i hans faders Abrahams tid, och fylde dem up med jord:

16. Så at oč Abimelech sade til honom: Far ifrån ož; tht du äst worden ož för mägtig.

17. Då for Isaacs dädan, och slog up sin tjäll i Gerars dal, och bodde der.

18. Och lät upgraftwa igen de wattnatbrunnar, som de i hans faders Abrahams tid graftvit hade, hvilka de Philisteeer efter Abrahams död igenfyllt hade: Och fallade dem vid samma namnet, som hans fader dem fallat hade.

19. Grofwo och Isaacs tjenare i dalenom, och funno der en brunn med lefwandes vatn.

20. Men herdarne af Gerar trätte med Isaacs herdar, och sade: Detta vatnet är vårt. Då fallade han den brunnen Efek; derföre, att de hade der gjort honom högmod.

21. Då grofwo de en annan brunn, der trätte de oč öfwer: Derföre fallade han honom Sitna.

22. Då syndade han sig dädan, och grof en annan brunn; der trätte de intet om: Derföre fallade han honom Rehoboth, och sade: Nu hafwer HERRen giftvit ož rum, och latit ož växa til i landena.

23. Derefter for han dädan til Bersabä.

24. Och HERRen syntes honom i den nattene, och sade: Jag är dins faders Abrahams Gud: Frupta dig intet, tht jag är med dig, och skall wälsigna dig, och föröla dina säd, för mins tjenares Abrahams skull.

25. Då byggde han dersammastädés et altare, och predikade om HERRans namn, och upslög der sitt tjäll: Och hans tjenare grofwo der en brunn.

26. Och Abimelech gick til honom af Gerar, och Abisath hans wän, och Phicol hans härförvitsman.

27. Men Isaacs sade til dem: Hwi kommen I til mig? Haten I mig dock, och hafwen driftvit mig ifrån eder.

28. De sade: Vi se med seende ögon, at HERRen är med dig, derföre sade wi: Det skall vara en ed emellan ož och dig, och wiljom göra et förbund med dig;

29. At du icke gör ož någon skada, lika som wi icke heller hafwe något afhändt dig, och såsom wi ej heller hafwe gjort dig annat än godt, och latit dig fara med friid; men nu äst du den som HERRen wälsignat hafwer.

30. Då gjorde han dem en måltid, och de åto och drucko.

31. Och om morgonen bittida stodo de up, och svaro den ene dem andra: Och Isaacs lät dem gå. Och de foro ifrå honom med friid.

32. Samma dagen kommo Isaacs tjenare, och sade honom om brunnen, som de graftvit hade, och sade til honom: Vi hafwom funnit vatn.

33. Och han fallade honom Saba: Deraf heter den staden Bersaba än i dag.

34. Då Esau var fyratio år gammal, tog han hustrur, Judith Beeri dens Hethens dotter, och Basmath Elons dens Hethens dotter.

35. De woro båda emot Isaacs och Rebecka gansta bittra.

## 27. Capitlet.

Jacob wälsignas. Esau wredgas.  
Rebecka warnar Jacob.

Och det begaf sig, då Isaac var worden gammal, at hans ögon wordo mörk til syn, fallade han Esau, sin större son, och sade til honom: Min son. Han svarade honom: Här är jag.

2. Och han sade: Si, jag är worden gammal, och vet ej när jag skall dö.

3. Så tag nu din thyg, koger och boga, och gack ut i markena, och hemta mig willebråd;

4. Och gör mig en mat, så som jag gerna will hafwat, och bär mig honom här in, at jag må äta; på det min själ må wälsigna dig, förra än jag dör.

5. Men Rebecka hörde sådana ord, som Isaac sade til sin son Esau. Och Esau gick ut i markena, at han skulle taga willebråd, och hafwa henne hem.

6. Då sade Rebecka til sin son Jacob: Si, jag hafwer hört din fader tala med dinom broder Esau, och säga:

7. Hemta mig en willebråd, och gör mig mat, at jag må äta, och wälsigna dig för HERRanom, förra än jag dör.

8. Så hör nu min son mina röst, hwad jag dig säger:

9. Gack bort til hjorden, och hemta mig två goda fedlingar, at jag gör dinom fader deraf mat, såsom han gerna will hafwat.

10. Det skalt du bära dinom fader in, at han äter; på det han må wälsigna dig, förra än han dör.

11. Jacob sade til sina moder Rebecka: Si, min broder Esau är ludin, och jag släter.

12. Så kan tilläfwenthys min fader taga uppå mig, och måtte tänka, at jag will bedraga honom: Och låter så öfwer mig gå en förbannelse, och icke en wälsignelse.

13. Då sade hans moder til honom: Den förbannelsen ware öfwer mig, min son; hör man du mina röst, gack och tag mig det hit.

14. Då gick han bort och tog, och bar til sina moder: Då gjorde hans moder en mat, såsom hans fader gerna hadet.

15. Och tog Esaus, hennes större sons kosteliga fläder, som hon när sig i huset hade, och fläddde dem på Jacob sin mindre son.

16. Men skinnen af fedlingarna svepte hon om hans händer, och der han war släter på halsenom.

17. Och fick så maten, med bröd, såsom hon redt hade, uti Jacobs sins sons hand.

18. Och han bar det in til sin fader, och sade: Min fader. Han svarade: Här är jag; ho äst du, min son?

19. Jacob sade: Jag är Esau, din förstfödde son; jag hafwer gjort som du hafwer sagt mig: statt up, sätt dig, och ät af mine willebråd, på det din själ må wälsigna mig.

20. Men Isaac sade til sin son: Min son, huru hafwer du så snart funnit? Han svarade: HERRen din Gud hafwer mig det bestryrt.

21. Då sade Isaac til Jacob: Gack hit, min son, at jag tager uppå dig, om du äst min son Esau, eller ej.

22. Så gick Jacob til sin fader Isaac, och då han hade tagit uppå honom, sade han: Rösten är Jacobs röst, men händerna äro Esaus händer.

23. Och kände honom intet, ty hans händer woro ludna, såsom Esaus hans broders händer; och så wälsignade han honom.

24. Och sade til honom: Äst du min son Esau? Han svarade: Ja, jag är det.

25. Då sade han: Så tag mig hit, min son, til at äta af dine willebråd, at min själ må wälsigna dig. Då bar han det til honom, och han åt; och bar honom deßlifes win in, och han drack.

26. Och Isaac hans fader sade til honom: Kom hit, och kyss mig, min son.

27. Han gick til, och kyste honom. Då kände han luften af hans fläder, och wälsignade honom och sade: Si, mins sons luft är såsom ens åkers luft, den HERRen wälsignat hafwer.

28. Gud gifwe dig af himmelen dagg, och af jordenes fetma, och rikeliga forn och win.

29. Folk tjene dig, och slägter falle dig til fota: Var en herre öfwer dina bröder, och dins moders barn falle dig til fota: Förbannad ware den dig förbannar; wälsignad ware den dig wälsignar.

30. När nu Isaac lyftat hade wälsignelsen öfwer Jacob, och Jacob som nogast utgången war ifrå sinom fader Isaac, då kom Esau hans broder utaf sine jagt,

31. Och gjorde också en mat, och bar in til sin fader, och sade til honom: Statt up, min fader, och åt af dins sons wildebråd, at din själ må wälsigna mig.
32. Då svarade honom Isaac hans fader: Ho äst du? Han sade: Jag är Esau din förstfödde son.
33. Då wardt Isaac öfvermåttan häpen, och sade: Ho? Och hvor är då den jägaren, som mig det burit hafwer, och jag åt utaf allo, förra än du kom, och wälsignade honom? Han skall ock wälsignad blifwa.
34. När Esau detta sines faders tal hörde, ropade han högt, och wardt öfvermåttan förbittrad, och sade til sin fader: Wälsigna ock mig, min fader.
35. Men han sade: Din broder är kommen med list, och hafwer din wälsignelse borta.
36. Då sade han: Rätteliga heter han Jacob, th han hafwer nu två resor undertrampat mig: Min förstfödslorätt hafwer han borta; och si, nu tager han ock min wälsignelse bort. Och sade: Hafwer du ingen wälsignelse behållit för mig?
37. Isaac svarade, och sade til honom: Jag hafwer satt honom til en herre öfver dig, och alla hans bröder hafwer jag gjort honom til tjenare; med forn och vin hafwer jag försedd honom: Hwad skall jag dock nu göra dig, min son?
38. Esau sade til sin fader: Hafwer du då icke utan en wälsignelse, min fader? Wälsigna mig ock, min fader; och hof up sina röst och gret.
39. Då svarade Isaac hans fader och sade til honom: Si, en fet boning skalt du hafwa på jordene, och af himmelens dagg ofwan efter.
40. Med ditt svärd skalt du nära dig, och skalt tjena dinom broder: Och det skall ske, at du skalt ock warda en herre, och rifwa hans of af dinom halse.
41. Och Esau wardt wred uppå Jacob, för wälsignelsens skull, der hans fader honom med wälsignat hade, och sade i sitt hjerta: Den tiden warder snart kommandes, at min fader måste få sorg, th jag will dräpa min broder Jacob.
42. Då wardt Rebecka sagdt om deka hennes större sons Esaus ord: Och sände bort, och lät falla sin mindre son Jacob, och sade til honom:
- Si, din broder Esau hotar dig, at han will dräpa dig.
43. Och hör nu mina röst, min son, gör dig redo, och fly til min broder Laban i Hæran.
44. Och blif en tid lång när honom, til deß dins broders grymhet återvänder.
45. Och til deß hans wrede wändes ifrå dig, och förgäter det du honom gjort hafwer; så will jag sedan sända, och låta hemta dig dädan: Hwi skulle jag mista eder båda på en dag?
46. Och Rebecka sade til Isaac: Mig ledes vid at lefwa, för Hets döttrars skull: Om Jacob tager hustru af Hets döttrar, hwilka äro sasom deka landsens döttrar, eft er hwad skall jag lefwa?

## 28. Capitlet.

Jacobs flykt, stege, löfte.

Då kallade Isaac sin son Jacob, och wälsignade honom, och böd honom, och sade til honom: Tag icke hustru af Canaans döttrar;

2. Utan gör dig redo, och far in i Mesopotamien til Bethuel, dins moderfaders hus, och tag dig der hustru af Labans dins moderbroders döttrar.

3. Men allsmägtig Gud wälsigne dig, och göre dig fruktsam, och föröfe dig, så at du warder en stare med folk.

4. Och gifwe dig Abrahams wälsignelse, dig och dine säd med dig; at du må besitta det land, der du en främling uti äst, det Gud Abraham gifvit hafwer.

5. Så skilde Isaac Jacob ifrå sig, at han far in i Mesopotamien til Laban Bethuels son af Syrien, Rebeckas broder, som hans och Esaus moder var.

6. När nu Esau såg, at Isaac hade wälsignat Jacob, och sändt honom in i Mesopotamien, at han skulle der taga sig hustru; och at sedan han honom wälsignat hade, böd han honom, och sade: Du skalt ingen hustru taga af Canaans döttrar:

7. Och at Jacob war sinom fader och moder lydig, och far in i Mesopotamien:

8. Säg ock, at Isaac hans fader såg icke gerna Canaans döttrar:

9. Gick han bort til Ismael, och tog, utöfwer de hustrur han tilförene hade, Mahalath, Ismaels Abrahams sons dotter, Rebäjoths syster, til hustru.

10. Men Jacob för ut ifrå VerSaba, och reste til Ḥaran.

11. Och kom på et rum, der blef han öfwer nattena, förrt solen var bärgrad; och han tog en sten der på rummena, och lade honom under sitt hufwud, och lade sig i samma rum til at sovwa.

12. Och honom drömde, och si, en stege stod på jordene, och änden på honom tog up i himmelen: Och si, Guds Ḥinglar stego der på up och neder.

13. Och ḤEbreten stod der öfwerst uppå, och sade: Jag är ḤEbreten, Abrahams och dins faders Gud, och Isaacs Gud: Det landet, som du ligger uppå, skall jag gifwa dig och dine säd.

14. Och din säd skall warda såsom stoftet på jordene; och du skall warda utspridder väster ut, öster ut, norr ut, och söder ut, och genom dig och dina säd skola alla slägter på jordene warda wälsignade.

15. Och si, jag är med dig, och skall förvara dig ehwart du far, och skall föra dig åter i detta landet igen. Och skall icke öfver gifwa dig, til des jag gör allt det jag dig sagt haftver.

16. Då nu Jacob waknade up af sin sömn, sade han: Wijserliga är ḤEbreten i detta rum, och jag wistet icke.

17. Och fruktade han sig, och sade: Detta måste vara et heligt rum; th här bor wijserliga Gud, och här är himmelmens port.

18. Och Jacob stod up om morgonen bittida, och tog stenen, som han hade lagt under sitt hufwud, och reste honom up til en vård, och gjöt olja der ofwan på.

19. Och fallade det rummet BethEl; men tilsörene hette den staden Lus.

20. Och Jacob gjorde et löfte, och sade: Om så är, at Gud blifver med mig, och förvarar mig på denna vägen, som jag reser, och gifver mig bröd til at äta, och kläder til att klädas med;

21. Och förer mig med strid åter hem igen til min fader; så skall ḤEbreten vara min Gud.

22. Och denne stenen, som jag uprest haftver til en vård, skall warda et Guds hus: Och allt det du mig gifver, der will jag gifwa dig tiond af.

## 29. Capitlet.

Jacobs tjenst, hustrur, fyra söner.

Då hof Jacob sin fot up, och gif in i det land, som öster ut ligger.

2. Och såg sig om, och si, der var en brunn på markene; och si, tre hjordar med får der när; förrt hjordarne måste dricka af brunnenom; och låg en stor sten för hålet på brunnenom.

3. Och de plägade der församla alla hjordarna, och wältra stenen ifrå brunnhålet, och watna fären, och lade så åter stenen för hålet i sitt rum igen.

4. Och Jacob sade til dem: Mine bröder, hwadan ären I? De svarade: Vi äre af Ḥaran.

5. Han sade til dem: Känner I och Laban Nahors son? De svarade: Vi känne honom wäl.

6. Han sade: Går honom ock wäl i hand? De svarade: Honom går wäl i hand: Och si, der kommer hans dotter Rachel med färren.

7. Han sade: Det är ännu bittida dags, och är icke ännu tid drifwa boskapen hem; watner fären, och går hort med dem i bet.

8. De svarade: Vi funne icke, förra än du alle hjordarne komma tillsammans, och wi wältre stenen ifrå brunnhålet, och watne så fären.

9. Medan han ännu talade med dem, kom Rachel med sins faders får; förrt hon waktade fären.

10. Då Jacob såg Rachel, Labans sines moderbroders dotter, och Labans sines moderbroders får, gif han til, och wältrade stenen ifrå hålet på brunnenom, och watnade Labans sines moderbroders får.

11. Och kyste Rachel; hof up sina röst, och gret.

12. Och fungjorde henne, at han var hennes faderbroders och Rebeckas son. Då lopp hon, och fungjorde det sinom fader.

13. Då nu Laban hörde om Jacob sin systrarson, lopp han emot honom, och tog honom i famn, och kysten, och hade honom in i sitt hus. Då förtälde han honom allt, huru tilgått war.

14. Då sade Laban til honom: Nu wäl, du äst mitt ben och mitt fött: Och när han nu en månad långt hade warit när honom,

15. Sade Laban til Jacob: Ändock du äst min broder, skulle du fördensfull tjena mig för intet? Säg, hwad skall vara din lön?
16. Och Laban hade två döttrar; den äldsta het Lea, och den yngsta het Rachel.
17. Men Lea var klenögd; Rachel war wäl skapad, och hade ett vägeligit anfiske.
18. Til henne fick Jacob kärlef, och sade: Jag will tjena dig i sju år för Rachel dina yngsta dotter.
19. Laban swarade: Det är bättre jag gifwer dig henne, än enom androm: Blif när mig.
20. Så tjente Jacob i sju år för Rachel; och thckte honom det vara få dagar, så fär hade han henne.
21. Och Jacob sade til Laban: Få mig mina huſtru; th nu är tid, at jag kommer i säng med henne.
22. Då böd Laban allt folket der omkring, och gjorde bröllop.
23. Men om aftonen tog han Lea sina dotter, och hade henne in til honom: Och han låg när henne.
24. Och Laban fick sine dotter Lea Silpa til ena tjenstepigo.
25. Om morgonen, si, då war det Lea: Och han sade til Laban: Hwi hafwer du det gjort mig? Hafwer jag icke tjent dig för Rachel? Hwi hafwer du bedragit mig?
26. Laban swarade: Man går icke så i wärö lande, at man gifwer ut den yngsta förr än den äldsta.
27. Hålt deſha weckona ut, så will jag och gifwa dig denna med, för den tjenft, som du ännu skalt tjena mig i androm sju år.
28. Jacob gjorde så, och höll de weckona ut: Då gaf han honom Rachel sina dotter til huſtru.
29. Och Laban gaf Rachel sine dotter Bilha til ena tjenstepigo.
30. Så låg han och när Rachel, och hade Rachel kärare än Lea; och tjente honom framdeles i de andra sju åren.
31. Men då HERRen såg, at Lea wardt wanwörd, gjorde han henne fruktſama, och Rachel ofruktſama.
32. Och Lea wardt hafwande, och födde en son, den fallade hon Ruben, och sade: HERRen hafwer sett til min förtryckelse; nu warde min man hafwandens mig fär.
33. Och wardt åter hafwande, och födde en son, och sade: HERRen hafwer hört, at jag är wanwörd, och hafwer deſklies denna gifwit mig; och fallade honom Simeon.
34. Åter wardt hon hafwande, och födde en son, och sade: Nu warde min man åter hållandes sig til mig, th jag hafwer födt honom tre söner; derföre fallade hon honom Levi.
35. Fjerde reso wardt hon hafwande, och födde en son, och sade: Nu will jag tacka HERRanom; derföre fallade hon honom Juda, och wände så igen at föda.

### 30. Capitlet.

Rachels knorr. Jacobs barn, lön.

Då Rachel såg, at hon födde Jacob intet, afundades hon vid sina systrar, och sade til Jacob: Skaffa mig och barn, eljest dör jag.

2. Jacob wardt ganſta wred på Rachel, och sade: Icke är jag Gud, som dig förmenar dins lifs frukt?

3. Men hon sade: Si, der är min tjensteviga Bilha: lägg dig när henne, at hon må föda i mitt ſtöt, och jag warde dock upbyggd genom henne.

4. Och gaf honom så Bilha, sina tjensteviga, til huſtru, och Jacob lade sig när henne.

5. Och så wardt Bilha hafwande, och födde Jacob en son.

6. Då sade Rachel: Gud hafwer dömt mina ſak, och hört mina röft, och gifwit mig en ſon: Derföre fallade hon honom Dan.

7. Åter wardt Bilha, Rachels tjenstewinna, hafwande, och födde Jacob den andra ſonen.

8. Då sade Rachel: Gud hafwer omvänt det med mig och mine systrar, och jag far öſverhandena: Och hon fallade honom Naphthali.

9. Då nu Lea såg, at hon hade wändt igen at föda, tog hon sina tjensteviga Silpa, och gaf henne Jacob til huſtru.

10. Så födde Silpa, Leas tjenstewinna, Jacob en ſon.

11. Då sade Lea: Rustig; och fallade honom Gad.

12. Derefter födde Silpa, Leas tjenstewinna, Jacob den andra ſonen.

13. Då sade Lea: Wäl mig; förth döttarerna ſkola säga mig ſaliga: Och hon fallade honom Aſſer.

14. Ruben gick ut om hwete-andena, och fann lisjor på markene, och hade dem hem til

finna moder Lea. Då sade Rachel til Lea: Gif mig en del af din sons lillor.

15. Hon svarade: Hafwer du icke nog, at du hafwer tagit min man bort, och wilt deklites taga min sons lillor? Rachel sade: Nu väl, låt honom denna nattena sovwa när dig, för dins sons lillor.

16. Då nu Jacob kom om aftonen af markene, gick Lea ut emot honom, och sade: När mig skall du ligga: Förth jag hafwer köpt dig för mins sons lillor: Och han låg när henne de nattena.

17. Och Gud hörde Lea, och hon wardt hafwande, och födde Jacob den femte sonen.

18. Och sade: Gud hafwer lönt mig, för det jag gaf minom manne mina tjenstepigo: Och hon fallade honom Isaschar.

19. Åter wardt Lea hafwande, och födde Jacob den sjette sonen.

20. Och sade: Gud hafwer väl försatt mig: Nu warder åter min man boendes när mig, ty jag hafwer födt honom sex söner: Och fallade honom Sebulon.

21. Derefter födde hon ena dotter, och fallade henne Dina.

22. Men Gud tänkte på Rachel, och hörde henne, och gjorde henne fruktansa.

23. Då wardt hon hafwande, och födde en son, och sade: Gud hafwer min smälef ifrå mig tagit.

24. Och fallade honom Joseph, och sade: HERRen gifwe mig ännu en son härtil.

25. Då nu Rachel hade födt Joseph, sade Jacob til Laban: Låt mig färdas, och resa hem til mitt, och i mitt land.

26. Gif mig mina hustrur och min barn, som jag hafwer tjent dig före, at jag må färdas: Förth du wetst, hwad jag hafwer gjort dig för en tjenst.

27. Laban sade til honom: Kan jag icke finna nåd för din ögon? Jag förnimmer, at HERRen hafwer välsignat mig för dina skull.

28. Säg, hwad lön jag skall gifwa dig?

29. Men han sade til honom: Du wetst, huru jag hafwer tjent dig, och hwad boßkap du hafwer under mig.

30. Du hade litet, förra än jag kom, men nu äst du riker worden: och HERRen hafwer välsignat dig för mina skull: Och nu, när skall jag ofc något besthra til mitt hus?

31. Laban sade: Hwad skall jag då gifwa dig? Jacob sade: Du skalt allsintet gifwa

mig; utan om du wilt göra mig det jag säger, så skall jag ännu beta och wafta din får.

32. Jag will i dag gå igenom alla dina hjordar, och skilj du derifrån all fläckot och brokot får, och all svart får ibland lamben och kiden: Hwad nu sedan brokot och fläckot blifwer, det skall vara min lön.

33. Så warder mig min rätt färdighet betygandes i dag eller morgen, när dertil kommer, at jag skall taga min lön af dig, alltså, at hwad som icke fläckot eller brokot, eller ofc hwad svart är ibland lamben och kiden, det ware en tjufnad med mig.

34. Då sade Laban: Jag är til frids, blifwe som sagt hafwer.

35. Och han skilde i den dagen ut spreflotta och brokota bockar, och all fläckot och brokot kid, der som ju något hwitt war uppå, och allt det svart war ibland lamben; och sikk det sin barn i händer.

36. Och lät blifwa tre dagsleder lange emellan sig och Jacob. Så bette Jacob det öfwer war af Labans hjord.

37. Men Jacob tog gröna aspefäppar, hafl och castaneen, och barkade hwita ränder deruppå;

38. Och lade käpparna, som han barkat hade, i dryckehonar för hjordarna, som der komma måste och watnas, at de skulle hafwande warda, när de kommo til at dricka.

39. Alltå wordo hjordarne hafwande öfwer käpparna, och födde fläckot, spreflot och brokot.

40. Då affilde Jacob lamben, det icke brokot, och allt det svart war, och lät dem in til Labans hjord, och gjorde sig en egen hjord, den lät han icke til Labans hjord.

41. Men när den tidfödde hjorden lopp, lade han käpparna i honar för hjordens ögon, så at de wordo hafwande öfwer käpparna.

42. Men när de senfödda lupo, lade han dem intet deruti. Så wordo då de senfödlingsar Labans och de tidfödlingar Jacobs.

43. Deraf wardt mannen öfvermåttan rifer, så at han hade mycken får, tjenarinnor och tjenare, camelar och åsnar.

### 31. Capitlet.

Jacob flyr. Laban hinner honom up.

De göra förbund.

Och kom för honom Labans barns tal, at

de sade: Jacob hafwer kommit allt vår faders gods til sig; och af vår faders gods hafwer han sådana rikedomar samlat.

2. Och Jacob såg på Labans ansigte, och si, det var icke sådana emot honom, som i går och förrgår.

3. Och HERRen sade til honom: Far åter in i dina faders land, och til dina fränder: Jag will vara med dig.

4. Då sände Jacob, och lät kalla Rachel och Lea ut på markena til sin hjord;

5. Och sade til dem: Jag ser edars faders ansigte, at det är icke sådana emot mig, såsom i går och i förrgår: Men mins faders Gud hafwer warit med mig.

6. Och I weten, at jag hafwer tjent edar fader af alla mina krafter.

7. Och han hafwer beswifit mig, och nio resor förwandlat min lön; men Gud hafwer honom det icke tilstadt, at han skulle göra mig skada.

8. När han sade: De brokota skola vara din lön, så bar hela hjorden brokot; men när han sade: De spreflota skola vara din lön, så bar hela hjorden spreflot.

9. Så hafwer Gud wändt edars faders gods ifrå honom, och gifvit det mig.

10. Th när aflatiden kom, hof jag up min ögon, och såg i dröm, och si, gumrarne sprungo på de spreflota, fläckota och brokota hjordarna.

11. Och Guds Ängel sade til mig i drömmenom: Jacob; och jag svarade: Här är jag.

12. Men han sade: Häf up din ögon, och si, gumrarne springa på de spreflota, fläckota och brokota faren; förtj jag hafwer allt sett, hwad Laban gör dig.

13. Jag är Gud i BethEl, der du hafwer smort stenen, och gjort mig der et löfte: Nu gör dig redo, och far utaf detta landet, och far in i ditt födsloland igen.

14. Då svarade Rachel och Lea, och sade til honom: Vi hafwe hwarken del eller arf i vår faders huse mer.

15. Hafwer han dock hållit osz lika som främmande: Förtj han hafwer fålt osz, och förtärt vårt wärd.

16. Derföre hafwer Gud fränwändt wärom fader hans rikedomar til osz och vår barn. Allt det Gud dig nu sagt hafwer, det gör.

17. Så gjorde Jacob sig redo, och satte sin barn och hustrur på camelar;

18. Och förde bort all sin boskap, och alla sina häfvor, som han hade förvärvat i Mesopotamien; på det han skulle komma til sin fader Isaac i Canaans land.

19. Men Laban var gången bort til at klippa sin hjord. Och Rachel stal sins faders beläter.

20. Alltså stal Jacob Laban af Syrien hjertat, at han honom icke tilsade, då han flydde.

21. Så flydde han, och allt det hans var gjorde sig redo, och for öfver älvorna, och stände åt Gileads berg.

22. På tredje dagen wardt det Laban sagdt, at Jacob flydde.

23. Och han tog til sig sina bröder, och jagade efter honom sju dagsleder; och hinte honom på det berget Gilead.

24. Men Gud kom til Laban af Syrien i dröm om natten, och sade til honom: Förvara dig, at du intet talar til Jacob annat än godt.

25. Och Laban nalkades intil Jacob. Men Jacob hade upslagit sin tjäll på bergen: Och Laban med sina bröder slog deßlifes sin tjäll up på bergen Gilead.

26. Då sade Laban til Jacob: Hwad hafwer du gjort, at du hafwer stulit mitt hjerta, och bortfört mina döttrar, lika som de der med swärd gripna more?

27. Hvarföre hafwer du det fördolt, at du skulle fly, och hafwer stulit dig ifrå mig, och hafwer icke tilsagt, at jag måtte hafwa ledsgat dig med fröjd, med sjungande, med bungande och harpande?

28. Och hafwer icke låtit mig kyssa min barn och döttrar? Du hafwer dårliga gjort.

29. Och jag hade wäl så mycken magt, at jag kunde göra eder ondt; men edars faders Gud sade til mig i går: Förvara dig, at du intet talar til Jacob, utan godt.

30. Och medan du ju ville fara, och åstundade så mycket efter dins faders hus, hvarföre hafwer du då stulit mig mina gudar?

31. Jacob svarade, och sade til Laban: Jag fruktade, at du skulle hafwa tagit dina döttrar ifrå mig.

32. Men när hwilkom du finner dina gudar, han må dö här för våra bröder.

Gör efter ditt när mig, och tag det. Men han växte icke, att Rachel hade stulit dem.

33. Då gick Laban in i Jacobs tjäll och Leas, och både tjensteqwinnornas, och fann intet; och gick ut af Leas tjäll i Rachels tjäll.

34. Då tog Rachel beläten, och lade dem under camelahalmen, och satte sig derpå. Men Laban ransakade öfver hela tjället, och fann intet.

35. Då sade hon til sin fader: Min herre, war icke wred: Förth jag kan icke stå up emot dig; förth det går med mig efter qwinno sätt. Så fötte han, och fann intet beläten.

36. Och Jacob wärdt wred, och kifwade med Laban, och sade til honom: Hwad hafwer jag mißhandlat eller shndat, at du äst sā heter på mig?

37. Du hafwer ransakat all min boting, hwad hafwer du funnit af din boting? Lägg det der för mina och dina bröder, at de döma emellan oꝝ båda.

38. Tjugu år hafwer jag warit när dig; din får och getter hafwa icke warit ofruktfamma, wädrarna af din hjord hafwer jag icke ätit.

39. Det af djuren rifvit war, hade jag icke til dig, jag måste det betala: Du äsklade det af mine hand, ehwad det war dag eller natt mig ifrå stulit.

40. Om dagen war jag wanmägtig för hetas skull, om nattena för föld; och min sömn wek ifrå min ögon.

41. Så hafwer jag i tjugu år tjent i ditt hus; fjorton för dina döttrar, och sex för din hjord: Och du hafwer tio resor förwandlat min lön.

42. Hwar mins faders Abrahams Gud och Isaacs fruktan icke hade warit på mina sido, du hade låtit mig gå blottan ifrå dig. Men Gud hafwer ansett min förtryckelse och arbete, och straffade dig i går.

43. Laban swarade, och sade til Jacob: Döttrarna äro mina döttrar, och barnen äro mina barn, och hjordarna äro mine hjordar, och allt det du ser är mitt: Hwad kan jag i dag göra minom döttrom, eller deras barnom, som de födt hafwa?

44. Så kom nu och låt oꝝ göra et förbund, jag och du; som skall vara et wittnesbörd emellan mig och dig.

45. Då tog Jacob en sten, och reste honom up til en wård.

46. Och sade til sina bröder: Hemter uppstenar; och de togo stenar, och gjorde ena rössjo, och åto uppå samma rössjo.

47. Och Laban fallade henne Segar Sahaduta; men Jacob fallade henne Gilead.

48. Då sade Laban: Denna stenrössjan ware i dag wittnesbörd emellan mig och dig; deraf fallar man henne Gilead:

49. Och ware en wård; th han sade: HERRen se härtil emellan mig och dig, då vi komme ifrå hvarannan.

50. Hvar du besvärrar mina döttrar, eller tager andra hustrur deröfwer: Här är ingen menniska med oꝝ; men si, Gud är wittne emellan mig och dig.

51. Och Laban sade ytterligare til Jacob: Si, detta är stenrössjan, och detta är wården, som jag uprest hafwer emellan mig och dig.

52. Samma rössjan ware wittne, och wården ware deßlifes wittne, om jag far här öfver til dig, eller du far öfver denna rössjan och wården til mig, til att göra skarpa.

53. Abrahams Gud och Nahors Gud, och deras fäders Gud, ware domare emellan oꝝ. Och Jacob swor honom, wid Isaacs fäders fruktan.

54. Och Jacob offrade offer på bergen, och höd sina bröder at de skulle äta bröd. Och då de hade ätit, blefwo de på bergen öfwer nattena.

55. Men om morgonen stod Laban bittiida up, kyste sin barn och döttrar; välsignade dem, och for sina färde, och kom hem til sitt igen.

### 32. Capitlet.

Mahanaim. Jacobs bodskap, bäfwan, böñ, sfänker, brottande.

Men Jacob for sin wäg, och Guds Änglar mötte honom.

2. Och då han såg dem, sade han: Detta äro Guds härar; och fallade det rummet Mahanaim.

3. Men Jacob sände bod fram för sig til sin broder Esau in uti Scirs land, i Edoms ängd.

4. Och befallte dem, och sade: Så säger minom herra Esau: Din tjenare Jacob läter säga dig, jag hafwer warit ute när Laban, och hafwer allt härtil warit ibland främmande;

5. Och hafwer fä och åsnor, får, tjenare

och tjenarinnor; och hafwer utsändt, och låtit dig minom herra det beboda, på det jag måtte finna nåd för din ögon.

6. Boden kommo igen til Jacob, och sade: Vi kommom til din broder Esau, och han reser emot dig med fyrahundrade män.

7. Då fruktade Jacob storliga, och war förfärad: Och skifte folket, som war när honom, och får, och få, och camelar, i två skarar.

8. Och sade: Om Esau kommer på den ena skaran, och står honom, så må den andre undkomma.

9. Utterligare sade Jacob: Gud, mins faders Abrahams Gud, mins faders Isaacs, HERRE, du som til mig sagt hafwer: Var åter in i ditt land til dina fränder, jag will göra dig godt;

10. Jag är för ringa til all den barmhärtighet och all den trohet, som du med dinom tjenare gjort hafwer; förth jag hade icke mer än denna staflwen, då jag gick öfwer denna Jordanen, och nu är jag til två skarar wornen.

11. Hjelp mig utu mins broders hand, utu Esaus hand; ty jag fruktar för honom: At han icke kommer, och står mig både mödrar och barn.

12. Du hafwer sagt: Jag will göra dig godt, och göra din säd som sanden i hafwet, den så mycken är, at han ej kanräknas.

13. Och han blef der den nattena, och tog af thy han för handena hade, skänker til sin broder Esau.

14. Tuhundrade getter, tjugu bockar, tuhundrade får, tjugu wädrar;

15. Och tretio däggande camelar med deras föl, fyrratio kor, och tio oxar; tjugu åsninnor, med tio föl;

16. Och fick dem under sina tjenares händer, ju hvor hjorden för sig, och sade til dem: Går fram för mig, och läter varum emellan den ena hjorden efter den andra.

17. Och böd den första, och sade: När min broder Esau möter dig, och frågar dig: Hvem hörer du til, och hvart wilt du, och hvem hörer det til, som du driftver för dig?

18. Skalt du säga: Det hörer dinom tjenare Jacob til; han sände sinom herra Esau skänker, och kommer härefter.

19. Så böd han ocf den andra, och den tredje, och allom dem som gingo efter hjor-

den, och sade: Som jag hafwer sagt eder, så säger til Esau, när I finnen honom.

20. Och säger ju det med: Si, Jacob din tjenare är efter os. Förth han tänkte, jag will blidka honom med den skänken, som går för mig; sedan will jag se honom; kan hända at han undfår mig väl.

21. Så gingo skänkingarna fram före honom; men han blef den nattena i lägret.

22. Och stod up om nattena, och tog sina två hustrur, och de två tjenstewinnorna, och sin ellofwa barn, och for til vadet Jabbok:

23. Tog dem och förde dem öfwer älvena, så at det han hade, kom öfwer.

24. Och han blef på den sidone allena. Då brottades en man med honom til deß morgenrodden upgick.

25. Och då han såg, at han icke funde öfwerwinna honom, rörde han hans höftes sena, och strax förtvinade hans höftes sena.

26. Och han sade: Låt mig gå, th morgenrodden går up; men han svarade: Jag släpper dig icke, med mindre du wälsignar mig.

27. Han sade: Huru heter du? Han svarade: Jacob.

28. Han sade: Du skalt icke mer heta Jacob, utan Israel. Förth du hafwer med Gud och menniskor kämpat, och hafwer fått öfwerhandena.

29. Och Jacob frågade honom, och sade: Huru heter du? Men han sade: Hvui frågar du, huru jag heter? Och han wälsignade honom der sammastädnes.

30. Och Jacob kallade det rummet Pnuel; ty jag hafwer sett Gud under anfåtet, och min själ är frälst worden.

31. Och som han kom fram om Pnuel, gick honom solen up, och han haltade i sine höft.

32. Fördenfull äta Israels barn inga höftsena ännu i dag, derföre, at Jacobs höftsena rörd wardt.

### 33. Capitlet.

Esau möte, kyss, resa. Succoths, Salems boning.

Jacob hof up sin ögon, och såg sin broder Esau komma med fyrahundrade män. Och skifte sin barn til Lea, och til Rachel, och til båda tjenstewinnorna.

2. Och skickade tjenstewinnorna med de-

ras barn främst; och Lea med hennes barn dernäst; och Rachel med Joseph efterst.

3. Och han gick fram för dem, och bugade sig sju resor ned på jordena, till deß han kom fram til sin broder.

4. Men Esau lopp emot honom, och tog honom i famn, och fick honom om halßen, och kysste honom; och de greto.

5. Och höf up sin ögon, och såg qwinnorna med barnen, och sade: Hoo äro deße med dig? Han svarade: Det äro barnen, som Gud dinom tjenare beffärt hafwer.

6. Och tjensteqwinnorna gingo fram med deras barn, och bugade sig för honom.

7. Lea gick ock fram med sin barn, och bugade sig för honom. Sedan gick Joseph och Rachel fram, och bugade sig ock för honom.

8. Och han sade: Hwad wilt du med allan den sfaran, som jag hafwer mött? Han svarade: Att jag måtte finna nåd för minom herra.

9. Esau sade: Jag hafwer nog, min broder; behålt det du hafwer.

10. Jacob svarade: Att nej! hafwer jag funnit nåd för dig, så tag min sfänk af mine hand: Förth jag såg ditt ansigte, lika som jag hade sett Guds ansikte; och tag det täfeliga af mig.

11. Tag den välsignelsen, som jag hafwer fört til dig; th Gud hafwer mig det beffärt, och jag hafwer all ting nog. Så nödgade han honom, til deß han anammade det.

12. Och han sade: Låt oß fara fram åt, och resa, jag will fara med dig.

13. Men han sade til honom: Min herre, du wetst at jag hafwer späd barn när mig, dertil får och fä, som än äro unge; när de en dag för hastigt drifne wordo, dödde mig heila hjorden.

14. Min herre fare fram före åt för sin tjenare: Jag will satta följa, efter som boßapen och barnen gå funna, til deß jag kommer til min herra i Seir.

15. Esau sade: Så will jag dock låta blifwa när dig något af folket, som med mig är. Han svarade: Hwad görs det behof? Låt mig man finna nåd för minom herra.

16. Så for Esau den dagen tilbaka sin wäg åt Seir.

17. Och Jacob for til Succoth, och bhggde sig et hus, och gjorde hyddor til sin boßap. Deraf heter det rummet Succoth.

18. Derefter kom Jacob til Salem, til den staden Sichem, som ligger i Canaan's lande, sedan han var kommen utaf Mesopotamien, och gjorde sitt lägre för stadenom.

19. Och köpte et stycke åker af Hemors Sichems faders barnom, för hundrade penningar.

20. Der slog han up sin tjäll, och upreste der et altare, och åkallade dens starka Israels Guds namn.

### 34. Capitlet.

Dina sfämd, Sichem dräpen.

Men Dina Leas dotter, den hon Jacob födt hade, gifit ut til at bese deß landsens döttrar.

2. Då Sichem, Hemors Heweens son, som var deß landsens herre, såg henne, tog han henne, och belägrade henne, och förfränkte henne.

3. Och hon låg honom hårdt på hjertat, och han hade pigona fära, och talade ljusliga med henne.

4. Och Sichem sade til sin fader Hemor: Tag mig den pigona til hustru.

5. Och Jacob förnam, at hans dotter Dina war sfämd, och hans söner woro med boßapenom ute på markene: Och Jacob tigde til deß de kommo.

6. Då gick Hemor Sichems fader ut til Jacob, til at tala med honom.

7. S det kommo Jacobs söner af markene; och då de det hörde, förtröt det männerna, och wordo ganska wrede, at han hade gjort en därskap i Israel, och belägrat Jacobs dotter; th det war icke rätt gjordt.

8. Då talade Hemor med dem, och sade: Mins sons Sichems hjerta trängtar efter edra dotter; käre, gifwer honom henne til hustru.

9. Besrynder eder med oß; gifwer oß edra döttrar, och tager I våra döttrar.

10. Och bor när oß: Landet skall stå eder öppet; bhgger och bruler, och bor derinne.

11. Och Sichem sade til hennes fader och bröder: Väter mig finna nåd när eder, hwad I mig sägen, det will jag gifwa.

12. Begärer man troliga af mig morgongåfwar och sfänfer, jag will gifwa, som i begären; gifwer mig allenast pigona til hustru.

13. Då svarade Jacobs söner Sichem, och hans fader Hemor, och talade bedrägeliga, derföre, at deras syster Dina war sfämd:

14. Och såde til dem: Vi funne det icke göra, at vi skole gifwa våra systrar enom omskornom manne; th det wore ož en skam.

15. Dock litwäl wilje wi vara eder til wiljes, om I warden ož life, och allt man-fön ibland eder warden omforet.

16. Då wilje wi gifwa eder våra döttrar, och taga ož edra döttrar, och bo när eder, och vara et folk.

17. Men hvor I icke wiljen lyda ož, och omfära eder, så wilje wi taga våra dotter, och fara vår väg.

18. Det talet behagade Hemer och hans son väl.

19. Och den unge mannen födröjde intet at göra så: Förth han hade lust til Jacobs dotter, och han var härlig hållen öfwer alla i hans faders huse.

20. Så gingo Hemor och hans son Sichem i stadsporten, och talade med borgare-na i stadenom, och såde:

21. Deße män äro fridsamme när ož, och wilja bygga och bo i landena:

22. Men då wilja de vara ož til wiljes, så at de bo när ož, och warda et folk med ož, om wi omfära allt det som manfön är ibland ož, såsom de omforne äro.

23. Deras boksp och ägodelar, och allt det de hafwa, blifwer vårt, om wi ejest blifwom dem til wiljes, så at de bo när ož.

24. Och de lydde Hemor och Sichem hans sone, alle de som genom hans stadsport ut och in gingo, och omforo allt det som manfön war, det som i deras stad ut och in gick.

25. Och på tredje dagenom, då det wärkte dem, togo de två Jacobs söner, Simeon och Levi, Dinas bröder, hwardera sitt svärd, och gingo dristeliga in i staden, och slogo ihjäl allt det som war manfön.

26. Och slogo också ihjäl Hemor och hans son Sichem med svärds ägg, och togo sina systrar Dina utaf Sichems huse, och gingo sin väg.

27. Då kommo Jacobs söner öfwer de slagna, och skinnade staden, derföre, at de skämt hade deras systrar.

28. Och togo deras får, få, åsnar, och hwad i stadenom och på markene war:

29. Och alla deras häftvor; all barn och qvinnor togo de til fångar, och skinnade allt det i husen war.

30. Och Jacob såde til Simeon och Levi:

I hafwen åstadkommit, at jag blifwer illa kändar för alla deße lands inbyggare, de Cananeer och Pherefer: Och jag är en ringa hop; när de nu församla sig öfwer mig, så slå de mig ihjäl, så warden jag om intet gjord med mino huse.

31. Men de svarade: Skulle de då handla med våra systrar, såsom med ene syster?

### 35. Capitlet.

Gudstjensten renad. BethEl byggd. Gud sedd. Benjamin född. Rachel, Isaac dö.

Och Gud såde til Jacob: Gör dig redo, och far til BethEl, och bo der, och bygg der et altare Gudi som dig synes, då du flydde för dinom broder Esau.

2. Då såde Jacob til sitt hus, och til alla de som med honom woro: Lägger ifrån eder de främmande gudar, som äro ibland eder, och renser eder, och förwandler edor fläder:

3. Och gör om ož redo at fara til BethEl, at jag må göra der et altare Gudi, den mig hört hafwer i min bedröfwelles tid, och hafwer varit med mig på vägenom, som jag rest hafwer.

4. Då fingo de honom alla de främmande gudar, som woro under deras händer, och deras örnaringar; och han grof dem under ena ek, som stod vid Sichem.

5. Och for ut: Och en Gudsfruktan kom öfwer de sätter, som lågo der omkring, at de icke foro efter Jacobs söner.

6. Så kom Jacob til Lus i Canaans land, som fallas BethEl, med allt det folk, som med honom war:

7. Och byggde der et altare, och fallade det rummet ElBethEl, efter det Gud wärde honom der uppenbarad, då han flydde för sön nom broder.

8. Då dödde Debora Rebeckas amma, och wärde begravnien nedanför BethEl, under ena ek, hvilken wärde fallad grätoek.

9. Och Gud synes åter Jacob, sedan han war kommen utaf Mesopotamien, och välsignade honom:

10. Och såde til honom: Du heter Jacob; men du skalt icke mer heta Jacob, utan Israel skalt du heta: Och så fallade man honom Israel.

11. Och Gud såde til honom: Jag är den allsmägtige Gud; war fruktsam, och föröka dig: Folk och folks sstrar skola komma utaf

dig, och Konungar skola komma utaf dina länder.

12. Och det landet, som jag Abraham och Isaac gifvit hafwer, skall jag gifwa dig, och skall det gifwa dine säd efter dig.

13. Och så for Gud up ifrå honom, ifrå det rummet, der han med honom talat hade.

14. Men Jacob reste up en stenvärd på det rummet, der han med honom talat hade: Och gjöt drickoffer deruppå, och begjöt honom med oljo.

15. Och Jacob fallade det rummet, der Gud hade talat med honom, BethEl.

16. Och han for ifrå BethEl: Och som ännu et litet stycke vägs war til Ephrath, då födde Rachel, och födslan war henne svår.

17. Men då det wardt henne så svårt i födslone, såde Jordgumman til henne: Frupta dig icke; förty denna sonen skalt du dock haftva.

18. Men då själen utgick, at hon dö måste, fallade hon honom Benoni; men hans fader fallade honom Benjamin.

19. Så dödde Rachel, och wardt begravwen wid vägen til Ephrath, som nu heter BethLehem.

20. Och Jacob reste up en värd öfwer hennes graf: Der sammastädés är Rachels gravgård än i dag.

21. Och Israel for ut, och slog up et tjäll på hinsidon wid det tornet Eder.

22. Och det begaf sig, då Israel bodde der i landet, gif Ruben bort och lade sig nära Bilha, sins faders frillo: Och det kom för Israel. Men Jacob hade tolf söner.

23. Leas söner woro deße: Ruben, Jacobs förstfödde son, Simeon, Levi, Juda, Issachar och Sebulon.

24. Rachels söner woro: Joseph och Benjamin.

25. Bilhas Rachels tjensteqwinos söner: Dan och Naphthali.

26. Silpas Leas tjensteqwinos söner: Gad och Aser. Deße äro Jacobs söner, som honom födde woro i Mesopotamien.

27. Och Jacob kom til sin fader Isaac til Mamre i hufwudstaden, som heter Hebron, der Abraham och Isaac hade varit främplingar uti.

28. Och Isaac wardt hundrade och åttatia år gammal.

29. Och wardt sjuf, och dödde, och wardt

samlad til sitt folk, gammal och mätt af lefsvande: Och hans söner Esau och Jacob begrofwo honom.

### 36. Capitlet.

Esaus hustrur, boning, barn.

Detta är Esaus släkte, som kallas Edom.

2. Esau tog hustrur af Canaans döttrar: Ada Elons Hetheens dotter, och Aholibama Anas dotter, Zibeons Heteveens dotters.

3. Och Basmath Ismaels dotter, Nebajoths syster.

4. Och Ada födde Esan Eliphlas: Men Basmath födde Reguel.

5. Aholibama födde Ieus, Jaelam och Korah. Deße äro Esaus barn, som honom födde woro i Canaans lande.

6. Och Esau tog sina hustrur, söner och döttrar, och alla sins huses fjälär; sina häfwar, och allan boskapen med alla ägodelar, som han förvärfivat hade i Canaans lande: Och for uti et land, ifrå sin broder Jacob.

7. Förth deras ägodelar woro så stora, at de kunde icke bo med hvarannan: Och landet, der de uti främlingar woro, kunde icke fördraga dem, för deras stora ägodelars skull.

8. Så bodde då Esau på Seirs berg: De denne Esau är Edom.

9. Detta är Esaus släkte, af hvilkom de Edomeer komne äro på Seirs berg.

10. Och så heta Esaus barn: Eliphlas Ada son, Esaus hustrus; Reguel Basmaths son, Esaus hustrus.

11. Men Eliphlas söner woro deße: Theman, Omar, Zepho, Gatham och Kenas.

12. Och Thimna war Eliphlas Esau sons frilla; hon födde Amalek. Deße äro de barn af Ada, Esaus hustru.

13. Men Reguels barn äro deße: Nahath, Serah, Samma, Meija. Deße äro de barn af Basmath, Esaus hustru.

14. Men de barn af Aholibama, Esaus hustru, Anas dotter, Zibeons dotters, äro deße, dem hon födde Esau: Ieus, Jaelam och Korah.

15. Deße äro de förstar ibland Esaus barn: Eliphlas barn, den första Esaus sons, woro deße: den Försten Theman, den Försten Omar, den Försten Zepho, den Försten Kenas,

16. Den Försten Korah, den Försten Gatham, den Försten Amalek. Deße äro de

Förstar af Eliphas i Edoms lande; och äro barn af Ada.

17. Och deße äro Reguels barn, Esau sons: Den Försten Nahath, den Försten Serah, den Försten Samma, den Försten Miša. Deße äro de Förfstar af Reguel uti de Edomeers lande; och äro barn af Basmath, Esaus hustru.

18. Deße äro barn af Aholibama, Esaus hustru: Den Försten Zeus, den Försten Jælam, den Försten Korah. Deße äro de Förfstar af Aholibama Anas dotter, Esaus hustru.

19. Deße äro Esaus barn, och deras Förfstar; han är Edom.

20. Men de barn af Seir den Horeens, som i landena bodde, äro deße: Lotan, Sobal, Zibeon, Ana,

21. Dison, Ezer och Disan. Deße äro de Förfstar ibland de Horeer, alle Seirs barn i Edoms lande.

22. Men Lotans barn woro deße: Hori och Hemam; och Lotans syster het Thimna.

23. Sobals barn woro deße: Alvan, Mahanat, Ebal, Sepho och Onam.

24. Zibeons barn woro: Aja och Ana: Denne är den Ana, som i öfnene påfann mular, då han valtade sins faders Zibeons åsnar.

25. Men Anas barn woro: Dison och Aholibama, det är Anas dotter.

26. Disons barn woro: Hemdan, Esban, Jithran och Cheran.

27. Ezers barn woro: Bilhan, Saawan och Alfan.

28. Disans barn woro: Uz och Aran.

29. Deße äro de Förfstar ibland de Horeer: Den Försten Lotan, den Försten Sobal, den Försten Zideon, den Försten Ana.

30. Den Försten Dison, den Försten Ezer, den Försten Disan. Deße äro de Förfstar ibland de Horeer, de som regerade i Seirs lande.

31. Men de Konungar, som i Edoms lande regerade, förra än Israels barn Konungar hade, äro deße:

32. Bela war Konung i Edom, Beors son: Och hans stad het Dinhaba.

33. Och då Bela blef död, wardt Jobab Konung i hans stad, Seras son af Bozra.

34. Då Jobab blef död, wardt Husam utaf de Themaneers lande Konung i hans stad.

35. Då Husam blef död, wardt Konung i hans stad Hadad Bedads son, den som flog de Midianiter på de Moabiters mark; och hans stad het Avith.

36. Då Hadad blef död, wardt Samla af Masreka Konung i hans stad.

37. Då Samla blef död, wardt Konung i hans stad Saul af Rehoboth wid älvena.

38. Då Saul blef död, wardt Baalhaenan Achbors son Konung i hans stad.

39. Då Baalhanan Achbors son blef död, wardt Hadar Konung i hans stad: Och hans stad het Pagu; och hans hustru het Mehetabeel, Matreds dotter, och Mesahabs dotter.

40. Alltså heta de Förfstar af Esau i deras slägter, rummom och namnom: Den Försten Thimna, den Försten Alva, den Försten Jetheth,

41. Den Försten Aholibama, den Försten Ela, den Försten Pinon,

42. Den Försten Kenas, den Försten Theman, den Försten Mibzar,

43. Den Försten Magdiel, den Försten Iram. Deße äro de Förfstar i Edom, såsom de bott hafwa uti deras arfwelande. Och Esau är fadren til de Edomeer.

### 37. Capitlet.

Joseph drömmar, säljes, förjes.

Men Jacob bodde i de landena, der hans fader var en främling uti, nemliga i Canaans lande.

2. Och detta är Jacobs slägt: Joseph war sjutton år gammal, då han wardt en herde öfwer hjorden med sina bröder; och pilten war när Vilhas och Silpas fins faders hustrurs barnom: Och han sade för deras fader, hwilket ondt rykte öfwer dem war.

3. Men Israel hade Joseph färare än alla de andra sin barn, efter han hade födt honom i ålderdomen: Och gjorde honom en brokot fjortel.

4. Då nu hans bröder sågo, at deras fader hade honom färare än alla hans bröder, wordo de honom hätske, och kunde icke tala honom et wänligt ord til.

5. Derutöfwer hade Joseph ena reso en dröm, och sade sina bröder deraf. Då blefwo de honom ännu hätskare.

6. Ty han sade til dem: Käre, hörer hwad mig häfver drömt.

7. Mig thckte wi bundom färflvar på markene, och min färflwe reste sig up och stod; och edre färflvar der omkring bugade sig för min färflva.

8. Då sade hans bröder til honom: Skulle du warda vår Konung, och råda öfwer oss? Och wordo honom ändå häftfare för hans dröm och hans tals skull.

9. Och han hade ännu en annan dröm, den förtälde han sina bröder, och sade: Si, jag hafwer ännu haft en dröm: Mig thckte, at solen och månen och elloswa stjernor bugade sig för mig.

10. Och då det hans fader och hans bröder sagdt wardt, straffade honom hans fader, och sade til honom: Hwad är det för en dröm, som dig hafwer drömt? Skall jag och din moder och dine bröder komma, och falla ned på jordena för dig?

11. Och hans bröder afundades wid honom. Men hans fader behölt deſa ord.

12. Då nu hans bröder gingo bort til at beta deras faders boſkap i Sichem;

13. Sade IsraeI til Joseph: Vakta icke dine bröder boſkape i Sichem? Kom, jag will sända dig til dem. Han sade: Här är jag.

14. Och han sade: Gack bort och se til, om det står wäl til med dina bröder och boſkape nom; och säg mig igen, huru det hafwer fig. Och han sände honom utaf den dalenom Hebron, at han skulle gå til Sichem.

15. Då fann honom en man, der han for will på markene. Han frägade honom, och sade: Hwem söker du?

16. Han svarade: Jag söker mina bröder: Käre, säg mig, hwarest de waſta hjorden.

17. Mannen sade: De äro hädan farne; ty jag hörde, at de sade: Låt oss gå til Dothan. Då drog Joseph efter sina bröder, och fann dem i Dothan.

18. Som de nu långt ifrå fingo se honom, förra än han kom när intil dem, rådſlogo de til at döda honom;

19. Och sade inbördes: Si, drömmaren kommer här.

20. Så kommer nu, och låter oss slå honom ihjäl och kasta honom i ena grop; och säga, at et ondt djur hafwer ätit up honom: Så får man se, hwad hans drömar äro.

21. När Ruben hörde det, ville han frälsa honom af deras händer, och sade: Låter oss icke slå ena själ.

22. Och ytterligare sade Ruben til dem: Låter oss icke utgjuta blod: Utan lat oss kasta honom i den gropena, som är i öfnene, och icke komma händer wid honom. Men han ville hafwa frälst honom utu deras hand, at han mätte hafwa haft honom til sin fader igen.

23. Då nu Joseph kom til sina bröder, afslädde de honom hans fjortel, med den brokota fjortelen, som han hade uppå sig.

24. Och togo honom, och kastaden i ena grop; men gropen war tom, och intet watn deruti.

25. Och de satte sig ned til at äta. I det hofwo de sin ögon up, och sågo en hop Ismaeliter komma ifrå Gilead med deras camellar; de förde kryddor, balsam och mirrham, och foro ned uti Egypten.

26. Då sade Juda til sina bröder: Hwad hjälper det oss, at wi dräpe vår broder, och fördölje hans blod?

27. Kommer, och låter oss sälja honom de Ismaeliter, at våra händer icke förtaga sig på honom; ty han är vår broder, vårt kött och blod. Och de lydde honom.

28. Och då de Midianitiske köpmännerne foro der fram, drogo de honom up af gropen, och sälde honom de Ismaeliter för tjugu silfverpenningar. De förde honom in i Egypten.

29. Då nu Ruben kom åter til gropena, och fann icke Joseph derinne, ref han sin fläder;

30. Och kom åter til sina bröder, och sade: Bilton är icke der; hvardt skall jag?

31. Då togo de Josephs fjortel, och flagtade en bock, och indoppade fjortelen i blodet;

32. Och sände den brokota fjortelen bort, och lätta bärta honom til deras fader, och sade: Denna hafwom wi funnit: Se, om det är dins sons fjortel eller ej.

33. Men han kände honom, och sade: Det är mins sons fjortel. Et ondt djur hafwer ätit up honom; et wilddjur hafwer rifvit Joseph.

34. Och Jacob ref sin fläder, och svepte en säck om sina länder, och förjde sin son långan tid.

35. Och alle hans söner och döttrar gingo til, at de skulle hugswala honom; men han ville icke låta hugswala sig, och sade: Jag warder med sorg wederfarande i graftwena til min son. Och hans fader gret honom.

36. Men de Midianiter sålde honom in i Egypten Potiphar, Pharaos hofmästare.

### 38. Capitlet.

#### Juda söner och blodskam.

Det begaf sig på samma tiden, at Juda for neder ifrå sina bröder, och gaf sig til en man i Adullam, som het Hira.

2. Och Juda såg der en Canaanest mans dotter, han het Sua; och tog henne.

3. Och då han belåg henne, wardt hon hafwande, och födde en son, den fallade hon Gr.

4. Och hon wardt åter hafwande, och födde en son, den fallade hon Onan.

5. Åter födde hon en son, honom fallade hon Sela. Och han var i Chefib, när hon den födde. Och han var i Chefib, när hon den födde.

6. Och Juda gaf sinom första sone Gr ena hustru, som het Thamar.

7. Men Gr Juda förstfödde son var arg för Hiram; derfore dödade Hiram honom.

8. Då sade Juda til sin son Onan: Lägg dig nära dins broders hustru, och tag henne til ägta, at du uppväcker dinom broder säd.

9. Men då Onan wistte, at sädien icke skulle vara hans egen, då han låg nära fins broders hustru, lät han det falla uppå jordena, och förderhade det, at han icke skulle gifwa sinom broder säd.

10. Då mißhagade Hiram det onda han gjorde, och dödade honom och.

11. Då sade Juda til sina sonahustru Thamar: Blif en enka i dins faders huse, så länge Sela min son warder stor; förth han tänkte, at han til äfwenthys måtte ock så dö sasom hans broder. Så gick Thamar bort, och blef i fins faders huse.

12. Då nu månge dagar förledne woro, dödde Suas dotter, Judas hustru. Och sedan Juda utsörjt hade, gick han up til at flippa sin får i Thimnath, med sin herda Hira af Adullam.

13. Då wardt Thamar sagdt: Si, din swär går up til Thimnath til at flippa sin får.

14. Då lade hon af sin enkofläder, som hon drog, dokade sig, och förhöljde sig, och satte sig ut för porten på vägen emot Thimnath: Förth hon såg, at Sela war stor warden, och hon war icke gifwen honom til hustru.

15. Då nu Juda såg henne, mente han det hade warit en sköfa; förth hon hade förhöjt sitt ansikte.

16. Och han wek af vägenom til henne, och sade: Käre, lät mig ligga nära dig; th han wistte icke, at det war hans sonahustru. Hon svarade: Hvad will du gifwa mig, at du ligger nära mig?

17. Han sade: Jag will sända dig en bock ifrå hjordenom. Hon svarade: Gif mig en pant, så länge du sänder mig honom.

18. Han sade: Hvad wilt du jag shall gifwa dig för en pant? Hon svarade: Din ring, och din hufwudbonad, och din staf, som du hafwer i händerna. Det gaf han henne, och låg nära henne, och hon wardt hafwande af honom.

19. Och hon stod up, och gick dädan, och lade docken af, och tog sin enkofläder uppå igen.

20. Men Juda sände bocken med sin herde af Adullam, at han skulle taga igen panten ifrå qwinnonen: Och han fann henne intet.

21. Då frågade han folket, som bodde wid det rummet, och sade: Hwareft är den sköfan, som satt ute på vägenom? De svarade: Ingen sköfa hafwer der warit.

22. Och då han kom åter til Juda, och sade: Jag hafwer intet funnit henne; dertil säger folket, som der bor, at der hafwer ingen sköfa hafwer der warit.

23. Juda sade: Hafwe sig det, at vi icke til äfwenthys skulle komma på skam: Th jag hafwer sändt bocken, men du hafwer icke funnit henne.

24. Tre månader derefter wardt det Juda sagdt: Din sonahustru Thamar hafwer bolat; och si, i boleri är hon worden hafwande: Juda sade: Hafwer henne här fram, at hon shall brännas.

25. Och då hon hades fram, sände hon til sin swär och sade: Af denna mannen är jag hafwande, som detta tilhörer. Och sade: Känner du ock, hvem denne ringen och hufwudbonaden och stafwen tilhörer?

26. Juda fände det, och sade: Hon är

rättfärdigare än jag; th jag hafwer icke gifvit henne min son Sela. Dock beläg han henne intet mer.

27. Och då hon skulle föda, funnos twillingar i hennes lifwe.

28. Och som hon nu födde, gaf sig en hand ut; då tog Jordgumman och band der en rödan tråd om, och sade: Denne skall först utkomma.

29. Men då han drog sina hand åter in, kom hans bröder ut, och hon sade: Hwi är hinnan för dina skall fönderremnad? Och man fallade honom Perez.

30. Derefter kom hans bröder ut, som hade den röda tråden om sina hand; och man fallade honom Serah.

### 39. Capitlet.

Josephs tjenst, lyckelhet, fängsel.

Joseph wardt förd neder i Egypten: Och Potiphar, en Egyptisk man, Pharaos hofmästare, köpte honom af de Ismaeliter, som honom hade fört der ned.

2. Och HERren var med Joseph, så att han wardt en lyckosam man: Och war i sines herras dens Egyptiens huse.

3. Och hans herre såg, att HERren var med honom: Th allt det han gjorde, lät HERren gå lyckosamlig til med honom:

4. Så at han fann nåd för sinom herra, och wardt hans tjenare: Han satte honom öfver sitt hus, och allt det han hade lät han under hans händer.

5. Och ifrä den tiden, då han hade satt honom öfwer sitt hus och alla sina ägodelar, wälsignade HERren den Egyptiens hus för Josephs skall: Och war alltsammans HERrens wälsignelse i allo de han hade, hemma och på markene.

6. Deraf lät han det allt under Josephs händer, hwad han hade; och hade intet deraf, utan allena brödet, som han åt. Och Joseph var dägelig och fager under ansiktet.

7. Och det begaf sig, då detta var skedt, att hans herras hustru fastade sin ögon på Joseph, och sade: Ligg nära mig.

8. Men han vägrade det henne, och sade til henne: Si, min herre wet icke hwad i hans huse är, och allt det han hafwer, hafwer han giftvit under mina händer.

9. Och hafwer intet så godt i sino huse, det han i mitt wåld icke giftvit hafwer, utan dig, th du äst hans hustru. Hwi skulle jag

nu så mycket ondt göra, och synda emot Gud?

10. Men hon hade dageliga sådana ord til Joseph; men han lydde henne intet, at han skulle ligga nära henne, eller vara något om henne.

11. Det begaf sig en dag, at Joseph gifte in i huset til at göra sina sysslo; och ingen af husfolket war der när.

12. Och hon fick honom i hans mantel, och sade: Ligg nära mig. Men han lät blifwa mantelen i hennes hand, och rynde ut af huset.

13. Då hon nu såg, at han lät blifwa mantelen i hennes hand, och rynde ut,

14. Kallade hon husfolket, och sade til dem: Si, han hafwer fört os här in en Ebreiff man, at han skulle komma os på skam. han kom här in til mig, på det han skulle ligga nära mig; men jag ropade med höga röst.

15. Och då han hörde, at jag skriade och ropade, då lefde han sin mantel nära mig, och flydde, och lopp ut.

16. Och hon lade hans mantel nära sig, så länge hennes herre kom hem.

17. Och talade til honom samma orden, och sade: Den Ebreiffe tjenaren, som du hafwer haft här in, kom här in til mig, at han skulle komma mig på skam.

18. Men då jag skriade och ropade, lefde han sin mantel nära mig, och flydde ut.

19. Då hans herre hörde sådana fine hustrus ord, som hon til honom talade, och sade: Så hafwer mig din Ebreiffe tjenare gjort; wardt han gansta wred.

20. Då tog hans herre honom, och lade honom i fängelse, der Konungens fängar inne lågo: Och der låg han då i fängelsen.

21. Men HERren var med honom, och var honom gunstig, och lät honom finna nåd för befallningsmannen öfwer fängahu-set.

22. Så at han befallte alla fängarna i fängessena under hans hand, at allt det der skedde, måste ske genom honom.

23. Förth befallningsmannen öfwer fängelsen såg, at HERren var med honom i allt det som under hans händer war, och at HERren lät, det han gjorde, lyckosammeliga tilga.

## 40. Capitlet.

Stänkens, Bagarens dröm. Josephs thdning och begär.

Och det begaf sig derefter, at Konungens i Egypten höftwitsman öfwer stänkerna, och höftwitsmannen öfwer bafarena, bruto deras herra Konungenom i Egypten emot.

2. Och Pharao vardt wred uppå dem,

3. Och lät sätta dem i hofmästarenhs hus i fängelse, der Joseph låg fängen.

4. Och hofmästaren satte Joseph öfwer dem, at han skulle tjena dem; och de sato några dagar.

5. Och både stänken och bafaren drömdé om ena natt hvor sin dröm, och hvars deras dröm hade sin utthdelse.

6. Då nu Joseph kom om morgonen in til dem, och såg dem ångse,

7. Frågade han dem, och sade: Hwi ären i så ångse i dag?

8. De swarade: Øb hafwer drömt, och wi hafwom ingen, som øb det utlägger. Joseph sade: Utläggningen hörer Gudi til; dock förtäljer mig det.

9. Då förtälde stänken sin dröm för Joseph, och sade til honom: Mig drömdé, at et winträ war för mig:

10. Det hade tre grenar; det grönslades, växte och blomstrades, och deß drufvor wordo mogna:

11. Och jag hade Pharaos stänkefar i mine hand, och tog och kryste dem i stänkefaret, och fick Pharao stänkefaret i handena.

12. Joseph sade: Detta är utthdningen: Tre grenar äro tre dagar.

13. Efter tre dagar shall Pharao upphäfwa ditt hufwud, och sätta dig åter til dit ämbete, at du får honom stänkefaret i hans hand, såsom tilförene, då du war hans stänk.

14. Men tänk uppå mig, då dig går väl, och gör harmhertighet med mig, at du Pharao ingifwer, at han tager mig utaf detta huset;

15. Ty jag är hemliga bortstulen utaf de Ebreers lande: Så hafwer jag ock här intet gjort, at de mig insatt hafwa.

16. Då bafaren såg, at utthdningen war god, sade han til Joseph: Mig hafwer ock drömt, at jag bar tre flätade forgar på mitt hufwud;

17. Och i öfwersta forgenom allahanda

bafad mat til Pharao behof; och foglarne åto af forgenom på mitt hufwud.

18. Joseph swarade, och sade: Detta är utthdningen: Tre forgar äro tre dagar.

19. Och efter tre dagar shall Pharao upphäfwa ditt hufwud, och hänga dig i en galga; och foglarne stola åta ditt fött på dig.

20. Och det hände tredje dagen, då begif Pharao sin årsdag, och han gjorde alla sina tjenare ena måltid: Och upphof den öfwersta stänkens hufwud, och den öfwersta bafarens, ibland sina tjenare;

21. Och satte den öfwersta stänken åter til sitt stänkeämbete, at han skulle få Pharao stänkefaret i handena;

22. Men den öfwersta bafaren lät han hänga; som Joseph hade utthyd honom.

23. Men den öfwerste stänken tänkte intet på Joseph, utan förgat honom.

## 41. Capitlet.

Pharaos dröm. Josephs utthdning, upphöjelse, gifte, barn.

Och tu är derefter hade Pharao en dröm, såsom han hade ständit wid älhwena,

2. Och sett af älhwene upstiga sju nöt skön och fet; och de gingo i goda bet.

3. Sedan såg han annor sju nöt upstiga af älhwene, wanßapeliga och magra; och gingo jemte de andra på strandene wid älhwena.

4. Och de sju wanßapeliga och magra nöten åto up de sju sköna och feta nöten. Då wafnade Pharao.

5. Och han somnade åter, och åter drömdé honom, och såg, at sju øx full och tjock växte på enom sjelft.

6. Derefter såg han sju tunn förwisen øx upgå.

7. Och de sju magra øxen upslukte de sju stora och fulla øxen. Då wafnade Pharao, och såg, at det war en dröm.

8. Och då det vardt morgen, war hans ande bedröfwad; och stickade ut, och lät falla alla spämän i Egypten, och alla wiſa, och förtälde dem sin dröm: Men der war ingen, som honom kunde utthyda för Pharao.

9. Då talade den öfwerste stänken med Pharao, och sade: Jag kommer ihog i dag mina synder.

10. Då Pharao war förtörnad på sina tjenare, och lade mig med den öfwersta bafaren i fängelse, i hofmästarenhs hus;

11. Då drömde os bådom i ene natt, hvar sin dröm, hvars utthydning hvarjom för sig pågalt.
12. Då var när os en Ebreiff ung man, hofmästarens tjenare; honom förtälde wi det, och han uthydde os våra drömmar, hvarjom efter sinom dröm.
13. Och som han os utthyddet, så är det gånget: Thj jag är åter satt til mitt ämbete, och han är hängder.
14. Då sände Pharaos hort, och lät kalla Joseph, och de hade honom utu fängslet. Och han lät raka sig, och förwandla sin kläder, och kom in til Pharaos.
15. Då sade Pharaos til honom: Mig hafwer drömt en dröm, och ingen är, som honom utthyder: Men jag hafwer hört af dig sägas, at när du hörer en dröm, då utthyder du honom.
16. Joseph svarade Pharaos, och sade: Det står icke mig til; men Gud skall dock förfunna Pharaos det godt är.
17. Pharaos sade til Joseph: Mig drömde, jag stod på strandene vid älzwena,
18. Och såg upftiga af älzwene sju nöt, fet och sfön, och de gingo i goda bet;
19. Och efter dem såg jag sju annor nöt upftiga, tunn och fast wanskapeliga och magra; jag hafwer icke i hela Egypten sett så wanskapeliga.
20. Och de sju wanskapeliga och magra nöten åto up de sju första feta nöten.
21. Och då de hade ätit dem up, synes intet på dem, at de hade ätit dem, och woro wanskapeliga såsom tilsförrene. Då wafnade jag.
22. Och såg åter i minom dröm sju ax woren på enom sjelf full och tjock.
23. Derefter gingo up sju torr ax tunn och förwisen.
24. Och de sju tunna axen upsluko de sju torra axen. Och jag hafwer sagt det mina spämän; men de funna icke thuda mig det ut.
25. Joseph svarade Pharaos: Båda drömarne, Pharaos, äro ens. Gud förfunnar Pharaos, hvar han göra will.
26. De sju sföna nöten äro sju år, och de sju fulla axen äro ock de sju åren: Det är allt enahanda dröm.
27. De sju magra nöten och wanskapeliga, som efter de andra upftigna äro, äro sju år; och de sju magra och förwijnade axen skola vara sju hård år.
28. Det är nu det jag sagt hafwer til Pharaos, at Gud undervisar Pharaos, hvar han göra will.
29. Si, sju år warda kommande med stor hymnoghet i hela Egypti lande.
30. Och efter dem warda sju hård år kommande, at man wärder förgätagdes all sådana hymnoghet i Egypti lande: Och den dyre tiden wärder förtärandes landet;
31. At man intet skall weta af den hymnoghetene i landena, för den dyra tidens skull, som efter kommer: Förth han skall warda ganska svår.
32. Men det Pharaos hafwer andra resona drömt bethyder, at Gud skall sådant wisseliga och snarliga göra.
33. Nu må Pharaos se efter en förståndig och wis man, den han sätta må öfwer Egypti land;
34. Och staffa, at han försfickar ämbetsmän i landena, och taga den femte delen i Egypti lande i de sju rika åren.
35. Och församle alla spisning af de goda åren, som komma skola, at de låta inkomma säd uti Pharaos tornhus til förråd i städerna, och förvara det:
36. På det man finner landena spisning i de sju hårda åren, som komma skola öfwer Egypti land; at landet icke förderfwas af hunger.
37. Det talet behagade Pharaos och alla hans tjenare väl.
38. Och Pharaos sade til sina tjenare: Huru kunne wi finna en sådana man, som Guds Ande är uti?
39. Och sade til Joseph: Efter Gud hafwer allt sådant fundgjort dig, är ingen så flok och förståndig, som du.
40. Du skall vara öfwer mitt hus, och efter dino orde skall allt mitt folk lydigt væra: Allena i mitt konungsliga säte will jag vara mer än du.
41. Och sade: Si, jag hafwer satt dig öfwer hela Egypti land.
42. Och tog sin ring af sine hand, och fläddde honom Joseph i hvitt filje, och hängde en guldkedjo på hans hals.
43. Och lät honom sitta på den andra wagnen, och lät utropa honom: Denne är landsens fader: Och satte honom öfwer hela Egypti land.
44. Och Pharaos sade til Joseph: Jag är

Pharao; utan din wilja skall ingen, i hela Egypti lande, röra sin hand eller fot.

45. Och fallade honom det hemligaste rådet; och gaf honom til hustru Asnath Potiphera dotter Prestens i On. Så for Joseph ut til at bese Egypti land.

46. Och han var tretio år gammal, då han stod för Pharao. Och for ut ifråa Pharao, och for omfring hela Egypti land.

47. Och landet gjorde allt så i de sju åren.

48. Och församlade i de sju åren alla spisning i Egypti land, och läto det i städerna: Chwad spisning som växte på markene vid hvar och en stad allt omkring, det läto de komma der in.

49. Så lade Joseph tilshopa säderna öfwer mattö mycket, som sandkornen i hafivet, så at han wände igen at räfna; th man kunde det icke räfna.

50. Och Joseph wordo födde två söner, förra än den dyre tiden kom, hvilka honom födde Asnath Potiphera dotter Prestens i On.

51. Och fallade den första Manaße; förth, sade han, Gud hafwer låtit mig förgäta alla mina oljeho, och mins faders hus.

52. Den andra fallade han Ephraim; förth, sade han, Gud hafwer låtit mig växa til i mins eländes lande.

53. Då nu de sju rika åren woro framli- den i Egypten,

54. Så begynte de sju hårda åren gå uppå, som Joseph hade omtalat. Och wardt en dyr tid i all land; men i hela Egypti lande war bröd.

55. Då nu Egypti land och led hunger, ropade folket til Pharao om bröd. Men Pharao sade til alla Egyptier: Går bort til Joseph, hvad han säger eder, det görer.

56. När nu dyr tid war öfwer allt lan- det, slog Joseph fornhusen up allestäds, och sälde de Egyptier: Förth som dyre tiden wardt ju längre ju större i landena.

57. Och all land kommo til Egypten, til att köpa när Joseph: Förth den dyre tiden fick öfverhandena i all land.

## 42. Capitlet.

Bröderne komma, beskyllas, fänglas, lemna Simeon, resa efter BenJamin.

Men då Jacob sät, at säd war fal i Egyp-

ten, såde han til sina söner: Hwi sen I icke til?

2. Si, jag hörer, at uti Egypten är säd nog, farer der ned, och köper os säd, at wi må lefva och icke dö.

3. Så foro då tio Josephs bröder ned, at de skulle köpa säd i Egypten.

4. Th BenJamin Josephs broder lät Jacob icke fara med sina bröder, th han sade: Honom måtte något ondt wederkomma.

5. Så foro Israels barn åstad til at köpa säd med androm, som kommo med dem; th det war ock dyr tid i Canaan's lande.

6. Men Joseph war rådandes i landena, och sälde säd allo folkena i landena. Då nu hans bröder kommo til honom, föllo de ned på jordene för honom på sitt anfiste.

7. Och han sätg uppå dem, och kände dem, och låts vara främmande emot dem, och tälade skarp med dem, och såde til dem: Hvaran kommen I? De sade: Utas Canaan's land til at köpa spisning.

8. Och ändå han kände dem, så kände de dock intet honom.

9. Och Joseph tänkte på drömen, som honom hade drömt om dem, och såde til dem: I ären spejare, och ären komne til at bese, hwareft landet är öpet.

10. De svarade honom: Nej, min herre, dine tjenare äro komne til at köpa spisning.

11. Vi äre alle ens mans söner; vi äre redelige, och dine tjenare hafwa aldrig warit spejare.

12. Han sade til dem: Nej, utan I ären komne til at bese, hwareft landet är öpet.

13. De svarade honom: Vi dine tjenare äre tolf bröder, ens mans söner i Canaan's land; och den yngste är när vår fader, men den ene är icke mer til.

14. Joseph sade til dem: Detta är det jag hafwer sagt eder, spejare ären I.

15. De uppå will jag pröfwa eder: Wid Pharaos lif, I stolen icke komma hädan, med mindre edar yngste broder kommer hit.

16. Sänder en af eder bort, som hemtar hit edar broder: Men I stolen vara fångne. Så will jag pröfwa edart tal, om i fare med fanningene eller icke. Th hvar så icke, så ären I, wid Pharaos lif, spejare.

17. Och han lät dem allefamman i förvaring i tre dagar.

18. Om tredje dagen sade han til dem:

Wiljen I lefwa, så görer alltå; th jag fruktar Gud.

19. Ären I redelige, så låter en edar broder ligga bunden i edart fängelse; men I farer bort, och förer hem hwad som I köpt hafwen emot hungeren.

20. Och förer edar yngsta broder hit til mig, så will jag tro edor ord, på det I icke skolen dö. Och de gjorde så.

21. Men de talade inbördes: Detta hafwe wi förflyttat på vår broder, at wi såge hans hjäls ångest, då han had oþ, och wi ville intet höra honom; derför kommer nu denna bedröfelsen öfver oþ.

22. Ruben svarade dem, och sade: Sade jag icke eder, då jag talade: Synder icke på pilten; och I willen icke hörat? Nu warder hans blod utkräfd.

23. Men de visste icke, at Joseph förstod det; th han talade med dem med en tolf.

24. Och han wände sig ifrå dem, och gret. Då han nu wände sig åter til dem, och talade med dem, tog han Simeon utaf dem, och bandt honom för deras ögon.

25. Och gaf befallningen, att deras säckar skulle fyllas med mälning, och gifwas deras penningar igen, hwars i hans säck; dertil och hvarjom sina tärning på resone. Och man gjorde dem så.

26. Och de lade sina waror på sina åsnar, och foro dädan.

27. Men då endera lät up sin säck, at han skulle fodra sin åsna i herberget, wardt han warse sina penningar, som lågo öfwan i säckenom;

28. Och sade til sina bröder: Jag hafwer fått mina penningar igen; si, de äro i minom säck. Då förföll dem deras hjerta och förskräcktes inbördes, och sade: Hwi hafwer Gud gjort oþ så?

29. Då de nu kommo hem til deras fader Jacob i Canaans lande, sade de honom allt det dem wederfarit var, och sade:

30. Den mannen, som är herre i landet, talade skarpt til oþ, och hölt oþ för landsens spejare.

31. Och då wi svarade: Vi ärre redelige, och hafwe aldrig warit spejare;

32. Utan ärom tolf bröder, vårs faders söner; en är icke mer til, och den yngste är ännu i denna dag när vår fader i Canaans lande;

33. Sade han til oþ: Deruppa will jag

märkat, at I ären redelige: En edar broder låter när mig qvar, och tager nødorft til edor hus, och farer bort:

34. Och hemiter edar yngsta broder hit til mig, så kan jag märka, at I icke ären spejare, utan redelige män; så will jag ocf gifwa edar broder igen, och så må I bruksa edart bästa i landena.

35. Och då de slogo ut af säckarna, fann hwarz och en sitt penningaknyte i sinom säck: Och då de sågo, at det war deras penningaknyte, wordo de, med deras fader, förskräckte.

36. Då sade Jacob deras fader: I hafwen gjort mig barnlös; Joseph är icke mera til, Simeon är ocf icke mera til, Benjamin wiljen I taga ifrå mig: Det går allt öfver mig.

37. Ruben svarade sinom fader, och sade: Om jag icke förer dig honom hem igen, så dräp både mina söner: Allenast gif honom i mina hand, jag will föra dig honom hem igen.

38. Han sade: Min son skall icke fara ned med eder; th hans broder är död, och han är allena igenblifven: Om honom wederfores något ondt i vägen, der I resten, worden I driftvande min grå hår med sorg neder i graftwena.

### 43. Capitlet.

Benjamin med bröderna undfås härligen.

Men den dyre tiden twingade landet.

2. Och det wardt allt, som de hade fört utaf Egypten, sade deras fader Jacob til dem: Farer åter dit, och köper oþ någon spisning.

3. Då svarade honom Juda, och sade: Den mannen wederlade oþ det högeliga, och sade: I skolen icke komma för min ögon, med mindre edar broder är med eder.

4. År det nu så, at du sänder vår broder med oþ, så wilje wi fara ned, och köpa dig spisning.

5. Men är det så, at du icke sänder honom, så fare wi icke neder; th mannen hafwer sagt oþ: I skolen icke komma för min ögon, utan edar broder är med eder.

6. Israel sade: Hwi hafwen I så illa gjort emot mig, at I hafwen det sagt manenom, at I hadnén än en broder?

7. De svarade: Den mannen frågade så

grant om oþ och våra slägt, och sade: Lefwer edar fader än? Hafwen I ännu en broder? Då sade wi honom, som han frågade: Huru kunde wi weta, at han skulle säga: Hafwer edar broder hit ned med eder?

8. Då sade Juda til Israels sin fader: Låt pilten fara med mig, at vi må göra oþ redo och färda, och sågum lefwa, och icke dö, både vi och du, och vår barn.

9. Jag will vara god för honom; utaf mina händer ställ du äfta honom: Förer jag dig icke honom igen, och sätter honom fram för din ögon, så will jag hafwa skuld så länge jag lefver.

10. Ty hvor wi icke hade fördöjt, hade wi väl allaredo twå resor varit igenkomne.

11. Då sade Israels deras fader til dem: Måste det ju så vara, så görer det, och tager af landsens bästa frukt i edra säckar, och förer mannenom skänker dit neder, något balsam och hennog, och örter, och mirrham, och dadel och mandel.

12. Tager och andra penningar med eder, och de penningar, som I hafwen fått igen ofwan i edra säckar, förer också med eder; tilläfwenhers der är någon willa ibland kommen.

13. Dertil tager edar broder; görer eder redo, och farer til mannen.

14. Men allsmägtig Gud gifwe eder barmhärtighet för den mannenom, at han måtte eder fri låta den andra broderen och BenJamin. Men jag måste vara, som den der fin barn slätt mist hafwer.

15. Då togo de deža skänker, och penningar dubbelt med sig, och BenJamin; gjorde sig redo, och foro in i Egypten, och gingo in för Joseph.

16. Då såg Joseph dem med BenJamin, och sade til honom, som var öfwer hans hus: Haf deža männen in i huset, och flagta, och red til: Förrth de skola äta med mig i middag.

17. Och mannen gjorde såsom Joseph honom sagt hade, och hade männen in i Josephs hus.

18. Men de fruktade sig, at de wordo hafde i Josephs hus, och sade: Vi är här införde för penningarnas skull, som vi tillskorene funnom i våra säckar, at han will komma oþ det uppå, och låta en dom gå öfwer oþ, der han oþ med tager til sina trålar, med våra åsnar.

19. Derföre gingo de til mannen, som var öfwer Josephs hus, och talade med honom utanför dören af husena:

20. Och sade: Min herre, vi vorom tillförene här nedre til at köpa spisning:

21. Och då vi kommo i herberget, och löste up våra säckar, si, då woro hwars och ens penningar ofwan i hans säc, med fulla wigt; derföre hafwe wi åter fört dem med oþ.

22. Hafwom också fört andra penningar med oþ, til at köpa spisning med. Men wi wete icke, ho som hafwer stungit oþ våra penningar i våra säckar.

23. Men han sade: Warer til frids, frukter eder icke, edar Gud, och edar faders Gud, hafwer gifvit eder en skatt i edra säckar; edra penningar hafwer jag fått. Och han hade Simeon ut til dem.

24. Och hade dem i Josephs hus: Gaf dem vatn, at de skulle twå sina fötter, och gaf deras åsnar foder.

25. Men de redde til skänkerna, til des Joseph kom til middagen: Ty de hade hört, at de skulle der äta bröd.

26. Då nu Joseph gick in i huset, våro de honom skänkerna i huset på sina händer, och föllo för honom neder på jordena.

27. Men han tackade dem förliga, och sade: Går det väl med edrom fader den gamla, der I mig af saden? Lefwer han ännu?

28. De svarade: Wårom fader dinom tjenare går väl, och han lefver ännu: Och bugade sig, och föllo ned för honom.

29. Och han lyfte up sin ögon, och såg sin broder BenJamin, sine moders son, och sade: Är det edar yngste broder, som I saden mig af? Och sade ytterligare: Gud ware dig nadelig, min son.

30. Och Joseph hastade, ty hans hjerta var brinnande öfwer sin broder, och sölte rum til at gråta; och gick i sin kammar, och gret der.

31. Och då han hade twagit sitt ansikte, gick han ut, och hölt sig fast, och sade: Lägger bröd fram.

32. Och der bars fram, besynnerliga för honom, och besynnerliga för dem, och för de Egyptier, som med honom åto, oþ besynnerliga: Förrth de Egyptier töras icke äta bröd med de Ebreer, det är en wederstygglelse för dem.

33. Och de sattes för honom, den först-

födde efter sina förstfödslo, och den yngste efter sin ungdom. Der förundrade de sig uppå inbördes.

34. Och man bar dem besynnerliga rätter af hans bord: Men Benjamin fem fön mer än de andra; och de drucko, och voro druckne med honom.

#### 44. Capitlet.

Joseph försöker sina bröder.

Och Joseph befallte honom, som var öfwer hans hus, och sade: Fyll de hä männenas säckar med spisning, så mycket de kunna föra, och lägg hvarjom sina penningar ofwan i hans säck:

2. Och mina silffäl ofwan i dens yngstas säck med penningarna för sädana. Han gjorde, som Joseph honom sade.

3. Om morgonen, då ljus twardt, lätto de männenara fara med sina åsnar.

4. Då de nu woro ut af stadenom, och icke långt komme, sade Joseph til honom, som war öfwer hans hus: Up och far efter männenara, och när du får dem, så säg til dem: Hwi hafwen I lönt godt med ondo?

5. Är icke det der min herre dricker utaf, och der han spår med? I hafwen illa gjort.

6. Och som han beslog dem, sade han sådana ord til dem.

7. De swarade honom: Hwi talar min herre sådana ord? Wort det, at dine tjenare skulle så göra.

8. Si, penningarna, som wi funnom ofwan uti våra säckar, hafwom wi fört til dig igen af Canaans lande: Och hwi skulle wi då hafwa stulit silfver eller guld af dins herras huse?

9. När hwilken det warden sumnit ibland dina tjenare, han må dö: Dertil wilje wi ock vara mins herras trälar.

10. Han sade: Ja, ware som I hafwen sagt: När hwilkom det finnes, han ware min träl: men I skolen vara löse.

11. Och då de hastade sig, och lade hvar sin säck af ned på jordena, och hvar lät up sin säck.

12. Och han sökte, och beghynte på den första, in til den yngsta; då fans skalen i Benjamins säck.

13. Då refwo de sin kläder, och laddde hvar uppå sin åsna, och foro åter in i staden.

14. Och Juda gick med sina bröder in i

Josephs hus: Th han war ändå der, och de föllo ned på jordena för honom.

15. Joseph sade til dem: Hwi torden I det göra? Weten I icke, at en sådana man, som jag är, kunde spå til?

16. Juda sade: Swad skole wi säga minom herra, eller huru skole wi hära före? Gud hafwer sumnit dina tjenares misgerningar: Si, wi och den, som skalen är funnen nära, ärre min herras trälar.

17. Men han sade: Wort det, at jag skulle så göra. Den mannen, som skalen är funnen nära, han skall vara min träl: Men I farer med friid up til edar fader.

18. Då gick Juda til honom, och sade: Min herre, låt din tjenare tala et ord i dina öron, min herre, och din wrede harmes icke öfwer din tjenare; th du äst såsom Pharao.

19. Min herre frågade sina tjenare, och sade: Hafwen I ock någon fader, eller broder?

20. Då swarade wi: Vi hafwe en fader, och han är gammal, och en ung dräng föddan i hans ålderdom, och hans broder är död, och han är allena blifwen igen af sine moder, och hans fader hafwer honom här.

21. Då sade du til dina tjenare: Hafwer honom hit ned til mig, och jag will göra honom godt.

22. Men wi swarade minom herra: Bilten kan icke komma ifrå sinom fader: Hvar han komme honom ifrå, dödde han.

23. Då sade du til dina tjenare: Hvar edar yngste broder icke kommer här med eder, skolen I icke mera komma för min ögon.

24. Då forom wi up til din tjenare, min fader, och sadom honom mins herras tal.

25. Då sade vår fader: Farer åter bort, och köper oż någon spisning.

26. Men wi sade: Vi kunne icke fara der ned, med mindre vår yngste broder är med oż, så wilje wi fara der ned: Th vi kunne icke komma för dens mansens ögon, hvar vår yngste broder icke är med oż.

27. Då sade din tjenare, min fader, til oż: I weten, at min hustru hafwer födt mig twå:

28. Den ene gick bort ifrån mig, och det sades, at han skulle vara ihjälrifwen; och jag hafwer ej sett honom allt härtill.

29. Skolen I ock taga denna ifrå mig, och honom wederfars något ondt, så warden

I drifwande min grå hår med sorg ned i grafwena.

30. Om jag nu komme hem til din tjenare, min fader, och pilten wore icke med oþ, efter hans hjäl hänger in til deßes hjäl;

31. Så sker det, då han ser, at pilten icke är tilstädæs, at han dör: Så worde wi dine tjenare, dins tjenares, vårs faders grå hår förande med jämmer ned i grafwena.

32. Th jag, din tjenare, hafwer warit minom fader god för pilten, och sagt: Hafwer jag icke honom til dig igen, så will jag hafwa skuld i alla mina lifsdagar.

33. Deraföre, låt din tjenare bliſwa här qvar minom herra för en träl i piltens stad; och låt pilten fara up med sina bröder.

34. Förth, huru skulle jag fara up til min fader, när pilten är icke med mig? Jag finge se den jämmer, som min fader uppå komme.

#### 45. Capitlet.

Joseph befänd. Jacob fallas, gläds.

Då funde icke Joseph hålla sig för allom dem, som omkring stodo, och han ropade: Går alle ut ifrå mig. Och stod ingen nær honom, då Joseph befände sig för sina bröder:

2. Och han gret öfverljudt, så at de Egyptier och Pharaos tjenare det hörde.

3. Och han saade sina bröder: Jag är Joseph; lefwer min fader ännu? Och hans bröder funde intet swara honom: Så försträckte woro de för hans ansitte.

4. Men han saade: Går dock hit til mig. Och de gingo til honom, och han saade: Jag är Joseph edar broder, den I hafwen sält in uti Egypten.

5. Och nu låter det icke bekymra eder, och tänker icke at jag derföre är wred, at I hafwen sält mig hit: Th för edra wälfärds skull hafwer Gud sändt mig hit för eder.

6. Th det är nu tu år, at dyr tid hafwer warit i landena; och äro ännu fem år, at ingen plöjning eller uppförd shall warda.

7. Men Gud hafwer sändt mig hit för eder, at han will låta eder bliſwa qvara på jordene, och hålla eder vid lif genom stor under.

8. Så hafwen icke nu I sändt mig hit, utan Gud: Han hafwer gjort mig säsom en fader til Pharaos, och til en herra öfwer allt

hans hus, och til en Första i hela Egypti land.

9. Skynder eder nu, och farer up til min fader, och säger honom: Det låter din son Joseph säga dig: Gud hafwer satt mig til en herra i hela Egypti land; kom ned til mig, förfumma dig icke.

10. Du skalt bo i det landet Gojen, och vara hardt när mig, du och din barn, och din baranabarn, din får och få, och allt det ditt är.

11. Jag will der försörja dig: Th det är ännu fem åra dyr tid at du icke wärder förfiwad med ditt hus, och allt det ditt är.

12. Si, edor ögon se, och mins broders Benjaminis ögon, at jag talar munteliga med eder.

13. Förkunner minom fader alla mina härligheter i Egypten, och allt det I sett hafwen. Skynder eder, och kommer hit ned med minom fader.

14. Och han fick sin broder Benjamin om halßen, och gret; och Benjamin gret och wid hans hals.

15. Och han kyste alla sina bröder, och gret öfwer dem. Sedan talade hans bröder med honom.

16. Och när det ryktet kom i Pharaos hus, at Josephs bröder woro komne, behagade det Pharaos wäl, och alla hans tjenare.

17. Och Pharaos sade til Joseph: Säg dina bröder: Detta görer: Vader edor djur; farer bort, och när I kommen i Canaans land,

18. Så tager edar fader och edart folft, och kommer til mig, jag will gifwa eder af allt det goda, som i Egypti land är, at I skolen äta märgen i landena.

19. Och hjud dem: Görer alltså: Tager edor utaf Egypti lande wagnar til edor barn och hustrur, och förer edar fader, och kommer.

20. Och stoner icke edor bohags ting: Förth allt det goda i hela Egypten shall höra eder til.

21. Israels barn gjorde så, och Joseph fick dem wagnar, efter Pharaos besällning, och förtäring på vägen.

22. Och gaf dem allom, hvarjom för sig, högtidskläder; men Benjamin och han trehundrad silfwerpenningar, gaf fem högtidsklädnigar.

23. Men fadrenom sände han tio åsnar,

ladda med gods utaf Egypten, och tio åsninor med mälning och bröd och spisning, fin om fader på vägen.

24. Och så lät han sina bröder fara, och sade til dem: Niwer icke på vägenom.

25. Så foro de utaf Egypten, och kommo uti Canaans land til sin fader Jacob;

26. Och förfunnade honom det, och sade: Din son Joseph lefwer ännu, och är en herre i hela Egypti lande. Men honom föll det icke i finnet, th han trodde dem intet.

27. Då sade de honom all Josephs ord, som han til dem sagt hade. Och då han såg wagnarna, som Joseph utständt hade til at föra honom med, wardt hans ande lefwan des.

28. Och sade: Jag hafwer nog, at min son Joseph lefwer ännu. Jag will fara bort och se honom, förra än jag dör.

#### 46. Capitlet.

Jacobs resa, barn. Josephs möte.

Israel for dit med allt det honom tillhörde. Och då han kom til BerSaba, offrade han et offer fins faders Isaacs Gudi.

2. Och Gud sade til honom om nattena i ene syn: Jacob, Jacob. Han sade: Här är jag.

3. Och han sade: Jag är Gud, dins faders Gud, frukta dig icke at fara in i Egypten: Förth, der will jag göra dig til et mägtigt folk.

4. Jag will fara dit med dig, och will åter föra dig derut. Och Joseph skall lägga sina hand uppå din ögon.

5. Då for Jacob ifrå BerSaba. Och Israels barn förde Jacob sin fader, med sin barn och hustrur, på wagnomen, som Pharaoh hade sändt til at föra dem med.

6. Och togo sin boskap och häfwar, som de förvärvat hade i Canaans lande, och kommo så in uti Egypten, Jacob och all hans säd med honom:

7. Hans barn och hans barnabarn med honom, hans döttrar, och hans barns döttrar, och all hans säd.

8. Deße äro Israels barns namn, de som kommo i Egypten: Jacob och hans söner. Jacobs förstfödde son Ruben.

9. Rubens barn: Hanoch, Pallu, Hetzron och Charmi.

10. Simeons barn: Jemuel, Jamin,

Dhad, Tachin, Bohar, och Saul den Cananeiska qwinones son.

11. Levi barn: Gerson, Rehat och Merari.

12. Juda barn: Er, Onan, Sela, Perez och Serah. Men Er och Onan dödde i Canaans lande. Men Perez barn: Hezron och Hamul.

13. Issachars barn: Thola, Phuva, Job och Simron.

14. Sebulons barn: Sered, Elon och Jahleel.

15. Deße äro barnen af Lea, som hon födde Jacob i Mesopotamien, med sine dotter Dina: De göra tilshopa alle, med söner och döttrar, tre och tretio själar.

16. Gads barn: Ziphion, Haggi, Suni, Ezbion, Eri, Arodi och Areli.

17. Aßers barn: Zimma, Zisua, Zisui, Brha; och Serah, deras systrar. Men Bryhas barn: Heber och Malchiel.

18. Deße äro Silpas barn, som Laban gaf Lea sine dotter, och födde Jacob deßa sexton själar.

19. Rachels Jacobs hustrus barn: Joseph och BenJamin.

20. Och Joseph wordo födde i Egypten, Manasse och Ephraim, som honom födde Asnath Potiphera dotter Brestens i On.

21. BenJamins barn: Bela, Becher, Aßberl, Gera, Naaman, Ehi, Ros, Muppim, Huppim och Arb.

22. Deße äro barnen af Rachel, som Jacob födde äro; alle tilshopa fjorton själar.

23. Dans barn: Husim.

24. Naphtali barn: Jahzeel, Guni, Jezer och Sillem.

25. Deße äro Bilhas barn, som Laban hade gifvit sine dotter Rachel, och födde Jacob deßa sju själar.

26. Alla själar som kommo med Jacob in i Egypten, som utgångne woro af hans länd, undantagande hans barnahustrur, äro alle tilshammen sex och septio själar.

27. Och Josephs barn, som honom wordo födde i Egypten, woro två själar: Så at alla Jacobs hus själar, som kommo in i Egypten, woro sjuotio.

28. Och han sände Juda för sig til Joseph, at han skulle wisa honom vägen til Gosen; och de kommo in i landet Gosen.

29. Då spände Joseph före sin magn, och for ut emot Israel sin fader til Gosen. Och

då han fick se honom, föll han om hans hals, och gret svårliga på hans hals.

30. Då sade Israel til Joseph: Nu will jag gerna dö, efter det jag haftwer sett ditt ansigte, at du ännu lefwer.

31. Joseph sade til sina bröder och sin faders hus: Jag will fara up, och undervisa der Pharaos, och säga til honom: Mine bröder och mins faders hus är kommit til mig utaf Canaans land;

32. Och äro herdar, th det är sådana folk, som med bockap umgå plägar: Deras får och få, och allt det de haftwa, haftwa de fört med sig.

33. Då nu Pharaos värder eder fallandes, och säger: Hwad är edar handel?

34. Så skolen I säga: Dine tjenare äro folk, som med bockap umgå ifrå vår barnedom allt här til, både wi och våre fader, på det I må få bo i det landet Gosen: Förth alle herdar äro såsom en styggele för de Egyptier.

#### 47. Capitlet.

Pharaos samtal. Egypti hunger.  
Jacobs ålder, begravning.

Då kom Joseph och förfunnade det Pharaos, och sade: Min fader och mine bröder, deras får och få, och hwad de haftwa, är kommet utu Canaans lande; och si, de äro i det landet Gosen.

2. Och han tog fem fina bröder och stälte dem för Pharaos.

3. Då sade Pharaos til hans bröder: Hwad är edar handel? De svarade: Dine tjenare äro herdar, wi och våre fader.

4. Och sade ytterligare til Pharaos: Wi äre komme til at bor med eder i landena; th dine tjenare haftwa ingen bet til deras bockap, så hårdt twingar den härde tiden Canaans land: Så gör wäl, och låt dina tjenare bo i det landet Gosen.

5. Pharaos sade til Joseph: Det är din fader, och det äro dine bröder, de äro komne til dig.

6. Egypti land står dig öpet; låt dem bo på bästa platsen i landena, at de må bo i det landet Gosen: Och om du wetst några män ibland dem, som dogse äro, så sätt dem öfver min bockap.

7. Joseph hade ocf sin fader Jacob in, och stälte honom för Pharaos: Och Jacob wälsignade Pharaos.

8. Men Pharaos frågade Jacob: Huru gammal äst du:

9. Jacob sade: Mins eländes tid är hundrade och tretio år: Liten och onder är min eländes tid, och räcker intet til mina fäders eländes tid.

10. Och Jacob wälsignade Pharaos, och gif ut ifrå honom.

11. Men Joseph skaffade sinom fader och sina bröder boning, och gaf dem en besättning i Egypti lande, på bästa platsen i landena, nemliga i det landet Rameses, såsom Pharaos budit hade.

12. Och han försörjde sin fader och sina bröder, och hela sins faders hus, hvarjom och enom sin del bröd, allt ifrå de gamla intil de unga barn.

13. Men i all land war intet bröd: Th at den dyre tiden war gansta svår, så at Egypten och Canaans land swolto för den dyra tids skull.

14. Och Joseph samkade alla de penningar ar tilhopa, som funnos i Egypten och Canaan, för mälning, som de köpte: Och han lät alla penningarna komma i Pharaos hus.

15. Då nu penningarna fattades i Egypti land och Canaan, kommo alle Egyptier til Joseph, och sade: Skaffa os bröd; hwi låter du os dö för dig, derföre at wi haftwe inga penningar?

16. Joseph sade: Skaffer hit edar bockap, så will jag giftwa eder för bockapen, medan I ären utan penningar.

17. Då hade de deras bockap til Joseph, och han gaf dem bröd för deras hästar, får, få och åsnar: Så födde han dem det året med bröd för all deras bockap.

18. Då året war omlidit, kommo de til honom: Wi wilje icke döljat för vår herra, at icke allena penningarne, utan ocf all vår bockap är borto när vår herra, utan allena vår kropp och åker.

19. Hwi låter du både os och vår åker dö? Tag os til dig, och vårt land, för bröd, at wi och vårt land måge vara Pharaos egne: Gif os säd, at wi må lefwa och icke åren icke förläggas.

20. Så tog Joseph hela Egypti land in til Pharaos: Th de Egyptier salde hwar sin åker; th den härde tiden war allt för stark öfwer dem. Och wardt så landet Pharaos eget,

21. Med folket, som i hans städer ut och ingick, ifrå den ena ändan i Egypten intil den andra.
22. Undantagen Presternas åker, den tog han icke in: Thy det var försiktigadt af Pharaos til Presterna, at de äta skulle det dem benämndt war, det han dem gaf; derföre höfde de icke sälja sina åkrar.
23. Då sade Joseph til folket: Si, jag hafwer i dag intagit eder och edar åker til Pharaos: Si, der hafwen I såd, och sår åren.
24. Och af växtenom skolen I gifwa Pharaos den femte delen; syra delar skola vara edre til at så åkren med til edor spisning, och til edor hus och barn.
25. De sade: Allenast låt os lefwa, och finna nåd för dig varom herra, vi wilje gerna vara Pharaos egne.
26. Så gjorde Joseph dem en lag allt intil denna dag, öfver de Egyptiers åker, til at gifwa Pharaos den femte delen, undanagnom Prestaåkrenom, den wardt icke Pharaos egen.
27. Så bodde Israel i Egypten, i det landet Gosen, och hadet inne, och vägte til, och förökades svärliga.
28. Och Jacob lefde sjutton år i Egypti land, så att hans hela ålder wardt hundrade och sju och shydratio år.
29. Då nu tiden kom, at Israel dö skulle, fallade han sin son Joseph, och sade til honom: Hafwer jag funnit nåd för dig, så lägg dina hand under mina länd, at du gör barmhärtighet och trohet med mig, och begrafwer mig icke uti Egypten.
30. Utan jag will ligga när mina fäder, och du skall föra mig ut af Egypten, och begraf mig i deras grifter. Han sade: Jag will göra som du hafwer sagt.
31. Och han sade: Så swär mig. Och han svor honom. Då böjde Israel sig intil sängenes huftwudgård.
48. Capitlet.
- Förordning om Ephraim och Manasse.
- Derefter wardt Joseph sagdt: Si, din fader är sjuk. Och han tog både sina söner med sig, Manasse och Ephraim.
2. Då wardt Jacob sagdt: Si, din son Joseph kommer til dig. Och Israel tog styrko til sig, och satte sig up i sängene.
3. Och sade til Joseph: Den alsmägtige Gud syntes mig i Lus i Canaans land, och wälsignade mig.
4. Och sade til mig: Si, jag skall låta dig växa och förökas, och göra dig til mycket folk, och skall gifwa dine såd efter dig detta landet til egendom ewinnerliga.
5. Så skola nu dine två söner, Ephraim och Manasse, som dig i Egypten födde äro, förra än jag kom hit in til dig, vara mine, lika som Ruben och Simeon.
6. Men de, som du föder efter dem, skola vara dine: men deße skola vara nämnde med deras bröders namn i deras arfwedel.
7. Och då jag kom utaf Mesopotamien, dödde mig Rachel i Canaans lande på vägenom, då ännu et litet stycke vägs war til Ephrath; Och jag begrof henne på vägenom til Ephrath, det nu heter Bethlehem.
8. Och Israel sät Josephs söner, och sade: Hō äro deße?
9. Joseph svarade sinom fader: Det äro mine söner, som Gud hafwer mig här gifvit. Han sade: Haf dem hit til mig, att jag wälsignar dem.
10. Th Israel sätter ditt ansikte, det jag icke förmodat hade: Och si, Gud hafwer och låtit mig se dina såd.
11. Och Joseph tog dem utaf hans sköte, och han böjde sig ned på jordena för hans ansikte.
12. Och Joseph tog dem utaf hans sköte, och han böjde sig ned på jordena för hans ansikte.
13. Då tog Joseph dem båda, Ephraim i sin högra hand, emot Israels vänstra hand, och Manasse i sina vänstra hand, emot Israels högra hand, och dem til honom.
14. Men Israel räckte ut sina högra hand, och lade henne på Ephraims dens yngstes huftwud, och sina vänstra hand på Manasses huftwud, och omslifte händerna med wilja; th Manasse war den förstfödde.
15. Och han wälsignade Joseph, och sade: Gud, för hvilkom mine fäder Abraham och Isaac wandrat hafwa; Gud, som mig födt hafwer utaf min ungdom allt intil denna dag.
16. Ängelen, som mig frälst hafwer af allo ondo, han wälsigne deße piltarna, at de må efter mitt, och mina fäders, Abrahams

och Isaacs, namn nämnde warda, så at de må växa och förökas på jordene.

17. Men då Joseph såg, at hans fader lade sina högra hand på Ephraims hufwud, behagade det honom illa, och fattade uti sins faders hand, at han skulle wända sina hand af Ephraims hufwud in på Manasses hufwud.

18. Och sade til honom: Icke så, min fader; denne är den förfödde, lägg dina högra hand på hans hufwud.

19. Men hans fader nekade det, och sade: Jag wet väl, min son, jag wet det väl; denne shall och warda til folk, och shall warda stor, men hans yngre bröder shall warda större än han, och hans säd shall warda til et stort folk.

20. Så wälsignade han dem i den dagen och sade: Warde Israel wälsignad efter ditt sätt, så at man må säga: Gud sätte dig sà som Ephraim och Manasse: Och så satte han Ephraim för Manasse.

21. Och Israel sade til Joseph: Si, jag dör, och Gud shall vara med eder, och shall föra eder åter i edra fäders land.

22. Jag hafwer gifvit dig et stheke land utan dina bröder, som jag med mitt swärd och boga utaf de Amoreers hand tagit hafwer.

#### 49. Capitlet.

Jacob wälsignar sina barn, prophete-  
rar, dör.

Och Jacob kallade sina söner, och sade: För-  
samler eder, at jag må förklunna eder, hivad  
eder shall hända i den yttersta tiden.

2. Kommer tilhopa, och hörer til, I Jacob's barn; hörer edar fader Israel.

3. Stuben min förste son, du äst min  
kraft, och min första magt, den öfwerste i  
offret, och den öfwerste i riket.

4. Han utlöper med hast som watn: Du  
shall icke vara den öfwerste; th du hafwer  
upstigit i dins faders lägre, och der hafwer  
du med det upstigandet besmittat mina säng.

5. De bröder Simeon och Levi, de hafwa  
handlat orättfärdiga med deras mordwapn.

6. Min själ komme icke i deras råd, och  
min härlighet ware icke i deras förbund:  
Förth uti deras wrede hafwa de dödat  
mannen, och uti deras öfwerdådighet hafwa  
de förderifvat oxan.

7. Förbannad ware deras wrede, at hon

så styf är, och deras grymhett, at hon så hård  
är: Jag shall stingra dem i Jacob, och för-  
strö dem i Israel.

8. Juda, du äret, dig skola dine bröder  
lofwa, din hand shall vara dina fiender på  
halsen; för dig skola dins faders barn buga  
sig.

9. Juda är et ungt lejon, du äst högt  
kommen, min son, genom stor seger: Han  
hafwer nederböjt sig, och lägrat sig som et  
lejon, och som en lejonna. Ho törs sätta sig  
up emot honom?

10. Spiran shall icke warda tagen ifrån  
Juda, ej heller en mästare ifrå hans fötter,  
till deß Hjelten kommer; och honom skola  
folken tilfalla.

11. Han warder bindandes sin fåla wid  
winträ, och sine åsninno son wid den äde-  
la winqwisten. Han shall twå sin fläder i  
win, och sin mantel i winbärs blod.

12. Hans ögon äro rödaktigare än win,  
och hans tänder äro hvitare än mjölk.

13. Sebulon shall bo wid hafshamnen,  
och wid skepphamnen, och sträcka sig intil  
Sidon.

14. Issachar shall vara en benåsne, och  
lägra sig emellan gränzorna.

15. Och han såg roligheten, at hon är  
god, och landet, at det är lustigt, och böjde si-  
na härdar til at hära, och är worden en  
skattfylldig tjenare.

16. Dan shall warda en domare ibland  
sitt folk, såsom et annat släkte i Israel.

17. Dan shall warda en orm på wägen-  
om, och en huggorm på stigenom, och bita  
hästen i foten, at den derpå rider, shall til  
rygga falla.

18. Herr, jag wäntar efter dina hel-  
so.

19. Gud, wäpnad, shall föra hären, och  
åter igen föran.

20. Af Åsor kommer hans feta bröd, och  
han shall gifwa Konungenom fräselig mat.

21. Naphthali är en snar hjort, och gif-  
wer kosteligit tal.

22. Joseph shall tilväxa; han shall til-  
växa lifawist som wid en fällo: Döttrarna  
träda fram uti regementet.

23. Och ändock skyttrarne woro honom  
förbittrade, trätte med honom, och hatade  
honom:

24. Så är dock hans boga blifven fast, och hans händers armar äro förmannade, genom deß mägtiges händer i Jacob: Af honom äro komne herdar, stenar i Israel.

25. Ifrå dins faders Gud är dig kommen hjelp, och af den Allsmägtiga äst du wälsignad med wälsignelse ofwan efter af himlenom; med wälsignelse af djupet, som under ligger; med wälsignelse på bröst och qwed.

26. Den wälsignelse, som dinom fader och minom föräldrom loftrad är, går mägteliga efter deras önskan, som höge äro i verldene. Utas Joseph stola hufwuden warda, och de öfwerste Nazareer ibland sina bröder.

27. BenJamin är en glupande ulf: Om morgenon skall han äta röf, men om aftonen skall han utskifta rofivet.

28. Deße alle äro de tolf Israels slägter, och det är det, som deras fader hafwer talat med dem, då han wälsignade dem, hvor med sin besynnerliga wälsignelse.

29. Och han böd dem, och sade til dem: Jag skall samfas til mitt folk; begrafwer mig när mina fäder, i den fulone på Ephrons Hetheens åter.

30. I den dubbelfulone, som ligger emot Mamre i Canaans lande, hvilka Abraham köpte til en arfgrift med åkrenom af Ephron den Hetheen.

31. Der hafwa de begrafvit Abraham och Sara hans hustru: Der hafwa de of begrafvit Isaac och Rebecka hans hustru: Der hafwer jag of begrafvit Lea;

32. I den åkrenom och de fulone, som af Heths barnom köpt är.

33. Och när Jacob hade lyftat buden til sin barn, lade han sina fötter samman på sängene, led af, och wardt samlad til sitt folk.

## 50. Capitlet.

Joseph begravwer Jacob, tröstar sina bröder, och dör.

Då föll Joseph in på sines faders ansikte, och gret, och kyfste honom.

2. Och Joseph befallte sina tjenare läkarna, at de skulle smörja hans fader: Och läkarna smorde Israel

3. Til deß fyratio dagar woro förgångne; th så länge varade smörjedagarna. Och de Egyptier begreto honom i sjutio dagar.

4. Då nu förjodagarne ute woro, talade

Joseph med Pharaos gårdsfolk, och sade: Hafwer jag funnit nåd för eder, så taler med Pharaos, och säger:

5. Min fader hafwer tagit en ed af mig, och sagt: Si, jag dör; begraf mig i mine graf, som jag hafwer gravgit mig i Canaans lande. Så will jag nu fara up och begravva min fader, och komma igen.

6. Pharaos sade: Far dit up, och begraf din fader, som du honom sworit hafwer.

7. Så far Joseph up til at begravva sin fader: Och med honom foro alle Pharaos tjenare, de äldste af hans folk, och alle de äldste i Egypti lande;

8. Dertil allt Josephs folk, och hans bröder, och hans faders folk; allena deras barn, får och få lefde de i det landet Gosen.

9. Och foro deßlites up med honom wagnar och resenärer, och war en gansta stor flote.

10. Då de nu kommo in på den planen Altad, som ligger in emot Jordan, då höllo de en gansta stor och bitter dödflagan; och han förjde öfwer sin fader i sju dagar.

11. Och då folket i landet, de Cananeer, sågo det förjandet på den planen Altad, sade de: De Egyp tier sörja der fast. Deraf fallar man det rummet de Egyp tiers sorg; hvilket ligger in emot Jordan.

12. Och hans barn gjorde som han dem befällt hade.

13. Och förde honom i Canaans land, och begravwo honom i den dubbelfulone af åkren, som Abraham med åkrenom köpt hade til arfgrift af Ephron Hetheen, tvärt emot Mamre.

14. Så far Joseph åter in i Egypten med sina bröder, och med allom dem, som woro farne up med honom til at begravva hans fader; när de hade begravvit honom.

15. Men Josephs bröder fruktade sig, då deras fader var död, och sade: Kanske, at Joseph är of gramse, och måtte wedergälla of det onda vi honom gjort hafwe.

16. Deraf lät de säga honom: Din fader gaf befallning för sin död, och sade:

17. Så skolen I säga til Joseph: Käre, förlåt dina bröder deras misgerning och synd, at de så illa hafwa gjort emot dig. Käre, förlåt of nu, som ärom dins faders Guds tjenare, denna misgerning. Men Joseph gret, då de sådant talade med honom.

18. Och hans bröder gingo til, och föllo

---

Första Boken Moše (ur „Bibelen eller den Helliga Skrift”, Samuel Runstedt, Stockholm 1857).

---

ned för honom, och sade: Si, vi ärre dine tjänare.

19. Joseph sade til dem: Fruakter eder icke, ty jag är under Gudi.

20. I tänkten ondt öfver mig, men Gud hafwer wändt det til godo, at han gjorde som för ögon är, til at frälsa mycket folk.

21. Så frukter eder nu intet, jag will försörja eder och edro barn. Och han stärkte dem, och talade wänliga med dem.

22. Så bodde Joseph i Egypten med sins faders huse, och lefde hundrade och tio år.

23. Och såg Ephraims barn til tredje led: Föddes också barn på Josephs söte, utaf

Machirs barnom, hvilken Manasses son war.

24. Och Joseph sade til sina bröder: Jag dör, och Gud warde eder fökandes, och förandes utaf detta landet, in uti det landet, som han hafwer sworit Abraham, Isaac och Jacob.

25. Derföre tog han en ed af Israels barnom, och sade: När Gud warde eder fökandes, så förer min ben hädan.

26. Så dödde Joseph, då han var hundrade och tio år gammal. Och de smorde honom, och lade honom uti ena kisto i Egypten.

Ände på den Första Boken Moše.

Första Boken Mose (ur „Bibelen eller den Helliga Skrift”, Samuel Rummstedt, Stockholm 1857).

Denna text är offentlig i år 2004 och rättad senast den 11.9.2004 (den elste september är tvåtusenfyra) af Erik Jonsson efter „Bibelen eller den Helliga Skrift“, tryckt hos Samuel Rummstedt i Stockholm år 1857. Fullkomlig öfverensstämmelse med förlagan utlovsas icke.

<http://generaldepoten.bravepages.com/bdhs/>  
<http://www.geocities.com/Athens/Troy/6160/bdhs/>  
<http://members.fortunecity.se/generaldepoten/bdhs/>  
[<generaldepoten@rambler.ru>](mailto:<generaldepoten@rambler.ru>)  
<http://www.generaldepoten.tk>  
<http://www.oblomoveri.tk>